



PIACERE MAGAZINE

GUARD'
ARTI

79

IL FREE PRESS DELL'UMBRIA
CHE SI MUOVE

piaceremagazine.it

NUOVA BMW SERIE 3 GRAN TURISMO. LA PIÙ BELLA DEFINIZIONE DI SPAZIO.

Spazio a più dimensioni. Ampiezza, versatilità, funzionalità si uniscono a un comfort e una bellezza mai visti. Con una dotazione così ricca da soddisfare tutti i vostri desideri.

- Sedili posteriori con inclinazione regolabile e bagagliaio fino a 1.600 litri
- Portellone posteriore ad azionamento automatico
- Cerchi in lega da 17"
- Interfaccia vivavoce Bluetooth e USB
- Climatizzatore automatico bizona
- A scelta con cambio automatico a 8 rapporti

E in più, BMW Senza Pensieri, il programma di manutenzione programmata per 5 anni o 100.000 Km ad un prezzo esclusivo.

VENITE A PROVARE L'INTERA FAMIGLIA BMW SERIE 3 NELLA NOSTRA CONCESSIONARIA.

BMW EfficientDynamics
Meno emissioni. Più piacere di guidare.

BMW Financial Services. La più avanzata realtà nei servizi finanziari. BMW e . Incontro al vertice della tecnologia.
Consumi BMW Serie 3 (dalla motorizzazione 320d ED alla 335i) ciclo urbano/extraurbano/misto (litri/100km): da 5,2 (5,0)/3,5 (3,6)/4,1 (4,1) a 11,1 (10,2)/6,1 (5,5)/7,9 (7,2).
Emissioni CO₂ (g/km): da 109 (109) a 186 (169). I valori tra parentesi si riferiscono alle vetture con cambio automatico.

www.admotor.bmw.it

Concessionaria BMW
A.D. Motor S.p.A.

PERUGIA - Via P. Soriano, 1 - Tel. 075 5279942
FOLIGNO - Via Fiamenga 53/A - Tel. 0742 22600

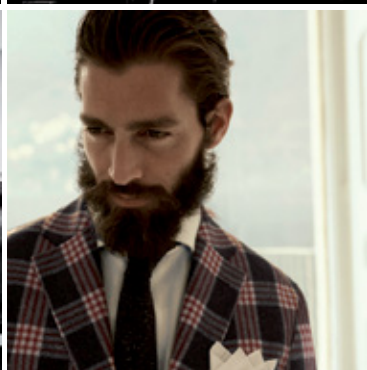
BMW Serie 3 GT

www.bmw.it



Piacere di guidare





L'ELEGANZA
È SEDUZIONE,
FASCINO,
MISTERO.
NON APPARENZA.

FILIPPO
FETTUCCIARI

abbigliamento / profumi / abiti su misura

ponte san giovanni / via manzoni, 241 / info 075.691.99.03 / filippofettucciari.com

Uberto Cantarelli *Sposi*



*chi dice che l'abito
è solo un dettaglio
forse non ne ha mai
indossato uno così*

Atelier per lo sposo e per la sposa

corso Vannucci, 45 · Perugia · Tel. 075 5725315 · info@ubertocantarelli.it



BALENCIAGA

TIFFANY & Co.

BARTON PERREIRA

miu miu

götti
SWITZERLAND

MOSCOT

TOM FORD

CÉLINE

CHANEL

PAUL FRANK

CUTLER AND GROSS





Ottici a Perugia

Via Baglioni 26, 28 • 075 5722722
Via Gramsci 32 • Ellera di Corciano (Pg) • 075 5178969

DIRETTORE RESPONSABILE

• Matteo Grandi

REDAZIONE E CONTRIBUTI

• Alessandra Olivi • Chiara Silvestri
• Claudia Alfonso • Lucrezia Sarnari
• Gian Marco Tosti • Valerio Buonomori
• Viola Menicali • Roberta Stagno
• Simona Croce • Lorenzo Baldacchini
• Stefano Caliendo • Alessandro Grandinetti
• Giulia Tarpani • Giorgia Cardinaletti
• Cecilia Anesi • Daniele Aureli
• Jacopo Cossater • Luca Benedetti
• Valentina Pippi

WEB CONTENTS

• Valerio Buonomori

FOTO

• Alessandro Pellicciari • Simone Rossi
• Ludovica Arcero • Andrea Adriani
• Alessandra Baldoni

ILLUSTRAZIONI

• Lorenzo Palloni

**PROGETTO GRAFICO
E IMPAGINAZIONE**

GUSTO IDS S.r.l.

Tel. 075 7921621

Fax 075 7921623

info@studiogusto.com

www.studiogusto.com

STAMPA

ARTI GRAFICHE PACIOTTI

Strada delle Fratte, 2 - Perugia

T. 075 5279902

www.artigrafichepaciotti.it

EDITORE

BIG PROJECTS

Sede Operativa

Via delle streghe, 11/A

06123 - Perugia

Tel. 075 7921595 - Fax 075 7921596

piacere@piaceremagazine.it

Sede Legale

Via Ponchielli, 2

Ellera di Corciano (PG)

PER LA VOSTRA PUBBLICITÀ

DIREZIONE MARKETING

Valentina Briziarelli

valentinabriziarelli@piaceremagazine.it

Tel. 348 3828523

Laura Serra

lauraserra@piaceremagazine.it

Tel. 347 5242246

Roberta Sillipo

robertasilipo@piaceremagazine.it

Tel. 389 4267754

IN COPERTINA**DISPIACERE** Le defaillance dell'ultimo numero:

* Refusi: a pagina 50 parliamo di Umbria "Musci" Fest. Ovviamente è Music Fest

* Le foto di Nuova Monteluce Opening Night (pagina 125) sono di Costanza Mancinelli

* Refusi: non è "Salvatore Stricagnoli della Tecnoedil, ma "Salvatore" (pagina 96)



LA FOTO DEL MESE

Il Presidente della Provincia, Marco Vinicio Guasticchi, con una delle tartarughe abbandonate assistite presso il centro ittogenico della Provincia

- 28 *Festival Internazionale della Creazione Contemporanea*
- 32 *Exhibite*
- 34 *Troppo tardi per gli onesti*
- 38 *Medio Area Gallery*
- 40 *Chiara Corica*
- 44 *Artaserse Conti*
- 46 *Elisa Leclé*
- 48 *Pascal Millucci*
- 50 *Il Carro degli Dei*
- 54 *Antonio Canova ad Assisi*
- 56 *L'arte del viaggio*
- 62 *Roberto Renga*
- 66 *WTE e Giornate della Dieta Mediterranea Unesco*
- 72 *L'irresistibile bellezza del nero*
- 79 *Non c'è più la mezza stagione*
- 98 *La Sagra Musicale Umbra*



79

09/2013

Immagine di copertina

Xu De Qi

Anno 9 N°79 Settembre 2013
Registrazione Tribunale di Perugia N° 50/2004 R.T. Tribunale di Perugia in data 03/12/2004
Per informazioni, suggerimenti, segnalazioni e richieste arretrati: piacere@piaceremagazine.it

68^a edizione



Sagra
Musicale
Umbra

15 - 25 settembre 2013

Trasfigurazione

Perugia, Assisi, Montefalco,
Passignano sul Trasimeno,
San Gemini, Solomeo,
Torgiano.



www.perugiamusicaclassica.com



L'estate, silenziosamente, sta scivolando via, gli occhi della gente sono già puntati sulla prossima stagione, i cuori battono speranzosi al ritmo di sogni scacciacrasi, ma Perugia, nel frattempo, si risveglia dal torpore agostano tumefatta da una nuova sberla. Ad abbassare le saracinesche è un altro locale storico: la **Pa-sticceria Sandri**. Tanta **dolcezza** in meno lungo corso Vannucci e tanta **amarezza** in più per chi ama questa città. A luglio, in prima pagina sul Corriere della Sera, **Ernesto Galli della Loggia** ha fotografato così la situazione: *"Svanisce l'Italia delle cento città, l'antica, degna Italia provinciale insieme ai luoghi simbolici della sua socialità. Stravolta, come a Perugia e in mille altri luoghi, da politiche urbane demenziali, dall'arroganza distruttrice di una "gente nova" quasi sempre di origine politica o alla politica in mille modi collegata, abbandonata da una borghesia incolta e indifferente"*.

Ovviamente la critica dal Palazzo del Potere è stata rispettata **permalosamente** al mittente. Guai a fare **autocritica**, guai ad ammettere che la città, oggi, è figlia anche di **politiche miopi** che si sono protratte nel tempo. Nossignore! Per chi ci amministra è sempre colpa degli **altri**, delle **contingenze**, della **crisi**, del **momento nero** e forse un po' anche del **bucò nell'ozono**. Mai che un problema sia lo spunto per un **autocritica costruttiva**.

Nella polemica entra anche un commerciante storico del centro, **Giuseppe Capaccioni** di Confcommercio: *"Tra caro-parcheggi, aumenti dei biglietti degli autobus, Minimetrol che chiude alle 21, chi dovrebbe avere interesse a venire in città? Quando oltretutto c'è la concorrenza sfrenata dei grandi centri commerciali facilmente raggiungibili?"* E con tanto di **parcheggio gratuito**, aggiungiamo noi. E siamo sicuri che quei parcheggi gratuiti a corona dei **centri**

L'editoriale

di Matteo Grandi

BISOGNA ESSERE UN UOMO VIVO E UN ARTISTA POSTUMO

JEAN COCTEAU



commerciali, sui quali si sono concentrati per anni gli interessi di **amministrazioni locali** e **cooperative rosse**, non rappresentino una forma di **concorrenza sleale**? Dove sta scritto che in **centro** un parcheggio deve essere a

pagamento e in un centro commerciale **no**? Domande che forse dovremmo cominciare a **porci**. Prima che i **porci** vengano a mangiarci quel poco di spirito critico che ci rimane. E se i porci prendono il sopravvento, sappiamo già come va a finire: **Orwell** docet. Ma da questo punto di vista anche il nostro **Parlamento** docet.

Il tutto mentre il mondo continua a ribollire inquietante. In Egitto i **fratelli** fanno più casino delle **nipoti** e in Italia i **nonni** non vogliono rispettare le sentenze. Nel frattempo, le statistiche dicono che stanno diminuendo i **morti** sul lavoro, ma non tengono conto che sul lavoro stanno diminuendo anche i **vivi**. E adesso le buone notizie. I politici hanno annunciato che aboliranno l'**Imu** e cambieranno il **Porcellum**. Come dite? L'Imu sarà sostituita da un'altra **tassa** e in Parlamento ci ritroveremo sempre le **stesse facce** anche con un proporzionale con premio di maggioranza, doppio turno alla francese e voto alternato alla neozelandese? Ma questa è l'Italia, signori: un Paese che non si cambia.

Dulcis in fundo. Il numero che avete tra le mani, sfogliatelo con cura. E accarezzatelo con gli **occhi**. È un **numero speciale**, impennato sui temi dell'**arte contemporanea**. Bellezza allo stato puro, di cui la nostra regione si riempie ogni giorno di più. Dedico un intero numero ad artisti, gallerie ed eccellenze creative del made in Umbria celebriamo con ottimismo la **profezia** di **Fëdor Dostoevskij**, l'unica alla quale ci sia concesso di aggrapparci: *"la bellezza salverà il mondo"*.

XV FESTIVAL NAZIONALE DEI PRIMI PIATTI

I PRIMI D'ITALIA, IL FESTIVAL TUTTO DA GUSTARE



FOLIGNO CENTRO
STORICO

26/29 SETTEMBRE

CIRCUITI DI DEGUSTAZIONE / LABORATORI DEL GUSTO / EVENTI SPECIALI AD INGRESSO LIBERO / MOSTRE & MERCATI / COSE DI CUCINA / FOOD FASHION / SCULTURE E GIOIELLI DI PASTA / BON TON A TAVOLA / LA BOUTIQUE DELLA PASTA / ECCELLENZE DEL GUSTO

CUCINA, CORSI & PERCORSI

La cucina d'autore per tutti

I PRIMI D'ITALIA LAB

Appuntamenti formativi degustativi con noti chef e testimonial d'eccezione

MASTER IN PRIMI PIATTI

A lezione con gli chef pluristellati C. Sadler e G. Trovato

COOKING SHOW GRATUITI

Cucina spettacolo con S. Rugiati, M. Uliassi, P. Brunel, A. Moroni

INFORMAZIONI E PROGRAMMA

EPTA / CONFCOMMERCIO - TEL. 075.5005577 WWW.EPTAEVENTI.IT



hashtag ufficiale:
#IPRIMIDITALIA

i primi
d'ITALIA®

www.iprimiditalia.it



**FRANCO
PARLAVECCHIO**

Un eroe che sfida l'ipocrisia dei compagni di partito intrisi di pregiudizi ideologici. Parlavecchio, segretario del PD di Perugia, di fronte alla situazione criminalità, con i traffici di droga spesso gestiti da extracomunitari, propone un Centro di Identificazione ed Espulsione e un Consolato Tunisino a Perugia. Se, con buon senso, si valuta la detenzione solo a seguito di reati l'idea è da sostenere. Ma i "compagni" di partito lo hanno sbranato. Meglio barricarsi dietro l'ideologia che cercare soluzioni concrete: certo!



ANGELANTONI

Il 3 luglio scorso Archimede Solar Energy (ASE) e Chiyoda Corporation hanno inaugurato la più avanzata centrale a energia solare concentrata. È il primo impianto al mondo funzionante con Sali Fusi a 550°, con tecnologia a specchi parabolici, ed è situato nell'area industriale di ASE a Massa Martana (Perugia). Scopo della centrale è costituire una vetrina per la tecnologia, tutta italiana, del solare termodinamico a Sali Fusi, frutto di un'intuizione del premio Nobel, Carlo Rubbia.



**CENTRO,
I SEGNI DELLA RINASCITA**

Nonostante alcune dolorose chiusure, bisogna anche registrare con ottimismo le iniziative imprenditoriali che tornano ad animare il Centro Storico di Perugia: una pizzeria di qualità in piazza Matteotti, una nuova gelateria in corso Vannucci, la riapertura del Caffè di Perugia in via Mazzini e, sempre in via Mazzini, il suggestivo Mercato Vianova. Linfa nuova per la vita e l'economia dell'acropoli. Iniziative da salutare con un grande in bocca al lupo!

Come denunciato anche da una nota lettrice ne "La Posta del Direttore", il Comune di Nocera Umbra ha approvato i lavori di rifacimento della piazza principale che implicano lo smantellamento della "Prodigious Fontana", opera dell'acclamato artista contemporaneo Jaume Plensa. Per fermare questo scempio si può anche firmare una petizione online all'indirizzo: <http://firmiamo.it/prodigiosa-fontana-plensa>

Quando si parla di disorganizzazione evento così bello sia stato sbiadito da tanta superficialità. cielo aperto. Un vero peccato che un'era un maleodorante vespasiano a chimici. Risultato? A fine serata la bene di munire l'acropoli di bagni allo spettacolo nessuno ha pensato gliela di persone accorse ad assistere Umbria jazz. Perché? Perché con piazza IV Novembre a Perugia per performance musicale di DJ Rafi in ne viene in mente la straordinaria

Cronaca di una morte annunciata. Anche Sandri, la storica pasticceria perugina famosa nel mondo e in auge fin dal 1860, si arrende alla crisi e chiude i battenti. Tante le cause. Ma le politiche di un'amministrazione miope ai veri problemi e alle reali necessità del centro, di certo, non hanno aiutato. E così, un altro pezzo di storia, tristemente, se ne va. Il mondo va avanti e altre attività aprono. Ma la storia non si cancella e con lei la nostalgia di una Perugia più bella.

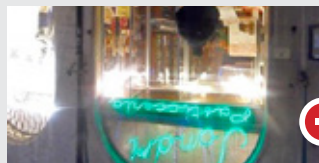
**FERMATE IL COMUNE
DI NOCERA UMBRA!**



**MIGLIAIA IN CENTRO E NEANCHE
UN BAGNO CHIMICO**



ADDIO SANDRI



Tracce



di Chiara Silvestri*

CRONACA DINAMICA DI UN'ESTATE URBANA

* tr-acce.tumblr.com
tracce.blog@gmail.com

Erano altri tempi quelli in cui fuggivo dall'afa ternana per immergermi nelle azzurre e profonde acque del Mediterraneo. Ma oggi si fa presto a esser risucchiati dal vortice della crisi, altroché onde del mare. E allora, per far sì che i vuoti lasciati dalle belle abitudini non si trasformino in patologiche frustrazioni, ci vuole **ottimismo**, forza d'animo e

fantasia. Tutti ingredienti che non si trovano facilmente, soprattutto a Terni, ma di cui provo a seguire le tracce. Ecco allora che evocando l'epoca dei riscio - che fanno tanto estate e folclore - sono salita in sella a una bicicletta, per girare in lungo e largo la città. E sapete che cosa ho scoperto? Che non ero per niente sola. C'era la comunità dei filippini a piazza dei Bambini e delle Bambine, giocando a carte e bevendo vino, come nella canzone di **Dalla**, solo che invece che in una città di mare, stavano in quello che ormai è diventato un **porto di mare**. C'erano gli **arcieri** a fare "centro" alla prua, nonostante le polemiche campanilistiche volessero a Terni la conferenza stampa di presentazione del **Campionato Europeo di tiro con l'arco di campagna**, e c'erano molti passanti ad assistere alla chiusura dello storico caffè **Pazzaglia**, vicenda che ha animato Corso Tacito, e magari anche il dibattito politico, perché ciò che succede a Terni, dall'albero tagliato al concerto annullato, passa da qui. Non c'era più il **Telamone**, ma c'erano le webcam a riprendere le fasi di montaggio del **pennone**. E ancora le polemiche nostrane: "*dice che prima era più lungo*". Dice pure che prima non c'era! Come non c'erano i pilastri su cui rinascerà la piscina dello Stadio. Invece, c'erano i perugini a tenere pulita la piscina del **CLT** e i ternani a tuffarsi. Roba da matti. C'erano pure quelli. Che poi, c'è chi dice che d'estate aumentino. E infatti c'erano in giro un bel po' di **capiscioni**, sbruffoni, superficiali e presuntuosi. Dice che c'era pure Francesco Bartoli. C'era di tutto, come sempre, come da copione. Come c'erano una volta Terni, le **ferie d'agosto** e la mia fantasia.

SKIN TRADE

LIBRI



A settembre, in tutte le librerie italiane, il diciassettesimo capitolo della serie Anita Blake di Laurell K. Hamilton. L'internazionale "cacciatrice" di romanzi di Hamilton in un nuovo accattivante thriller ai limiti del paranormale. Tutto inizia con un pacco e una spiacevole sorpresa...

Narrativa Nord - 18,60 €

BLING RING

CINEMA



Basato su un evento realmente accaduto, il film racconta "i colpi" della banda più famosa di Los Angeles - i **Bling Ring** - ai danni dei **Vip hollywoodiani**.

La frenesia criminale di un gruppo di ragazzi nella cornice dell'ossessionata Hollywood. Un'incredibile pellicola firmata Sofia Coppola, nelle sale dal 19 Settembre.

mymovies.it/film/2013/theblingring

THE DIVING BOARD

MUSICA



Registrato al The Village di Los Angeles sotto la supervisione di T-Bone Burnett: ecco il trentesimo album di inediti di Sir Elton John, "**The Diving Board**".

Quindici brani nella versione Cd Standard; le immense parole di **Barrie Taupin** e l'inconfondibile impronta melodica del principe del piano rock britannico.

© **Mercury Records**

Fast Good



di *Jacopo Cossater**

CENTRO, CRONACA DI UNA RINASCITA. FORSE

* twitter.com/jacopocossater

È intelligente, il menu di **Mercato Vianova**. È creativo senza essere autoreferenziale, centrato sulla valorizzazione di un'ottima materia prima e mai monotono. In una parola, contemporaneo. Plus, una carta dei vini caratterizzata da una rara sensibilità. Insomma, la sensazione è che sia ristorante che inevitabilmente sposta l'asticella verso l'alto e che costringe tutti i locali del centro di Perugia a confrontarsi con una proposta di qualità vera, una di quelle che certamen-

te mancavano. Per non parlare di **Vivace**, l'offerta "bollicine&food" nata tra le mura di uno storico negozio cittadino, Andrei. È qui, lungo Corso Vannucci, che è possibile trovare i migliori spumanti - non solo italiani - grazie a una carta dei vini sorprendente per varietà, ricerca, prezzi. Il tutto accompagnato dagli assaggi pensati dal bravissimo Marco Bistarelli, già chef de Il Postale. Una tappa fondamentale tanto per un pranzo veloce quanto per il miglior aperitivo sulla piazza. A proposito di drink, come non pensare poi a **L'Usignolo** di Porta Sole e allo spettacolare giardino con vista che domina le colline che circondano l'acropoli. Meraviglia. Se invece l'intenzione è quella di mangiare qualcosa di più veloce il pensiero corre veloce a **Gryp**, la pizzeria che ha aperto da poche settimane in Piazza Matteotti. Lunghe lievitazioni, ottime materie prime e via, la gara per ridisegnare la miglior pizza della città è aperta.

Ecco, questi sono solo quattro dei locali che hanno inaugurato nel cuore di **Perugia** nel corso degli ultimi mesi (incredibile a dirsi, ce ne sono anche altri). Quattro **novità** che hanno portato con sé una ventata d'aria fresca mai vista e la sensazione che finalmente in centro stia cambiando qualcosa. Tra l'altro i più attenti lettori di questa rubrica ricorderanno alcune mie posizioni piuttosto critiche tanto nei confronti dell'amministrazione comunale quanto nei confronti di un pubblico spesso incapace di apprezzare alcune delle proposte più interessanti che nel corso degli anni hanno attraversato la città. Non che sia cambiato molto, at-



tenzione. Queste sembrano infatti aperture più dettate dal **coraggio** di singoli imprenditori decisi ad investire in una Perugia dal centro storico agonizzante che ad un nuovo corso relativo alle politiche della città. Aspetti che per forza di cose sono destinati a trovare una convergenza, la posta in gioco è troppo importante.

Che queste nuove aperture segnino quindi l'inizio di una rinascita? Non lo so, quello che è certo è che sarà interessante seguire da vicino gli sviluppi. Dai.



BRUNO

calzature

N | E | X | T

Viale S. Sisto, 130 - San Sisto (Pg)
075.5288212

STORE

Via Settevalli, 320 - Perugia
075.5003735

Street

Viale S. Sisto, 134 - San Sisto (Pg)
075.5288212

Class

Casa Nuove di Ponte della Pietra (Pg)
075.5270346

La linea d'ombra



di Claudia Alfonso

CHE BEN VENGA L'ARTE DI TACERE

Signori e signore, quest'anno a settembre **niente** finalissima in diretta tv di **Miss Italia**. Niente ragazze che auspicano di risolvere il problema della fame nel mondo e **un ragazzo in meno che piangerà lacrime amare** per essere stato lasciato subito dopo l'elezione dalla più bella del reame, nonostante promesse di eterno amore della neoletta in diretta tv. **Sono certa che noi tutti sopravviveremo** a questo triste annuncio, ma la notizia in questione, che in un Paese normale sarebbe passata quasi inosservata, in Italia ovviamente ha avuto una grande risonanza mediatica, perché, si sa, noi italiani amiamo creare questioni inutili, su argomenti inutili per non focalizzarci sulle questioni utili per le quali occorrerebbe troppo impegno per trovare soluzioni utili.

Sorvolando sui motivi della cancellazione della kermesse quel che più mi ha stupito è che una delle più importanti cariche dello Stato (la Presidente della Camera) si sia detta favorevole alla cancellazione. *“Credo che ci si debba rallegrare di una scelta moderna e civile e spero che le ragazze italiane per farsi apprezzare possano avere altre possibilità che non quella di sfilare con un numero. Le ragazze italiane hanno altri talenti”* questo ha affermato Laura Boldrini. Ora io mi chiedo, **ma davvero il problema di questo Paese è Miss Italia?**

Davvero il problema è questo per le donne?

Non mi sembra che le ragazze siano minacciate o obbligate a partecipare. Non mi sembra che premiare una donna per la sua bellezza sia un'offesa per la dignità del genere femminile. Io personalmente, giovane donna di 28 anni, non reputo il concorso in questione così grave. Bisogna prendere le cose per quelle che sono.

Piuttosto considero un'offesa per la dignità femminile il fatto che nel sistema giudiziario italiano non siano previste delle pene adeguate per i reati di violenza sulle donne. I mariti che ammazzano le mogli, dopo poco sono fuori, o ai domiciliari, o hanno pene ridicole rispetto alla gravità dell'azione commessa. Le donne vittime di stalking non sono adeguatamente tutelate, le donne che subiscono violenze domestiche spesso non sanno a chi rivolgersi. Perché non ci si occupa **DAVVERO** di questo? Perché **QUESTO** è un'offesa per le donne! Non certo un concorso di bellezza.

Ma del resto, il nostro è il Paese in cui una donna viene insulta-



ta pubblicamente, un ministro donna viene definito “orango” e tutto finisce ca tarallucci e vino. Il nostro è il Paese in cui una rifugiata politica con sua figlia viene consegnata a una dittatura per un errore di comunicazione tra le istituzioni.

Dovremmo, anzi, **DOBBIAMO INDIGNARCI** per questo e non per ragazze che, per iniziare una carriera, anche e soprattutto televisiva, dove la bellezza è senza dubbio un biglietto da visita, decidono di partecipare a un concorso. Come se la bellezza fosse una colpa, ma c'è anche quella nella vita e lo sappiamo tutti. **Dobbiamo avere soltanto il coraggio di non essere ipocriti, dobbiamo avere il coraggio e l'impegno di occuparci di cose più importanti e non ultimo, dobbiamo imparare l'arte di tacere quando è necessario.**

Incastrato in 3000 battute



di Daniele Aureli

QUANDO NEL CUORE DELLA NOTTE TI SVEGLI VUOL DIRE CHE QUALCOSA NON VA

Da una notte insonne
Dedicata al Bianconiglio
Musica consigliata: Pink Floyd - Time
Beveranda sconsigliata: caffè

Non è il cuore della notte, è il preambolo del giorno.

Il giorno che si prepara, che si veste per uscire... uscire fuori, farsi vedere, alla scoperta, gridare a tutti che anche lui c'è.

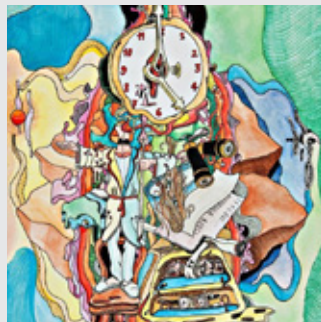
Quando ti svegli nel preambolo del giorno, vuol dire che qualcosa non va.

Un Ticchettio. Sempre più forte, prima non lo sentivo. Forse è una bomba, un ordigno che sta per esplodere.

Tutto finisce nell'ultimo secondo del conto alla rovescia. Una luce fortissima, un rumore assordante, macerie a terra e una vita che finisce. Silenzio. Pausa. Ascolto. No... non è una bomba; è solo l'orologio in cucina. Non lo sopporto. Dopo un po' diventa intollerabile. Salgo in piedi sopra la sedia e tolgo l'orologio bianco dal chiodo che lo sorregge. Lo prendo. Lo fermo. Tolgo le pile. Lo uccido.

...
È morto. Non parla più, lo riappendo. Scendo dalla sedia e mi risiedo. Ho ucciso il tempo, mi merito una sigaretta. Tabacco, cartina, filtro... il filtro non ce l'ho, mi devo ingegnare: un biglietto da visita spunta dal tavolo, dietro a un bicchiere di vetro con un po' d'acqua rimasta (bevo l'acqua e prendo quel biglietto). Bicornia Rossi. Numero di telefono 33426ecceteraeccetera. Perché ho un biglietto di Bicornia Rossi se non conosco nessuno con questo nome? Quale sarà poi il nome? Forse non lo saprò mai. Strappo un pezzo di quel biglietto, la forma geometrica di un rettangolo. Lo arrotolo a forma di esse. Rimangono le ultime due cifre del numero telefonico: quattro e sei. Domani gioco questi due numeri, magari è un segno. Preparo la sigaretta. Ventinove secondi: record personale. Accendino... accendino... accendino? Eccolo in tasca. Accendo, fermo, mi rilasso.

...
Una macchina passa in strada. Non conosco il modello, non so chi la guida, sento solo il rumore. Forse dei ragazzi nel momento post-festa; fanno ritorno a casa ascoltando un po' di musica. Una musica scelta non dal guidatore, ma da uno dei passeggeri. Una canzone italiana che tutti sanno a memoria, per cantarla



Quadro di Francesco Capocci

insieme. Con le canzoni straniere si rischia sempre di fare brutte figure e pessime stonature. Oppure no... un uomo, solo. Stereo spento. In cerca di una donna con una sigaretta accesa: un po' di soldi per un po' d'amore. La sigaretta finisce, l'amore anche, i soldi di conseguenza. L'uomo torna a casa, soddisfatto della prestazione.

...
Il pensiero ha bruciato il mio tabacco. La sigaretta è finita. La spengo, la butto e decido di smettere di fumare. Anche oggi. Mi ripeto che questa volta faccio sul serio. Anche oggi. Silenzio. Mi alzo. Spegno la luce della cucina. *Clic*. Vado in camera, accendo la luce. *Clic*. Metto a posto tabacco, sigarette e stop. I filtri devo averli persi.

Mi immergo nel letto. Una fuga dal mondo. È stata una fuga dal mondo. Un attimo solitario di un uomo comune, che il mondo non saprà mai. Un momento intimo, senza dire una parola; per non farmi sentire dal mondo... Il mondo frenetico, rapito, cronometrato. Quando uno si sveglia nel preambolo del giorno vuol dire che qualcosa non va. Forse avevo solo bisogno di uccidere il tempo. *Clic*. Buio.

La posta del Direttore



di Matteo Grandi

Questo è un appello per chi ritiene che l'Arte sia un bene prezioso, da tutelare, salvaguardare e tramandare ai posteri. C'è una fontana che ha un nome importante: Prodigiosa Fontana Individuale. Si trova a Nocera Umbra, nella piazza Caprera, la più bella del centro storico. La fontana è memoria di un evento d'arte con-

temporanea avvenuto in quel luogo nel 1993: una "Miccia" di Bruno Corà, quando l'artista spagnolo Jaime Plensa trasformò una fontana preesistente nella Prodigiosa Fontana. Plensa è, tra gli artisti contemporanei, uno dei più noti e il cui valore è riconosciuto a livello internazionale: sue le sculture nelle piazze delle maggiori città del mondo... eppure a Nocera Umbra l'amministrazione attuale ha approvato un progetto di rifacimento della piazza che include la rimozione della fontana! Questa assurdità va fermata! C'è una petizione online per salvare la fontana e ha già raggiunto centinaia di firme, ma potrebbero non bastare **CONTINUATE A FIRMARE!**

firmiamo.it/prodigiosa-fontana-plensa

Simona Frillici

Gentile Simona, PM condivide in pieno la tua protesta e sostiene la sottoscrizione, vedi anche pagina 15. Speriamo di farcela!

A proposito di divieti: perché il divieto di vendere vetro, vigente in maniera assai rigorosa tutto l'anno, viene derogato proprio durante UJ, ovvero quando la città si riempie di gente e il vetro crea danno, pericolo, inquinamento e rumore? C'è qualcuno in Comune che può gentilmente rispondere a questa domanda?

Andrea F.

La domanda apparentemente è senza risposta. Vietare il vetro per tutto l'anno e consentirlo durante UJ è come fare una legge contro il fumo e sospenderla durante le partite di calcio.

scrivete le vostre considerazioni a:
matteograndi@piaceremagazine.it

Il cecchino



di Andrea Ceccarelli

• Berlusconi, tour sulle spiagge contro la condanna.
"Lo Squalo" in confronto sembra un film di Mel Brooks.

• Papa Francesco: "Fede e violenza sono incompatibili".
Eppure stanno insieme da tanti anni.

• Riccione: 100 ragazzi portano Dio sulle spiagge per Ferragosto.
Vista l'età, io ce l'avrei portato a giugno.

• Muore la controfigura di James Bond lanciandosi da un elicottero.
Skyfall.

• Transgender ci ripensa: "Voglio tornare uomo".
Tipico atteggiamento da donna.

• "L'uscita dalla crisi è a portata di mano" ha assicurato Letta dopo esser stato dalla chiromante.

• Letta: "Non lasceremo soli i giovani".
Li faremo emigrare in gruppi sempre più numerosi.

• Realizzato l'hamburger senza carne.
Ha lo stesso sapore di un hamburger McDonald's.

• Berlusconi: "Io resto qui, non mi muovo".
Esatto Silvio: è così che funzionano i domiciliari.

inviate le vostre freddure a:
piacere@piaceremagazine.it

THINK • PRINT • SMILE



GIALLO

il colore del **energia**
SOLE **FORZA & VITALITÀ**

IDENTITÀ **IO**
ESTROVERSIONE

ricerca DEL nuovo
VIVACITÀ *crescita*
cambiamento

www.artigrafichepaciotti.it

Technology by
HEIDELBERG

Arti Grafiche
PACIOTTI



LEGATORIA UMBRA

RILEGATURA VOLUMI

RILEGATURA LIBRI CARTONATI

PUNTI METALLICI PER RIVISTE

TUTTO PER DEPLIANTS

CARTOTECNICA

CELLOFANATURA

LAVORAZIONI IN PELLE

SPIRALI PER CALENDARI

CARTELLE CON ANELLI

PLASTIFICATURA

www.legatoriaumbra.com

Legatoria Umbra sas di Picchietti Stefano e C.

T. 075 8010095 | F. 075 8004883

SINISERT



Respect women.

Il più prezioso dei gioielli è il rispetto.

www.soniagalassi.it  SoniaGalassiPerugia



SoniaGalassi

FRANCO PARLAVECCHIO

Testo Matteo Grandi Brano La Guerra di Piero — Fabrizio De André



Per contrastare il fenomeno della criminalità e dello spaccio, il segretario comunale del PD invoca i CIE anche a Perugia (come il SIULP chiede a gran voce da tempo): una posizione di buon senso contro la quale si sono scatenate le ipocrisie della sinistra più ideologica e l'assordante silenzio di una destra connivente

Per amor di cronaca, chi scrive è contrarissimo alle esperienze dei CIE (Centro di Identificazione ed Espulsione dei clandestini) così come fino a oggi si sono sviluppati. Soprattutto fin quando all'interno di questi luo-

ghi si continueranno a confondere **profughi e delinquenti**, come se bastasse non avere un'identità certa per essere messi sullo stesso piano.

Ma se i CIE vengono ridisegnati, se i centri in questione servissero soltanto a trattenere stranieri in attesa di rimpatrio in seguito a reati, e non fossero in alcun modo centri di detenzione preventiva, l'idea rilanciata nei giorni scorsi dal segretario comunale del PD, **Franco Parlavecchio**, andrebbe valutata con grandissima attenzione. Lasciando da parte la **retorica** e le vuote ideologie, lasciando perdere i ridicoli paragoni con i lagher nazisti ed evitando di scomodare in modo strumentale parole belle ma vuote. A Perugia c'è un problema **criminalità** al quale è doveroso trovare soluzioni. Sempre più spesso le forze dell'ordine si dichiarano impotenti: soprattutto se a delinquere sono clandestini, spesso padroni indisturbati nelle "vie dello spaccio". Negarlo sarebbe ipocrita. Anche perché in questo caso il soggetto debole sono i cittadini.

Franco Parlavecchio, con approccio **pragmatico** e sguardo **liberale**, nei giorni scorsi ha aperto alla possibilità dei CIE, anche a Perugia. Una presa di posizione che ha scatenato molte polemiche. Per questo abbiamo deciso di ospitare in questo spazio il pensiero di Parlavecchio,

che PM in questa battaglia si sente di sostenere completamente.

"Nei giorni scorsi - spiega Parlavecchio -, il Siulp (sindacato di polizia), in rappresentanza di Massimo Pici, aveva posto pubblicamente un problema rispetto alla loro operatività sul campo in tema di spaccio di droghe e la difficoltà di poter agire con i mezzi attuali. Pici aveva proposto di istituire a Perugia un Consolato tunisino per l'identificazione di coloro che delinquono e di ragionare sulla realizzazione di un Cie in ogni provincia italiana, compresa Perugia, per combattere lo spaccio che, secondo i dati della polizia, è gestito in particolar modo da soggetti di nazionalità tunisina. Nel mio ruolo di segretario cittadino del PD, ho il dovere di ascoltare le proposte di chi tutti i giorni opera sul campo per garantirci la sicurezza e per difendere tutti i cittadini. Per questa ragione, sono d'accordo con le proposte del Siulp di Perugia, senza false ipocrisie, ma con un sano pragmatismo. Non bisogna confondere la sicurezza con la solidarietà; per questo sono convinto che gli attuali Cie, quelli che abbiamo visto in televisione, sono luoghi che vanno ridiscussi, perché non si possono confondere i profughi con i delinquenti, come andrebbe ridiscussa la legge Bossi-Fini. Chi delinque, in ogni caso, va espulso. La legalità è uno dei valori cardine della politica del Pd e la certezza della pena deve valere per tutti i cittadini italiani e stranieri. Purtroppo c'è molta ipocrisia, perché tanti fanno finta di non sapere che gli arrestati non identificati, se trovano posto, vanno dentro un Cie; in quel caso, nessuno si interroga della loro sorte. Da politico difenderò sempre i cittadini onesti, coloro che hanno scelto di vivere una vita dignitosa senza scorciatoie. Senza sicurezza non c'è qualità della vita".



BOTTEGART, GLI ARTIGIANI DELLA CREATIVITÀ

Testo Gian Marco Tosti **Brano Over and Over** — Hot Chip

In questi tempi di crisi economica ed etica, esempi di una proposta culturale sentita che poggia le basi su condizioni iniziali apparentemente avverse non possono che infondere **ottimismo** all'Italia e all'Umbria. Un cambiamento che è una difesa a quello che sembra

un'inarrestabile declino sociale parte in questo caso da una bottega di un ex fruttivendolo di paese (**Acquasparta**), diventata uno spazio culturale.

Negli anni scorsi la cultura sembrava essere destinata a luoghi più nascosti come scantinati o magazzini,

*Ad Acquasparta
dove c'era
un fruttivendolo
ora si produce arte*

*Teatro cinema
e danza contemporanea
rivitalizzano
un intero paese*

ora, complice la crisi generalizzata del commercio vanno in vetrina, si rendono visibili, quasi per urlare alla comunità di riferimento il proprio grido di dolore.

BottegArt è un raro esempio di spazio socio culturale nel nostro Paese completamente finanziato da persone fisiche, quindi niente istituzioni pubbliche né sponsor privati, promosso dall'**Associazione David e Maria Russell Right Profit**, che da dieci anni realizza progetti di educazione musicale ed eventi culturali finanziando, contemporaneamente, attività di promozione sociale.

La **Bottega Artigiana della Creatività** (e dei Diritti Umani) è nata ad Acquasparta il 21 giugno del 2012 e ha da poco festeggiato un anno di vita, da un'idea di **Paolo Manetti**, musicista e insegnante di musica nelle scuole elementari. In visita



alla famiglia si è accorto della crisi di lavoro e di spazi di produzione e fruizione culturale per i giovani della zona. Da questa esigenza nasce un'officina creativa per dimostrare che di cultura si può anche vivere. La **programmazione** della scorsa stagione è stata un successo insperato: teatro, musica, danza e incontri hanno riaperto la vitalità del piccolo paese ottenendo una grande partecipazione anche grazie alle **donazioni** degli avventori della Bottega. Il tutto nello spazio ristretto di un **teatro** di 30 mq con 26 posti a sedere e un foyer dedicato alla lettura, ai laboratori didattici e alle mostre.

I **social network** hanno avuto un ruolo importante per la realizzazione di questo piccolo grande sogno. Decisiva per la riuscita di un buon fund raising è stata la forza di **Facebook**: lanciando il messaggio

“diventa amico di BottegArt” in soli dieci giorni, sono state raccolte donazioni per quasi seimila euro. L'operazione virale del web ha innescato un virtuosismo positivo anche nella realtà, e l'esperimento di questo centro del ternano è riuscito a coinvolgere artisti e attori che si sono avvicinati a BottegArt.

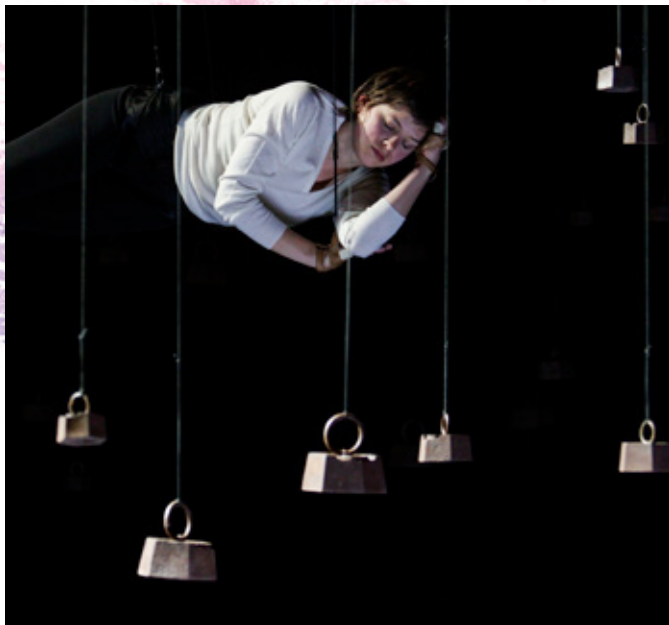
Figura di riferimento della Bottega è **Danilo Dolci**, sociologo, filosofo, poeta, sostenitore dell'approccio maieutico socratico e della nonviolenza al quale sarà dedicata la mostra fotografica presente per tutto il mese di novembre presso il foyer del teatro, sede, di **laboratori creativi, di musica, scrittura creativa, teatro contemporaneo e yoga**, destinati a un pubblico di diverse fasce d'età

Lo scorso inverno ha visto l'inaugurazione della stagione di danza

contemporanea con la performance di ricerca di **Valentina Parmigiani** nell'ambito dello spettacolo **Esito Incerto** che segue l'inaugurazione dello **Spazio Cinema**, avvenuta lo scorso 20 febbraio, una nuova proposta che si aggiunge alla sempre più ricca offerta artistica di BottegArt.

Tanti gli spettacoli in poco più di un anno di attività, rivolti a un pubblico eterogeneo con la formula dell'offerta libera: un grande cilindro posto all'ingresso della Bottega raccoglie ciò che ognuno può dare.

INFO:
BottegArt
Corso Umberto, 1
Acquasparta (Tr)
www.rightprofit.it
FB Botteg Art



**Terni 19/28
settembre 2013**

*Tra teatro, danza,
performance,
arti visive e spettacoli
per ragazzi, torna a Terni
il Festival internazionale
della creazione
contemporanea,
che per la sua ottava
edizione seguirà il ritmo
delle poesie di uno
dei poeti simbolo
della beat generation*

FESTIVAL INTERNAZIONALE DELLA CREAZIONE CONTEMPORANEA

Testo Chiara Silvestri **Brano For Me Formidable** — Charles Aznavour

È nello slogan “*We gave a party for the Gods and the Gods all came*”, firmato dal poeta statunitense **John Giorno**, che si racchiude il senso dell'ottava edizione del festival che

ha fatto di Terni una delle realtà più interessanti nel panorama performativo contemporaneo, e che proprio intorno all'opera del poeta della beat generation snoderà le sue diverse

traiettorie. Internazionalità (parteciperanno al festival artisti provenienti da **Italia, Libano, Islanda, Canada, Olanda, Giappone, Francia e Portogallo**), nuovi talenti e importanti coproduzioni segneranno una programmazione che coinvolgerà il pubblico attraverso proposte artistiche provocatorie, veri e propri **political acts**, che offriranno lo spunto per una riflessione sul ruolo dell'arte e dell'individuo nel momento di costruzione della scena politica del futuro, tra crollo di vecchie ideologie e nascita di nuovi sistemi. Realizzato da **Indisciplinarte**, con il contributo dell'UE, del MIBAC, della **Regio-**

ne Umbria e del Comune di Terni, a raccontarci le novità e il programma di quest'ottava edizione del Festival Internazionale della creazione contemporanea, **Linda Di Pietro**.

Come mai la scelta di John Giorno?

La scelta di far scandire il ritmo del festival dalle poesie di quest'autore nasce da una proposta di **Kinkaleri**, gruppo cult della coreografia italiana contemporanea, che era già entrato in contatto con Giorno per un lavoro sui temi della beat generation; da qui è nata l'idea di una coproduzione con il festival "Prato Contemporanea". Una proposta che abbiamo accolto con grande entusiasmo: con lui i Kinkaleri interagiranno in un evento di performance danzata e di performatività della parola.

In programma anche due coproduzioni internazionali, da cui si evince l'importanza del fare "rete".

Esatto: in questa edizione siamo partner di due coproduzioni che vedono coinvolti l'**Insitute Francais** e l'**Ambasciata d'Olanda**, rispettivamente, con lo spettacolo di **Julie Nioche**, "Nos Solitudes" e la produzione della versione italiana del capolavoro di **Lotte Van der Berg**, "Agoraphobia". L'idea è quella di condividere gli artisti, da una parte per ottimizzare i costi, dall'altra per delineare un'affinità di progetto, tracciando un percorso in Italia che promuova le diverse realtà dei festival e lo stesso territorio italiano.

Solitamente è molto forte anche il coinvolgimento diretto della città e quello del pubblico. Come si manifesteranno quest'anno?

Ci sarà il tentativo di invadere lo spazio urbano e i suoi luoghi con itine-



rari audio guidati, come quelli a cura della compagnia **Cuocolo-Bosetti**, e con percorsi emozionali, di cui sarà protagonista **Katia Giuliani**, che lavorerà su un luogo sconosciuto di Terni, attraverso l'intermediazione di un'agenzia di viaggi posizionata in Piazza della Repubblica. I **Tony Clifton** porteranno inoltre un gruppo di circa venti persone a compiere delle missioni in sedia a rotelle, con l'obiettivo di sensibilizzare al tema delle barriere architettoniche. Altro spettacolo in cui sarà richie-

sta la partecipazione del pubblico è quello che aprirà il sipario del Festival: "Nella tempesta" di **Motus**, in questo caso, come gesto di solidarietà verso chi si trova a vivere la tempesta, verrà chiesto ai partecipanti di portare delle coperte: potranno essere raccolte da inizio settembre e serviranno sia da elemento scenografico dello spettacolo, che come elemento di senso, perché verranno poi donate alla Caritas, quindi si tratterà di vera solidarietà, di cui ognuno potrà essere promotore.



**ENOLOGICA
MONTEFALCO**
EDIZIONE 2013
dal 20 al 22 settembre
tenuta Turrita di Montefalco
Vi aspettiamo sabato 21 settembre
dalle ore 18:30 in poi, per un aperitivo
a bordo vigna con musica dal vivo
info: montefalco@lungarotti.it

presentato da
enologica

LUNGAROTTI





Focus arti visive Gianluca Costantini: “mangiare sandwich di realtà”

Prende avvio, con questa edizione del Festival Internazionale della Creazione Contemporanea, la prima proposta della **Project Room del Caos** a cura di **Chiara Ronchini**, che, in linea con i messaggi che scaturiscono dall'opera di parola di John Giorno, sceglie un artista il cui lavoro si manifesta attraverso il segno, quale presa di posizione cosciente e radicale nei confronti della realtà e delle sue dinamiche. Autore, disegnatore e blogger con sede a Ravenna, **Gianluca Costantini** fa del disegno una forma di **attivismo grafico**: gli avvenimenti quotidiani che si susseguono in Italia, così come nel mondo, vengono seguiti dall'occhio attento, risoluto e preciso dell'artista che ne codifica il senso attraverso il segno, che è il suo stile, la sua parola, la sua azione ma, soprattutto, la sua presa di posizione. **PoliticalComics** è un diario rappresentato del presente, con uno sguardo dritto e teso verso il futuro.

TEATRO

Motus - Nella tempesta (IT)
Lotte Van Der Berg - Agoraphobia (NL)
Theatre Replacement - Winner and losers (CND)
Rabih Mroué - the pixelated devolution (LB)
Rinkogun (JP)
David Espinosa - Mi gran obra (ES)
Carolina Balucani - l'America dentro (IT)
Generazione Scenario

DANZA

Julie Nioche - Nos Solitudes (FR)
Kinkaleri - ALL! (IT)
Simona Bertozzi/Enrico Pitozzi - Pneuma (IT)
Cristina Rizzo - La sagra della primavera (IT)

Pere Faura - Diari d'Acciones (ES)
Marlene Monteiro Freitas (PT)

AZIONI DI COMUNITÀ

Mind Group - Maps (IS)
Caterina Poggesi (IT)

AZIONI ITINERANTI

Cuocolo-Bosetti - The Walk (IT)
Katia Giuliani - Gloter Viaggi (IT)
Tony Clifton Circus - Missione Roosevelt (IT)

SPETTACOLI PER RAGAZZI

Alessandro Sciarroni - Joseph (IT)
TPO - Kindur (IT)
Silvia Costa - la danza del guerriero (IT)

INFO:
www.ternifestival.it
www.caos.museum



EXHIBITE

Testo Gian Marco Tosti Brano The Fairy Feller's Master-Stroke — Queen

Città in Internet è una **web agency** perugina fondata nel lontano 1996 con la prima diffusione della rete in Italia. Leader in **Umbria** nella realizzazione di siti internet e nella fornitura di servizi legati al web, ha da sempre avuto un legame particolare con il mondo dell'arte. Incontriamo, nella loro sede di piazza IV Novembre, due dei soci fondatori, **Andrea Cantarelli** e **Matteo Brutti** che ci parlano di **Exhibite**, una **web application** tutta dedicata al mondo delle mostre.

Elaborata diversi anni fa e lanciata nel 2010, è un software unico nel suo genere a livello europeo e si occupa di gestire le complesse fasi di un progetto espositivo.

Come nasce l'idea di creare un software dedicato interamente alla gestione di mostre?

Andrea: Abbiamo spesso lavorato con il mondo museale e tutto è partito con la realizzazione del sito internet per Le Scuderie del Quirinale; durante il rapporto con loro è

L'innovativo software di Città in Internet al servizio dell'arte

Una web agency perugina ha ideato uno strumento unico per la gestione di grandi mostre delle più importanti istituzioni italiane come Le Scuderie del Quirinale e i Musei di Venezia

sorta l'esigenza di pensare a qualcosa di specifico per gestire tutte le fasi complesse e delicate che ruotano intorno alla realizzazione di una grande mostra.

Perché usare Exhibit?

A: Per la realizzazione di una grande mostra si impiegano circa tre anni, c'è dietro un lavoro impressionante che va dall'individuazione delle opere di interesse alla richiesta del prestito, dal trasporto all'assicurazione fino ad arrivare alla gestione della conservazione. Tutto questo, deve essere catalogato e gestito e i semplici software generalisti usati comunemente per l'organizzazione delle mostre come Excel e Filemaker, a questo livello, non sono più sufficienti.

Ci spiegate come funziona nel dettaglio?

A: È organizzato in moduli, tutto parte dal modulo “Mostre”, il navigatore tra le sessioni di lavoro del software. Il cuore pulsante di Exhibit è “Opere”, punto di partenza per organizzare le informazioni sull'opera. Con il modulo “Media” si gestiscono i cataloghi, le didascalie e la comunicazione dell'evento, aspetto molto importante per la riuscita dell'evento. Con la sessione “Anagrafiche” si cataloga il network di contatti e relazioni, un patrimonio che ogni professionista del settore custodisce gelosamente.

Un software del genere dovrebbe snellire anche il lavoro di tutti gli operatori...

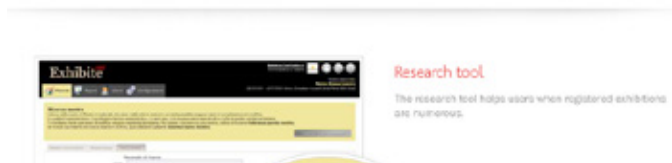
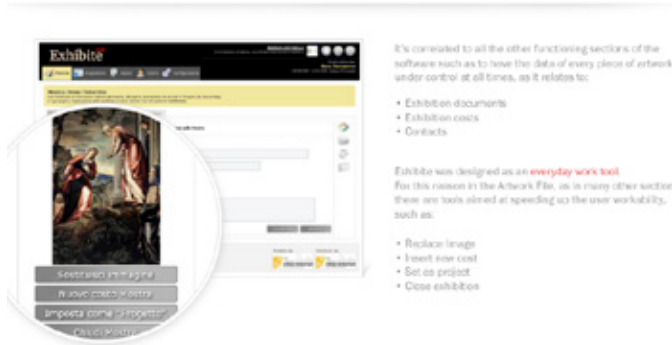
A: Sì, infatti c'è un modulo tutto dedicato a loro. Gli appartenenti al gruppo di lavoro di una mostra dialogano fra di loro con il modulo “Utenti”: le informazioni sono accessibili in maniera diffusa e condivisa e soprattutto aggiornate in tempo reale. Con il modulo “Budget”, infine, Exhibit mette a disposizione dell'Ufficio Mostre uno strumento che reperisce le informazioni durante tutto il processo di gestione e le ripropone in maniera semplice e facilmente consultabile.

Chi sono i clienti principali di questo servizio?

Matteo: Oltre alle citate Scuderie del Quirinale, il Palazzo delle Esposizioni sempre a Roma, il MUVE - Musei Veneziani e società di organizzazione di mostre molto importanti come Artemisia, Civita, Zetema e Vernice del Monte dei Paschi di Siena.

Operando in rete immagino che la sicurezza dei dati sia maggiore...

M: Esatto, tutti gli operatori accedono all'applicativo tramite un



browser web, collegandosi alla rete aziendale piuttosto che da una qualsiasi postazione web, utilizzando un pc, un palmare o uno smartphone. Operando secondo una logica “Server-based” Exhibit garantisce il massimo della sicurezza e della stabilità con una perdita di dati prossima allo zero in caso di guasti.

Avete pensato a qualche servizio aggiuntivo per la gestione delle mostre?

M: Abbiamo realizzato recentemente una APP scaricabile da tutte le piattaforme e un QRcode per l'utilizzo di audio-guide con il proprio smartphone. Un servizio rivolto direttamente al visitatore supportato dal sistema di comunicazione Web Around, una sorta di mini sito con tutte le informazioni sulla mostra, base per l'utilizzo delle audio-guide anche per chi non si è scaricato l'APP. Si è rivelato uno

strumento molto utile per la didattica. Stiamo lavorando, inoltre, anche alla gestione delle collezioni permanenti dei musei e non solo delle mostre temporanee.

Collaborate con le maggiori organizzazioni nazionali del settore, in città d'arte come Roma, Venezia e Siena... e in Umbria?

M: Il servizio Web Around è adottato dal Museo Archeologico dell'Umbria e recentemente, in occasione della mostra Perugino e Raffaello, abbiamo sponsorizzato il Nobile Collegio del Cambio realizzando per loro il sito internet (www.collegiodelcambio.it). Ribadendo la vicinanza con la cultura siamo fornitori di importanti festival umbri come Umbria Jazz e Todi Festival.

www.exhibite.it
www.cittaininternet.it



2UE / TROPPO TARDI PER GLI ONESTI

Testo Giovanna Brenci Brano L'era della gran pubblicità — Mannarino

Metti un architetto portato per la pittura, **Francesco Capocci**, accostalo ad un attore dalle doti letterarie, **Daniele Aureli**, ed ecco che nasce **2UE**, una coppia artistica a trecentosessanta gradi, o $1+1=2$ volendo sottolineare in tal modo come questa unione derivi dall'incontro di due individui, ognuno dei quali apporta la propria singola esperienza, spaziando dal teatro all'arte pittorica, dall'architettura alla grafica

passando anche per la musica e l'abbigliamento (Caracas e Droll wear), per dar vita ad opere corali e collaborazioni in molteplici ambiti grazie, appunto, alla poliedricità di ognuno.

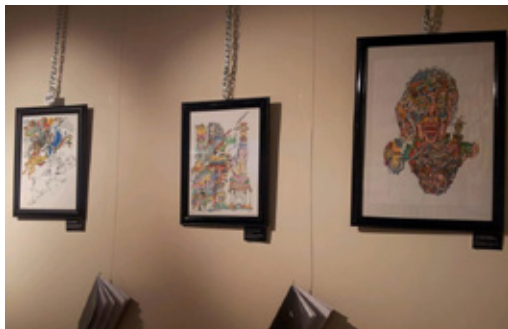
Così, **Art Style** presenta in anteprima **"Troppo tardi per gli onesti"**, un progetto editoriale, una raccolta di racconti e quadri, risultato del loro primo lavoro comune. Una serie di **racconti dipinti**, o forse illustrazio-

ART STYLE, Perugia.
Fino al 13 Ottobre

*Un appuntamento
imperdibile
per la rassegna
"IMPERMANENTE":
un progetto editoriale
da cui sgorgano
racconti e quadri.
Protagonisti Daniele Aureli
e Francesco Capocci*

ni raccontate... Difficile determinare se è la **parola** a seguire il **disegno** di Francesco Capocci o sia quest'ultimo a lasciarsi guidare dalle immagini mentali evocate dai brevi racconti di Daniele Aureli. Tra i due artisti c'è un volersi **ispirare a vicenda**, ed è proprio questo l'aspetto estremamente interessante di tale lavoro dove la grafia dei quadri di Capocci dal segno netto e pulito, trovano già nello stile un punto di contatto con la scrittura di Aureli la quale, a sua volta, riesce a comunicare con una sintesi estrema della parola.

Filo conduttore di questo lavoro, e legante dei singoli **"capitoli"** di questo libro, è l'ispirarsi di entrambi a un **qualcosa di realmente accaduto**, il quale diviene un messaggio capace di integrare visione e parola in narrazioni reinterpretate dalle due penne fino ai limiti del surreale e del



fantastico. Se dunque le illustrazioni di Francesco giungono ad esiti tra l'**optical** e l'**onirico**, i testi di Daniele richiamano quelli di **Bukowsky** sempre in bilico tra realtà cruda e incredibile. Una composizione di racconti che, pur surreali, non si discostano poi molto dalle scene di lucida follia che talvolta la vita ci riserva.

LA PAROLA AGLI ARTISTI:

*"Abbiamo tratto ispirazione da ciò che abbiamo vissuto e da ciò che ci è stato raccontato. I personaggi delle nostre storie non sono super eroi, e come noi **2ue**, non lo diverranno mai. Alcuni sono destinati a perdere, al-*

tri a sognare Hollywood tutta la vita, alcuni ci proveranno fino alla fine, altri avranno un sorriso stampato e accanto una moglie con il pancione, altri chiuderanno gli occhi sperando in un dieci di coppe! Godiamoci le nostre scelte, questo possiamo farlo. Siamo eroi solo a carnevale. È troppo tardi per gli onesti."

Francesco Capocci: architetto, grafico e pittore ha esposto più volte in Italia grazie a varie mostre personali; è stilista e grafico del marchio di abbigliamento Droll Wear (in collaborazione con Caracas Streetwear). Francesco si aggira per le vie del centro, mascherato da architetto... La notte,

però, deforma i pensieri. La sua citazione preferita è: *"Perché i tramonti sono pupazzi da levare?"* Carroll Lewis

Daniele Aureli: attore, scrittore e zio. Attore/drammaturgo della compagnia Occhisulmondo e attore della compagnia The kitchen Company. Ha avuto esperienze televisive e cinematografiche e riconoscimenti in campo letterario. Scrive per *Piacere Magazine* (Umbria), *Era Superba* (Genova) e *Graffio Magazine* (Toscana). È possibile incontrarlo la notte in compagnia di un bicchier di vino rosso. Al di là di questo, riesce ad essere anche una persona seria.

2ue / Troppo tardi per gli onesti presso ART STYLE di Michele Bigerna
via Eugubina 2/b
fino al 13.10.2013
Curatrice: **Giovanna Brenci**

Contatti 2ue
Daniele Aureli e Francesco Capocci
Cell: 3288169211
Facebook : 2ue
Droll wear
Mail: aurelidaniele@gmail.com
wearredroll@gmail.com

The background of the advertisement is a close-up photograph of a person's hands. One hand is resting on a dark, textured surface, possibly a piece of fabric or a bag, while the other hand is holding a small, patterned object. The lighting is soft and focused on the hands, creating a sense of intimacy and craftsmanship. The overall color palette is muted, with shades of brown, beige, and dark tones.

M

NUOVE COLLEZIONI

AUTUNNO - INVERNO

U O M O • D O N N A

MARCHINI

S T O R E

S. MARTINO IN CAMPO - PERUGIA - T. 075 609848 - SEGUICI SU FACEBOOK: MARCHINI STORE



I PRIMI 30 ANNI DEI MURI DI MUGNANO

Testo Giorgia De Pace Brano Summertime sadness — Lara Del Rey

Si è svolta lo scorso giugno “In...contriamoci a Mugnano”, l’iniziativa promossa dalla Pro Loco, che accoglieva la **trentesima edizione** della manifestazione **“I Muri Dipinti”**, all’interno dell’antico centro storico di Mugnano. Il paese, a misura d’uomo, dove passato, presente e proiezioni future si armonizzano senza fratture, dal 1983 si fa promotore di un’iniziativa nata da un’idea del pittore Benito

Biselli, che prevedeva di integrare le **vecchie mura con l’arte moderna**. Pittori italiani e stranieri eseguono le loro opere a tema libero sulle facciate delle case e oggi nel borgo si possono contare 40 opere. Quest’anno, per la prima volta, la realizzazione dell’opera è stata lasciata a tre studentesse dell’**Accademia delle Belle Arti “Pietro Vannucci”**: **Noemi Belfiore, Eleonora Biagetti e Sara**

Il piccolo borgo recupera il suo splendore attraverso l’arte contemporanea

Oro e rosso nelle mille piastrelle create da tre studentesse perugine

Sargentini, che hanno lavorato su di un edificio appartenuto al Sodalizio di San Martino. E che accanto al lavoro sul muro hanno anche inaugurato la mostra **“Tre per Uno”**.

Ragazze parliamo subito di quella che è l’idea che voi avete realizzato, potete descriverci “Legame - 30 Petali Rossi”?

Abbiamo pensato che in occasione del trentennale della manifestazione, fosse carino creare qualcosa di nuovo che si unisse perfettamente alla storia del borgo di Mugnano. Il nostro progetto si basa sulla trasposizione dello skyline cinquecentesco del paese creato da mille listelli ceramici color giallo grano, punteggiati da trenta listelli rossi: uno per ogni anno di vita della manifestazione.

Provenite tutte dall’Accademia Pietro Vannucci, vi conoscevate già da prima, ma non avevate mai lavorato insieme. Come è stato unire le forze per un unico prodotto?

Lavorare insieme ci ha permesso di creare qualcosa di nuovo per Mugnano: normalmente i muri sono stati dipinti tra le finestre delle facciate dei palazzi, noi abbiamo sfruttato lo spazio sottostante le finestre.



A TERNI È NATA MEDIOAREA GALLERY

Testo Chiara Silvestri Brano | See Who You Are — Björk

CAPITOLO II “PRATICHE DI AVVISTAMENTO”

È stato inaugurato lo scorso aprile con la doppia personale dal titolo “Far Quadrato”, degli artisti **Perino&Vele** e **Marco Neri**, il nuovo spazio espositivo che **Terni** dedica al contemporaneo. Protago-

nista, una location industriale, che grazie alle sinergie nate dall'incontro dell'agenzia di comunicazione **Medioarea**, del gallerista **Mimmo Parente**, in collaborazione con la società di servizi per l'arte e l'editoria, **All Around Art**, di Milano, si è trasformata in un interessante e dinamico spazio espositivo.

Al suo interno sta prendendo forma il ciclo “**Storie d'arte e vita**”, che prevede la sequenza di quattro

*Terni, 28 settembre/02
novembre 2013*

*Nuovo spazio
espositivo dedicato
al contemporaneo:
fino a novembre 2014
ospiterà una
doppia personale
di Silvia Camporesi
e Filippo La Vaccara*

mostre, tutte a cura di **Lorenzo Respi**, ognuna denominata “**capitolo**” e con un proprio titolo, in cui i linguaggi della scultura, pittura, fotografia e video-arte vengono approfonditi, diventando motivo di **contaminazione e confronto**. Un progetto complesso, in cui l'accostamento tra gli artisti non è dettato solo dalla linea curatoriale, ma è anche espressione della volontà e dell'esigenza degli artisti stessi di condividere un unico “capitolo” espositivo, all'interno di un ciclo più ampio: per ogni mostra gli artisti realizzeranno, infatti, un'opera a più mani, in esclusiva per **MedioArea Gallery**. Un ciclo espositivo che tragherà la nuova galleria fino a febbraio 2014 e che avrà come atto conclusivo la **pubblicazione** di un libro-catalogo.



“Ogni mostra presenta due artisti, le loro opere e i rispettivi linguaggi, alla ricerca di un denominatore espressivo comune, attraverso il quale leggere e interpretare il mondo e la società contemporanea, con un’attenzione particolare all’impegno civile e sociale degli artisti, alla riflessione sulla condizione dell’individuo nella società, all’uguaglianza e alla libertà di espressione”, racconta Lorenzo Respi, il giovane e affermato curatore dell’intero ciclo.

Il 28 settembre inaugura il secondo capitolo, “**Pratiche di avvistamento**”: il risultato di un intenso lavoro di studio e analisi che l’artista della fotografia originaria di Forlì, **Silvia Camporesi**, e il pittore e scultore catanese, **Filippo La Vaccara**, hanno realizzato direttamente sul territorio ternano. “*Praticare un luo-*

go non significa semplicemente vivere a stretto contatto con il contesto ambientale e urbano in cui è inserito, ma significa soprattutto fare esperienza della sua storia e del vissuto di coloro che lo hanno abitato e tutt’ora lo abitano”, conclude Respi.

“**Pratiche di avvistamento**” è il risultato visivo di quest’indagine svolta sul particolare nascosto: dal confronto tra i diversi linguaggi espressivi - la fotografia per Camporesi e il disegno per La Vaccara - scaturisce una lettura univoca e complementare del paesaggio con le sue eccellenze, i suoi limiti e i suoi contrasti. **Silvia Camporesi** ha fotografato alcuni degli spazi abbandonati della città di **Terni** e del territorio circostante, cercando di riportarne alla luce l’anima dimenticata, attraverso l’intervento artistico, che in post-

produzione garantisce loro nuova vita. **Filippo La Vaccara** si è dedicato alla tecnica artistica più immediata e spontanea, come il disegno dal vero, in cui, attraverso veloci tocchi di colore cerca di fissare una realtà in continuo mutamento. Oltre agli scatti dedicati al territorio ternano, il percorso espositivo sarà completato da una selezione di recenti lavori che hanno visto i due artisti indagare sul rapporto tra storia, luoghi e persone.

Prossimi Capitoli del ciclo espositivo “Storie d’arte e vita”:

Franko B e Fidia Falaschetti, novembre-dicembre 2013
Simone Racheli e David Fagioli, gennaio-febbraio 2014

INFO:
www.medioareagallery.com



CHIARA CORICA: “COMUNICAZIONE DI SERVIZIO”

Testo Claudia Alfonso Brano Fotografia — Gianna Nannini

Chiara Corica, donna, mamma, producer e fotografa.

Una donna poliedrica che non smette mai di studiare. Interessata a quei processi di significazione che ogni immagine pubblicata può avere fuori dal suo contesto originario. Noi l'abbiamo incontrata e **la sua intervista è la testimonianza che davvero chi si ferma è perduto.**

Ciao Chiara. Presentati ai lettori di Piacere Magazine.

Sono Chiara e sono nata a Foligno. Ho studiato Dams all'Università di Firenze senza concluderla, mi sono poi trasferita a Milano dove, dopo essermi diplomata alla Scuola Civica del Cinema e della Televisione, ho iniziato a lavorare nel campo della produzione audiovisiva in Mediaset

L'arte dell'immagine: messaggi scomodi che fanno riflettere

Viaggio attraverso la fotografia di una giovane artista umbra

come assistente di produzione per poi diventare producer in una società di produzione pubblicitaria. Nel 2008 ho vinto una borsa di studio per giovani professionisti di 6 mesi in California. Tornata in Italia, ho iniziato a lavorare da free lance in produzioni più grandi con registi stranieri, ma presto ho sentito la necessità di fermarmi e ricominciare a sviluppare le ricerche iniziate negli Stati Uniti. Sono ritornata in Umbria, sono diventata mamma e ho ripreso a studiare.

Che cosa ti ha spinto ad avvicinarti alla fotografia?

Ho studiato e lavorato per anni nel campo delle immagini in movimento, ero stanca della dinamiche collettive che queste richiedono. Avevo bisogno di lavorare in totale autonomia. In California ho comprato una macchina fotografica e ho iniziato a sperimentare.

Tornata in Umbria hai vinto una borsa di studio per partecipare al Master sull'Immagine contemporanea di Fondazione Fotografia Modena che si è concluso con *The Summer Show 2013*, vuoi parlarcene?

Milano, 16 gennaio 2013
Sta tornando gradualmente alla normalità
la circolazione sospesa dalle 14.30

Ancona, 20 gennaio 2013
Circolazione sospesa questa mattina dalle 6.50 alle 8.45



Il master è stato importante per sviluppare le mie ricerche che erano ferme a uno stadio embrionale. Gli studi sulla storia della fotografia, sulla cultura visuale e sulle pratiche artistiche contemporanee mi hanno condotto a guardare i lavori sotto una luce critica, sovvertendo e distruggendo apparentemente tutti i punti di riferimento iniziali che avevo. Il master è stato un percorso di crescita fatto di riflessioni e approfondimenti sul fare artistico e sul ruolo dell'artista. The Summer Show 2013, *Commencement* (termine anglosassone con il quale si identifica la cerimonia di consegna dei diplomi) ne è stata la prova, esibendo in una collettiva, i percorsi generati sono arrivati a una forma conclusiva.

Hai detto che i tuoi lavori non si muovono nella strada della fotografia tradizionale, che cosa intendi?

Le ricerche che sto sviluppando, utilizzano la pratica della raccolta di immagini fotografiche in cui la vera natura del mezzo è parte della narrazione dell'opera stessa. Lavo-

ro anche a progetti che utilizzano materiale visivo già esistente. Mi interessa lo slittamento di significato che ogni immagine pubblicata può avere al di fuori del contesto generativo che l'ha prodotta. La perdita della materialità dell'immagine fotografica porta, per esempio, a una nuova modalità di realizzazione e diffusione dell'album di famiglia, e dei luoghi intimi che viviamo.

Mi ha molto colpita il tema del progetto *Comunicazione di servizio*. Che cosa hai voluto raccontare con i tuoi scatti?

Il progetto in verità prevede un solo scatto e 31 comunicazioni stampate su lastre bianche di plexiglas. *Comunicazione di servizio* raccoglie e allinea un semestre di avvisi della sospensione del traffico ferroviario italiano, causati da ignoti suicidi sulla linea. Questi incidenti causano ogni volta la paralisi temporale del servizio. Le lastre bianche, dalla forma lapidaria, riportano data, luogo e orario di interruzione del servizio eludendone la causa. La percezione

dell'accadimento conduce lo spettatore su un terreno instabile di disorientamento. Comunicazione dopo comunicazione, si sedimenta un non detto inquietante. Due viaggi si interrompono l'uno sull'altro, quello del suicida e del viaggiatore ignaro. Il materiale plastico utilizzato diviene metafora dell'incapacità di distinguere e comprendere ciò che ci accade intorno, congelando così la realtà in una ferma indifferenza.

Quali sono i tuoi progetti per il futuro?

Lavoro con un collettivo appena nato: Semiserie&Sons. Un'appendice sperimentale del duo Semiserie attivo da anni, a Foligno e in Italia, nel campo della stampa artigianale e dell'illustrazione. Il gruppo eterogeneo si muove nel campo del self-publishing e dell'editoria indipendente. Il mio percorso di studi proseguirà, continuando a sviluppare progetti.

I miei complimenti a Chiara, perché è la prova vivente che non si finisce mai di imparare.



Birra Italiana Non Filtrata

prodotta con il metodo artigianale



nei migliori ipermercati e supermercati



FILIPPO FRANCHI DESIGN

Testo Luca Benedetti Brano Every Single Moment in My Life Is a Weary Wait — Nino Bruno e le 8 Tracce

Il risultato di un'anima riduzionista e di un limpido approccio comunicativo si traduce in linee essenziali, nette nella forma e nel **rimando ligneo a una materia rudimentale** trasformata, nella sua lavorazione, in pregio. *"Walter"* è un **"compagno"** silenzioso. *"Walter"* è l'onnipresente **sostegno della nostra quotidianità**. Una sedia che ha accompagnato **Filippo Franchi**, un giovanissimo designer perugino, all'esposizione al **FuoriSalone 2013** per il concorso **"A designer a day"**.

Filippo, spiegaci cosa vuol dire, per te, fare autoproduzione in questo periodo particolarmente critico.

L'autoproduzione è una sfida nata da un'idea banale: vedere realizzato il proprio lavoro.

Dopo i primi pezzi prodotti di *"Walter"* ho capito che poteva essere una grande opportunità per il mio futuro. Sono partito con un budget ridottissimo e con un'idea. Oggi il **FuoriSalone 2013** me lo conferma e mi gratifica.

Come nasce l'idea di *"Walter"*? Cosa vuoi comunicare con questa precisa idea di forme e dimensioni?

Sono partito dalla volontà di voler progettare semplicemente una sedia. Si è sviluppata come sedia assemblabile - in quattro pezzi - per l'esigenza personale di doverla traspor-

L'eleganza e la semplicità ritrovata nelle forme essenziali di un oggetto quotidiano

*Il giovane designer umbro sbarca al FuoriSalone 2013 con il suo primo progetto: *"Walter"**

tare con facilità, e dalla possibilità di dare al cliente un oggetto subito fruibile. Ho voluto produrre *"Walter"* in legno: un materiale nobile e di facile lavorazione avvolto in un packaging dettagliatamente ponderato. L'idea di descrivere questa sedia come un personaggio è stato un modo di donargli una sembianza.

Quindi sottolineare il suo carattere di unicità rispetto alle altre sedie...

Soprattutto. La sedia è un oggetto di uso quotidiano. Ne usiamo dieci diverse ogni giorno; io, invece, volevo donare un valore aggiunto a questo microcosmo sottovalutato e dargli un carattere umano. Mi sono ispirato da una parte alle forme bauhaus, dall'altra al rigore dell'arte giapponese. Volevo creare un prodotto asciutto, elegante.

...e il tuo sogno?

Continuare ad avere sogni per il futuro, che si traduce nella necessità di non perdere mai l'ambizione, la curiosità.

INFO:
franchidesigner@yahoo.com



ARTASERSE CONTI

Testo Chiara Silvestri Foto Sergio Coppi Brano Hurricane — Bob Dylan

Si chiama Artaserse Conti e a **Terni**, la città in cui è nato e in cui vive, è conosciuto come “Serse il pugile” o “Serse l’artista”. Lo incontro all’**Osteria Garibaldi**, quella che può essere considerata come la sua seconda casa, nonché suo studio e *galleria*. Proprio qui, infatti, tra un bicchiere di vino e una chiacchiera da osteria, nascono molte delle visioni che prendono forma e colore nei suoi quadri, esposti alle pareti o accatastati dietro frigoriferi, credenze e tazzine da caf-

fè. A gestirla, **Maurizio**, uno dei suoi maggiori collezionisti ed estimatori, insieme alla **Galleria Canovaccio**, che da circa due anni ne segue l’attività artistica, e con la quale Serse ha partecipato alla passata edizione di **SETUP ART FAIR di Bologna**.

Ribelle e controverso personaggio, la sua stessa storia disegna un’esistenza vissuta all’insegna dell’istinto e delle passioni, tra **boxe**, **pittura** e **viaggi**. Se il pugilato, di cui porta sul volto la

*Tra arte, ring
e viaggi coast to coast,
Piacere Magazine
vi presenta la complessa
semplicità di un pugile
che “stende” a colpi
di pennello*

firma indelebile, è entrato nella sua vita per senso di rivalsa nei confronti dei pugni presi da ragazzino, l’arte era già nel suo dna: suo zio, l’assisa-
no Maceo Angeli, eclettico pittore di fama umbra, e suo nonno, da cui ha preso anche il nome, il famoso artista del ferro battuto, **Artaserse Angeli**. Raccolta l’eredità artistica di famiglia, oggi Serse continua a dividersi tra i guantoni e i pennelli, frequentando il **ring** in veste di allenatore della **Team Boxe Terni**, dove si distingue per l’eccellente tecnica e la profonda umanità verso i suoi allievi.

Del **pugilato** dice: “*Non l’ho mai praticato per denaro o agonismo: per me è una passione, uno sport attraverso il quale poter scaricare le tensioni*”. Autodidatta che ha scoperto per caso la pittura, nonostante l’innegabile successo che riscuote, Serse è lontano e schivo nei confronti delle dinamiche che muovono il sistema dell’arte e considera la sua predisposizione e attitudine alla creazione artistica un mezzo per rilassarsi e divertirsi. Dell’**arte** dice: “*E’ un fatto genetico: o ce l’hai o non ce l’hai. Io per esempio ho scoperto la pittura grazie al telefilm “Caravaggio”, quello*



interpretato da Gian Maria Volontè. Era strano Caravaggio e mi piaceva perché anch'io sono strano".

Nasce così, dal desiderio di emulare un artista dall'inconfondibile talento e dalla complessa personalità, la sua prima opera, in cui rappresenta il muro del campo santo di Terni. Dal quel momento in poi, centinaia e centinaia i quadri realizzati, prima con tecnica a olio, poi con acrilici, su supporti che variano dalle tele alle tavole di compensato, da vecchie mattonelle alle tovaglie da osteria, a testimoniare il carattere istintivo e l'urgenza creativa che ne muove la mano. Curioso e inquieto, Serse ha accostato all'arte e al pugilato anche la passione per i viaggi, in particolare

i "coast to coast" svolti negli States. Del **viaggio** dice: "Per me era una grande fonte d'ispirazione: ogni volta che tornavo non smettevo di dipingere. L'avventura, l'obiettivo che mi prefiggevo". E di avventure deve averne vissute parecchie nel corso degli oltre settemila chilometri percorsi in autostop, che oggi gli fanno dire con orgoglio: "Ho battuto persino Kerouac!". Ad animare la sua arte, personaggi noti della letteratura e del cinema - **Frankenstein, Dante, Alberto Sordi** - delle Sacre Scritture - **Gesù, San Francesco, Santa Lucia, Noè** - accanto a noti personaggi dell'attualità e a volti anonimi, che attraverso le espressioni e gli sguardi si fanno portatori di messaggi più o meno subliminali, in un'atmosfera in cui tutto è in-

triso di saggezza popolare, ironia, erotismo e senso del gioco. Ed è giocando che nascono opere che s'ispirano ai proverbi, ai paesi del suo territorio, come Cecalocco, Battiferro e La Castagna, al paradiso, così come all'inferno; mentre il suo purgatorio si anima di fascisti muniti di olio di ricino, in una delle tele che s'ispirano al tema de *L'Ultima Cena*, incontriamo Alberto Sordi in veste di cameriere. Visioni e suggestioni tra il comico e il grottesco, il serio e il faceto, il sacro e il profano. Ma se gli chiedete di parlare della sua arte, non aspettatevi nient'altro che l'aggettivo "strana".

Facebook: Artaserse Conti Artista



L'ARTE DI ELISA LECLÉ

Testo Simona Croce Brano Des Ronds Dans l'Eau — Françoise Hardy

Elisa Lestini è conosciuta come creativa *freelance* di moda e, in particolare, designer, costumista, modista, couturier. Nel suo curriculum di moda spiccano collaborazioni significative di fama internazionale e numerosi lavori eseguiti per eventi importanti.

Elisa si occupa di arte e di moda e alla domanda “*è nata prima la pittura o la moda?*” lei risponde senza esitazione “*L'arte; a 13 anni ho realizzato la mia prima vera opera: da quel momento in poi ho capito che avrei dipinto per tutta la vita*”.

Nella **moda** era già dentro sin da bambina, inconsapevolmente, frequentando una sartoria di famiglia,

per lei un luogo magico, pieno di possibilità e occasioni di imparare e sperimentare. Per lunghi anni si è dedicata alla moda raggiungendo obiettivi professionalmente importanti, lavorando e divertendosi anche con costumi e cappelli di scena.

Come **pittrice** partecipa a numerose mostre collettive, sperimentando tutte le tecniche pittoriche, lavora molto per perfezionarsi, ma, raggiunti gli obiettivi e acquisendo una certa maturità artistica, sente la necessità di liberarsi dagli schemi per esprimere ciò che per lei è più istintivo.

Il **2007** segna una tappa importante nella sua carriera artistica: nasce il nome “**Elisa Leclé**”. Utilizzan-

Il lato artistico di una stilista

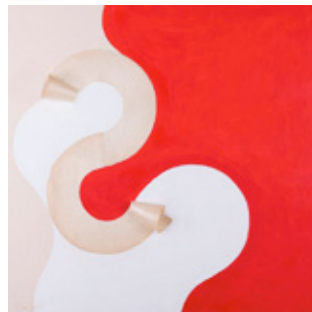
La creatività eclettica e poliedrica di Elisa Leclé si riflette in creazioni che sono una straordinaria mescolanza di moda e arte

dolo solo per l'arte, Elisa divide i suoi due mondi e segna un confine importante.

La prima personale, tenuta nella sua città natale, **Bastia Umbra**, nel 2007, presso il Monastero delle Monache Benedettine, la mostra al pubblico in una veste inaspettata: grandi tele dipinte in modo assai suggestivo, colori accesi e vibranti, interessantissime composizioni in tecnica mista. Le opere e l'architettura dell'allestimento colpiscono tutti: pubblico, colleghi, critica.

Da quel momento il suo percorso artistico è in continua ascesa. Si interessano a lei i critici Emilio De Albentis, Massimo e Francesca Duranti, Danilo Sensi, Giorgio Bonomi.

Sono anni prolifici per la sua carriera artistica: partecipa a **collettive** importanti e **mostre personali**; le sue tele colpiscono ed emozionano per la raffinata tecnica e l'uso dei colori. Tra i suoi materiali di affezione c'è la seta che utilizza in modo nuovo ed evocativo, mescolata ai colori e ad altri materiali.



Tra le mostre collettive: nel 2009 **“Suggestioni di fashion design contemporaneo 100 anni dopo”** presso la Galleria Lydia Palumbo Scalzi di Latina, a cura di Massimo e Francesca Duranti. Le sue opere qua sono esposte insieme a quelle dei grandi Maestri del movimento Futurista.

Lo stesso anno, ad **Arezzo**, la collettiva **“S. Agostino, la piazza che verrà”** con il patrocinio della Comunità Europea, il Ministero dell'interno, e la Provincia di Arezzo.

Tra le personali, nel 2010 **“Di seta e di colore”** a cura di Giorgio Bonomi, presso la galleria Artemisia di Perugia.

Lo stesso anno, in occasione della personale **“Reflexions”**, presso l'Atrio d'Onore del Palazzo della Provincia di Arezzo, a cura di Danilo Sensi, la sala allestita come un set teatrale, accoglie le sue opere nelle quali dialogano i rossi e i verdi, colori che la caratterizzano fino a quel momento. Nel 2012, a cura di Giorgio Bonomi: **“A Regola d'Arte, pitture&abiti-sculture”** presso Villa Fidelia di Spello.

In occasione della personale a Villa Fidelia, Elisa Leclé stupisce di nuovo presentando insieme alle tele, sempre più raffinate e sapienti, i suoi **“abiti scultura”** e **“cappelli scultura”**. L'artista, in queste opere, mette

al servizio della sua arte l'abilità nel plasmare e accostare tessuti e materiali, realizzando dei pezzi di rara efficacia e assolutamente originali.

Nelle opere di Leclé c'è ricerca, raffinatezza, movimento, emozione; opere che - come dice Bonomi - *“donano un attimo di sospensione dalla realtà, donano l'attimo e non è poco”*. La sua particolare preparazione la porta a esprimersi anche nell'alta moda in maniera singolare, fondendo con abilità **couture** e **design**. Vive e opera in due mondi paralleli che talvolta si fondono inconsapevolmente e piacevolmente, lasciando lo spettatore sempre incuriosito, affascinato.



PASCAL MAUPETIT MILLUCCI

Testo La Redazione Brano La Vie En Rose — Grace Jones

Pascal Maupetit Millucci è un pittore, perugino di adozione, divenuto artista quasi per caso. Per metà italiano e per metà francese, Pascal, da sempre appassionato di arte e pittura, ha lavorato per molti anni in un'officina meccanica prima di scoprire e convergere sulle tele il suo talento artistico.

Nato a Roanne, in Francia, nel 1961, Pascal ha studiato in un **collegio ecclesiastico** di gesuiti, ed è lì che ha realizzato i suoi primi **disegni**. Il padre, Carlo Alberto Millucci, originario di Perugia, **emigrato** nei primi anni '50 trova lavoro presso un famoso risotante di Parigi, *La Maison Troigros*, mentre la mamma, Andrée

*Per metà francese
e per metà italiano*

*Da un'officina meccanica
alle tele dipinte
quasi per caso.
Un artista originale
e autodidatta*

Maupetit, originaria della cittadina termale Vichy, si dedica alla famiglia.

La pittura di Pascal può essere intesa come una **pittura universale** e senza confine che, attraversata da tutti i movimenti pittorici, crea una nuova corrente detta **pascalismo**. È quindi difficile trovare uno stile appropriato identificativo della sua arte, che riesce ad esprimere il bello con una certa eleganza, dal **figurativo** all'**impressionismo**. La sua mano è rapida e guida il pennello sulla tela dando forma e colore ai suoi sentimenti. Questo movimento ha lo scopo di codificare e incanalare il brutto, lasciando solo **libertà d'espressione** a ciò che è **bello** mettendo in evidenza la naturale freschezza esecutiva tipica dell'autodidatta.

Definito anche **moderno** e **maledetto** alla stregua di artisti dell'800, Pascal Millucci non ha alle spalle percorsi convenzionali. La pittura di Pascal, infatti, è caratterizzata da quella **originalità** e quella **freschezza** di chi ha imparato da solo. Le sue **opere pittoriche**, apprezzate in molti paesi europei sono state esposte in molte gallerie e luoghi d'arte di pregio tra le quali la perugina Ac-

cademia dei Filedoni e il Cenacolo di Pescara in una collettiva assieme a Mario Schifano. Premiato a **Washington** (alla mostra George Town) è stato apprezzato anche in Inghilterra, Olanda, Germania, Australia e Marocco. Le sue tele caratterizzate dal **colore** e dalle **forme geometriche** non somigliano a niente di già visto: la sua è un'ispirazione artistica unica e sorprendente.

Pascal è un artista umile che fa della sua continua **sperimentazione** la sua forza. Dice l'artista "Sbagliare è la mia bandiera, imparare sono i miei colori...".



Per Pascal l'arte è la migliore **psicoanalisi dell'uomo**, perché l'arte è creazione. Con e nella creazione l'uomo cresce, si evolve, diventa saggio, e acquisisce la consapevolezza di essere infinito. Pascal Millucci più volte sottolinea l'impegno edificante della sua pittura, investendo la sua opera del grande compito di cambiare i pensieri e i costumi di questa società. Siamo al tramonto di una ideologia di pensieri e di costumi, che lo vogliamo o no andiamo verso un cambiamento, il lavoro degli artisti può dare un contributo a compiere questa evoluzione.

La **bellezza** pervade il mondo, la bellezza è nutrimento dell'essere umano. La natura non è che un esempio della bellezza perché l'ecosistema è una manifestazione dell'equilibrio dinamico e armonico. Noi stessi, essendo parte della **natura**, abbiamo in noi il seme di questa **bellezza**, che necessariamente incarna valori etici universali. Affinché la società possa cambiare profondamente, fondandosi sui valori della bellezza, è necessario che cambino le persone, i **singoli individui**: ciascuno di noi deve evolvere, che gli individui abbandonino la bruttezza della vita e ritornino a cercare la bellezza intorno a loro.



La creatività di Pascal Millucci è riuscita anche a stupire gli esperti del settore ovvero la **critica d'arte**. In alcune sue creazioni, infatti, inserisce la cornice all'interno dell'opera così da fonderla quasi a significare un "non fine" allo spazio artistico tra colori e sfumature con crominanze graffiate con l'intento di voler creare un rilievo.

Da vero artista poliedrico quale è, Pascal Millucci si cimenta anche nella poesia. I suoi due lavori "**Dio Sole**" e "**Dio denaro**", rappresentano due antipodi, da una parte l'inno alla luce che investe il mondo

insieme a tutto il suo creato, nell'altra l'accusa l'accusa al Dio denaro e a tutti gli uomini che lo venerano, pur riconoscendo che questo Dio un giorno riceve l'amore dell'uomo un giorno tutto il suo odio. Odiarti oggi, amarti domani, "*ricco chi ti tocca, povero chi ti pensa*".

Pascal si pone chiaramente in una posizione di **condanna del potere**, dell'immoralità, della ricchezza materiale, delle distinzioni sociali. Per lui il denaro si accumula per pura fortuna, per questo non c'è ragione di pensare che chi lo possiede sia davvero migliore degli altri.



Pascal Millucci ha davvero tanto da dire, da comunicare, l'artista non rinuncia infatti alle opportunità dei moderni canali di comunicazione. Presente su un sito in cui è molto attivo, e nei social network, Pascal Millucci sta riscuotendo molto successo sul web.

www.pascalisme.it



IL CARRO DEGLI DEI

Testo Claudia Alfonso Brano Vita da Artista — Sergio Cammariere

Lui, **Jacopo Scassellati**, pur avendo solo 24 anni, non si può definire un emergente, ma piuttosto un **giovane astro nascente** dell'arte: è stato già presentato da grandi critici e ha avuto (a soli 18 anni) la primogenitura della mostra "*Jacopo giovan pittore*" con Sgarbi. Un vero talento da alcuni già ribattezzato il "nuovo Michelangelo". Dal **7 settembre** anche in Umbria, precisamente a **Gualdo Tadino**, avremo la possibilità di visitare l'ultima sua meravigliosa mostra: ***Il carro degli dei***, che prende il nome dall'opera più rappresentativa. L'esposizione, promossa dal Polo Museale della città di Gualdo Tadino

e curata da **Catia Monacelli** già direttrice del Polo, sarà presente per tre mesi nella chiesa monumentale di San Francesco, prima di partire per Roma, Parigi, Bruxelles e Genova.

Il carro degli dei è la settima carta dei tarocchi. L'**ispirazione** di Jacopo Scassellati **ha radici medioevali**, quando l'arte alchemica prende avvio dalla lettura dei tarocchi e dai simbolismi che essi sono in grado di sciogliere.

Il carro degli dei è per Jacopo Scassellati **il viaggio che l'artista compie verso una maggiore consapevolezza di sé e del suo linguaggio comunicativo.**

***Polo Museale
di Gualdo Tadino,
dal 7 settembre***

La mostra di Jacopo Scassellati, giovane promessa dell'arte di origini umbre, sarà inaugurata nella Chiesa Monumentale di San Francesco a Gualdo Tadino

L'opera che dà il titolo alla mostra è composta da due **dittici**. I cavalli che trascinano con impeto il carro si muovono in direzioni opposte: l'uno verso destra e l'altro verso sinistra. **Il movimento antitetico racchiude il senso di una scelta:** tra istinto e ragione, tra passione e serenità, tra amore e psiche. Ne deriva una composizione profondamente epica: il carro è la rappresentazione della vittoria sugli eventi avversi della quotidianità, il superamento degli ostacoli che la vita ci impone. **A guidare il carro**, con le redini saldamente strette in mano, **una figura femminile:** la donna, l'amante, la madre, la terra. Un'Afrodite sospesa tra la terra e il cielo. La figura maschile sostiene la donna, accompagna il suo abbandono, i gesti del cavaliere si fondono con il suo corpo in segno di protezione, ne stemperano il lirismo.

L'opera è una rappresentazione di forza e profonda sensualità, ed è frutto della mente di questo



giovane artista di origini umbre, classe 1989 sassarese. Fin da piccolo **Jacopo manifesta una forte predisposizione per le arti**. Nipote e figlio d'arte segue le orme del nonno, Franco Scassellati, aggirandosi indisturbato nei meandri del suo laboratorio di ceramiche, dove **manipola giocosamente argilla e colori trasformandoli in opere** che rendono manifesta la sua precoce creatività.

Non poche sono le mostre, le partecipazioni e i premi che Jacopo ha accumulato nella sua carriera. Dalla **Sesta Triennale d'Arte Sacra Contemporanea** a Lecce nel 2012, alla **54a Esposizione della Biennale Internazionale d'Arte di Venezia** nel giugno 2011. Senza dimenticare la **Mostra d'arte Sacra Contemporanea** a San Benedetto da Norcia nel Marzo 2011, la **Mostra d'arte Sacra** nel Dicembre 2010 a Scopoli, la **Menzione Speciale** nel Giugno 2010 al **Festival dei due Mondi** di Spoleto, poi ospite

d'onore alla manifestazione **Cantieri d'Artista** a Trevi nel 2009, lo **Speciale Riconoscimento Premio Arciere** nell'Isola di Sant'Antioco dove presidente della Giuria era Vittorio Sgarbi, il **Master in Arte Sacra Contemporanea** presso il Museo Stauros di San Gabriele dell'Addolorata Isola del Gran Sasso (docente del master Omar Galliani), **La Provincia e i suoi Candelieri** una grande opera della Collezione Provincia di Sassari.

Fino a giungere alla sua **prima personale di pittura e scultura** presentata dal critico d'arte Vittorio Sgarbi, da Vittoria Garibaldi e da Paolo Nardon, a Villa Fidelia di Spello, con il patrocinio della Provincia di Perugia nel 2008.

Proprio **Sgarbi** ha avuto per Jacopo **parole di elogio**. Alla presentazione della mostra di Spello, proprio la giovane età di Jacopo Scassellati ha spinto il famoso critico a dissertare su arte e tempo, a cogliere il nesso

fra giovinezza e arte e ad accostare lo stesso Jacopo a Parmigianino e Raffaello che da molto giovani compiono la loro escursione artistica: *"Se fosse nato nel Rinascimento, questo giovane sarebbe già un Maestro"*, poi prosegue *"Un ragazzo di talento, che ha il ritmo di un tempo che non c'è più. È cosa anomala"*. Le opere di Jacopo, secondo Sgarbi, contengono una sorta di varietà e discontinuità, versatilità e curiosità, guardano a Picasso in chiave moderna, guardano a De Chirico con segnali da Guernica. *"Fra dieci anni avrà toccato la sua maturità"*.

Parole non poco importanti per Jacopo *giovine pittore*.

Una mostra imperdibile quella che si terrà dal 7 settembre a Gualdo Tadino nella chiesa monumentale di San Francesco. Una grande occasione per avvicinarsi all'arte e per ammirare un talento italiano di cui sicuramente si parlerà a lungo.

**HAPPY
TRENDY!**



**PET SHOP SPECIALIZZATO
TOILETTATURA**

PRENOTA UN APPUNTAMENTO!



Via Manzoni 415 - Ponte San Giovanni (PG)
Tel. 075 393232 - zoogardenpg@tiscali.it - www.zoogardenpg.com



ANTONIO CANOVA AD ASSISI

Testo Giorgia De Pace Brano Something real — Koobra ft. Joanna

Dopo una straordinaria rassegna dedicata all'arte moderna, ampiamente apprezzata da un vasto pubblico di visitatori, Assisi accoglie (dallo scorso agosto fino al 06 gennaio 2014) una mostra interamente dedicata al più grande artista del Neoclassicismo: *“Antonio Canova, sculture, dipinti ed incisioni”*.

Un particolare percorso espositivo, voluto dal comune di Assisi e reso possibile grazie al sostegno della Fondazione Cassa di Risparmio di Perugia, sempre attenta nei confronti della cultura e del territorio. All'interno del Palazzo Monte Frumentario sono in esposizione **30 sculture** di gessi e marmi, **30 dipinti** ed

*Palazzo Monte
Frumentario,
fino al 6 gennaio*

*Sculture, dipinti
e incisioni del maestro
del Neoclassicismo.
Uno straordinario
percorso tra religione,
storia e mitologia*

incisioni, oltre a un **laboratorio didattico** della scultura che spiega ai visitatori la genesi dell'opera di Canova. Sono esposte, inoltre, due opere provenienti dal museo della storia dell'**Accademia Belle Arti “Pietro Vannucci”** di Perugia. Questa di Assisi è la terza volta, dopo San Pietroburgo e Cracovia, che le opere del Maestro escono dal museo e gipsoteca di Possagno (Treviso).

Scopo della mostra è quello di presentare l'**universalità della produzione** del grande Maestro che fu scultore, pittore e architetto. Antonio Canova è l'artista che forse più di ogni altro ha portato all'apice l'erotismo della sua opera grazie all'rigore concettuale della sua *“sublime esecuzione”*, un processo quasi matematico dove la sensualità è addirittura accentuata dalla componente assolutamente mentale della **carne trasfigurata in pensiero prima di diventare marmo**.

Ma soprattutto mettere in evidenza il **forte legame** tra Antonio Canova e l'Umbria, sempre intensamente vissuto dallo Scultore e dal fratello Giambattista Sartori Canova non solo per i suoi beni in Sangemini, ma anche per lo splendido gruppo delle Grazie di Bedford (il marmo è oggi a Londra, al Victoria & Albert Museum), che Canova promise all'Accademia di Belle Arti di Perugia "Pietro Vannucci", di cui era illustre membro, e che, nel 1829, il fratello Giambattista Sartori consegnò all'antica istituzione perugina, insieme ad altre opere di Canova: un calco del Pugilatore Damosseno, la Testa del Cavallo per il Monumento equestre a Carlo III di Borbone (bronzo a Napoli, Piazza del Plebiscito) e due bassorilievi, la Danza dei figli di Alcino e la Morte di Priamo.

Tre le tematiche che la mostra tocca: la prima quella della produzione **religiosa**, ricca di simbologia cristiana, realizzata da Canova per i Monumenti funerari a Papa Clemente XIII (Basilica di San Pietro - Vaticano) e Papa Clemente XIV (Basilica Santi Apostoli - Roma).

Per questo, la figura della Religione, della Mansuetudine, della Maddalena penitente, il gruppo della Misericordia - per il Monumento a Maria Cristina d'Austria - risulteranno testimonianze importanti dell'attenzione di Canova per il sacro.

Il **secondo tema** su cui sarà concentrata l'attenzione espositiva è rivolto alla **storia**, in cui le figure di Papa Pio VII e di Napoleone Bonaparte costituiscono i poli d'attrazione di Canova, che fu il presidente della Commissione pontificia per la tutela del patrimonio artistico italico e, nello stesso tempo, il diplomatico che con-



vinse l'imperatore alla restituzione delle opere trafugate a Parigi, in seguito al Trattato di Tolentino (1797).

La **mitologia** è il terzo tema della mostra "Canova" di Assisi. Lo scultore, sensibile all'estetica neoclassica winckelmaniana, riveste le figure storiche dei potenti a lui contemporanei (Napoleone, Paolina, Washing-

ton, Lubomirski e molti altri) con fattezze e simbologie mitologiche.

INFO:

Antonio Canova
"Sculture, dipinti e incisioni in mostra ad Assisi"
Palazzo Monte Frumentario
Fino al 6 Gennaio 2014
Orari: Tutti i giorni 10,00 - 19,30

L'ARTE... DI VIAGGIARE

Testo Francesca Masotti Brano Under Your Spell — Desire

*Marsiglia, Londra, Berlino, Venezia.
Ecco come declinare un viaggio
attraverso musei, cultura
e arte contemporanea*

Viaggi all'insegna dell'arte: **mostre, musei**, gallerie di **arte contemporanea**, indirizzi e consigli utili per visitare quattro affascinanti città. L'estate è ormai quasi finita, ma non per tutti. Per coloro che non hanno ancora messo piede fuori dalla propria città e sono rimasti a casa mentre tutti gli altri erano in vacanza, è il momento di preparare le valigie. In tutta Europa sono tanti gli eventi previsti per il mese di settembre. Qui ne segnaliamo alcuni imperdibili. Buon viaggio!

MARSIGLIA

Gli abitanti la chiamano "città-mondo" per la sua multietnicità ed è proprio così: Marsiglia è la città più cosmopolita della Francia. Questa mescolanza unica che la caratterizza, e spesso è causa di tensioni sociali, è anche la sua forza: un tempo città malfamata, Marsiglia è oggi centro culturale all'avanguardia grazie a un'operazione di rilancio che ha invaso buona parte del centro. Il degrado ha lasciato il posto alla creatività: sono stati aperti nuovi musei e nel corso di tutto quest'anno si organizzano una miriade di eventi speciali in occasione della designazione a **Capitale europea della Cultura 2013**.



Intere aree sono state recuperate: **La Friche**, ex manifattura di tabacco ora centro d'arte contemporanea e **Le Silo**, sala per spettacoli, un tempo silo per lo stoccaggio dei cereali. Ma sono i vecchi Docks il simbolo per eccellenza della rinascita e della metamorfosi della città, "contenitori" di boutique, ristoranti e gallerie d'arte tra le più in voga in Europa. Dietro il vecchio porto il 7 giugno è stato inaugurato il **MuCem**, Museo delle civiltà europee e mediterranee, parallelepipedo le cui pareti evocano le reti dei pescatori. Non lontano da qui si trova il **Museo delle Belle Arti** dove fino al 13 ottobre sarà possibile visitare la mostra "**Da Van Gogh a Bonnard**", un'esibizione che evoca i territori e l'immaginario, la ricerca di un sogno edonista dove la mitologia rivive dentro la bellezza dei paesaggi e l'intensità della luce. Circa 200 capolavori dei più grandi pittori dei secoli XIX-XX racchiusi in una cornice davvero spettacolare, quella del **Palais Longchamps**. Se dopo la visita volete gustare piatti tipici della cucina mediterranea, tornando verso il mare, per gli amanti del pesce il luogo ideale dove fermarsi è **La Boîte à Sardine**, un ristorante che ha anche un secondo indirizzo in città. La sera qui non ci si annoia mai. Da segnalare, tra i tanti posti, **La Caravelle**, un grazioso locale con balcone: ottimi cocktails e musica live direttamente sul porto vecchio.

Dove dormire: **Vertigo Centre** (hotelvertigo.fr) ostello in stile spagnolo a prezzi imbattibili; **Hotel Carré Vieux Port** (hotel-carre-vieux-port.fr) con splendida vista sulla riviera francese.



BERLINO

Dimenticate la Berlino del passato, grigia e piena di pesanti ricordi. Oggi la capitale tedesca è la meta del divertimento per eccellenza, città simbolo dell'architettura e centro di avanguardia per giovani artisti provenienti da tutto il mondo. Qui costruzioni futuristiche, come la **cupola del Parlamento** e il **Sony Center**, ben si integrano con il patrimonio culturale della città e i suoi edifici storici. Questa inclinazione di Berlino non si ritrova solamente nell'arte: spazia dalla moda alla vita notturna fino alla cucina. Quasi tutto succede nella zona Est. Il **quartiere Mitte** dalla caduta del muro è diventata l'area più vivace della capitale dove tutto è in continuo movimento. Emblema di questo fermento culturale è l'opera "**Der Maurer**" dell'artista Yedegar Asisi che si trova nel cuore di **Checkpoint Charlie**, all'angolo tra Friedrichstraße e Zimmerstraße. La costruzione cilindrica in acciaio, che sarà visibile fino all'inizio dell'anno nuovo, presenta una panoramica della vita quotidiana delle due Berlino divise dal muro. Il concetto centrale dell'opera è la capacità di adattamento delle persone e la volontà di condurre una vita normale pur in situazioni di difficoltà. La tendenza innovatrice che permea la capitale tedesca si trova ovunque ma in particolare a nord di Mitte, dove da poco è stato inaugurato il **Platoon Kunsthalle**, spazio ricreativo punto di riferimento per kermesse artisti-



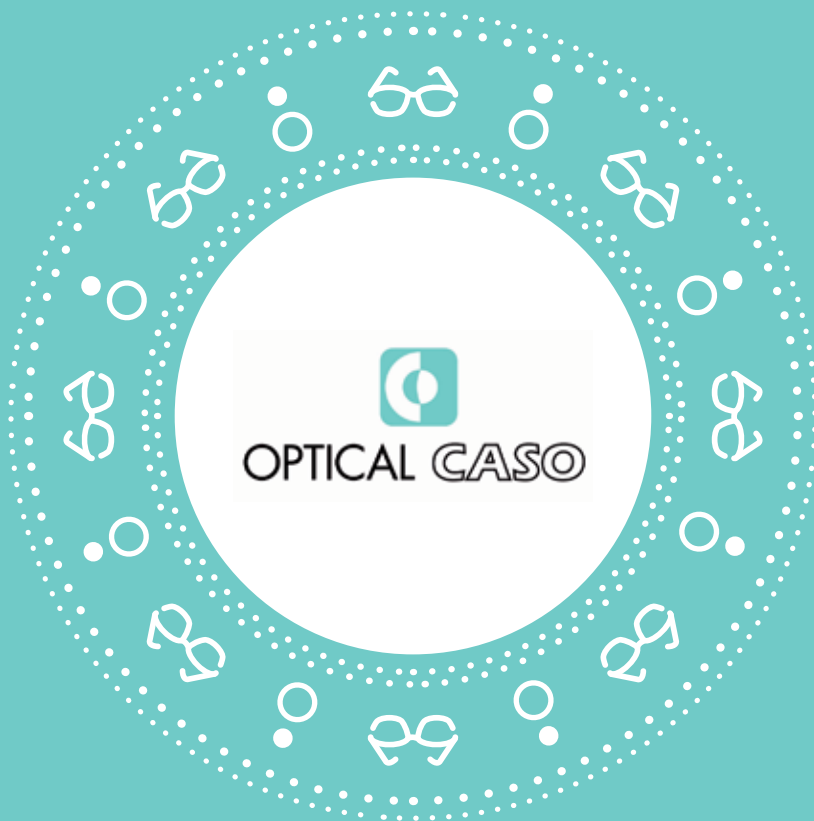
che. Qualche isolato più a est e si ritrova la vecchia Berlino. Allo **Zur Letzen Instanz**, il più antico ristorante della città, sono passati tutti i grandi degli anni '30. Andando verso ovest farete di nuovo un salto indietro nel tempo: al **Lebensstern**, ex abitazione della stella tedesca del cinema muto, Henny Porten, potrete gustare i migliori cocktails della città. Il grande segreto di Berlino? Cambiare continuamente e al medesimo tempo rimanere sempre se stessa.

Dove dormire: *Casa Royal Boardinghouse* (casa-boardinghouse.de) appartamenti confortevoli a due passi da Potsdammer Platz; *Hotel Bogota* (bogota.de) stile vintage e ottima posizione.

LONDRA

London calling. In qualsiasi periodo dell'anno il richiamo della capitale inglese è forte. Visitarla è ogni volta una piacevole sorpresa, la si può vedere cento volte e cento volte scoprire qualcosa di nuovo. La città è in continuo fermento: nel giro di pochi mesi vengono aperti centri e gallerie d'arte, negozi di giovani stilisti emergenti e locali. Interi quartieri vengono ripuliti e da trasandati diventano zone frequentate da londinesi modaioli. Come l'**East End** che da degradato è diventato uno dei quartieri preferiti dai cit-

L'ALTA QUALITÀ È UNA PREROGATIVA
CHE CI CONTRADDISTINGUE



PERUGIA Via Oberdan 44 / 46 / 48 | **T.** 075.5731598 | **M.** info@opticalcaso.it

www.opticalcaso.it | follow us on facebook

tadini. Esposizioni, atelier di moda e famose opere di street art tra cui spiccano alcuni lavori di Banksy tappezzano **Brick Lane**, la strada divenuta recentemente il nuovo punto di ritrovo di artisti e stilisti. In un giro nella Londra classica non può mancare una visita a Buckingham Palace, Westminster, Hyde Park, Piccadilly, National Gallery e **British Museum**. Proprio qui, fino al 29 settembre, si tiene una mostra dedicata alle due città sepolte dal Vesuvio in epoca romana: **“Vita e morte: Pompei ed Ercolano”**. L'allestimento riunisce circa 450 reperti arrivati dai musei gestiti dalla soprintendenza partenopea. Alla mostra si accompagnano una serie di eventi collaterali come workshops, letture e film. Dopo la visita un boccone da **Balans**, elegante ristorante nel quartiere di Soho, e, per proseguire la serata, un salto al **Fabric**, una delle discoteche più famose d'Europa costruita in un ex magazzino, che anima le serate della capitale più trendy del vecchio continente. Qui “scatenarsi” è la parola d'ordine ed è impossibile non farlo, come impossibile è stancarsi di questa città che ha tutto ciò che una città può offrire: perché se un uomo è stanco di Londra, allora è stanco della vita.

Dove dormire: **Umi Hotel** (umihotellondon.co.uk) nel quartiere alla moda di Notthing Hill; **Jurys Inn Chelsea** (londonhotels.jurysinns.com/jurysinn_chelsea) nelle vicinanze di Kings Road, la famosa via dello shopping.

VENEZIA

Venezia è come un'elegante donna capace di sedurre chiunque. Silenziosa, misteriosa e affascinante, la città più romantica d'Italia attrae ogni anno milioni di visitatori. Quest'anno, fino al 23 novembre, torna in città l'appuntamento con l'Esposizione Internazionale d'Arte, meglio conosciuta come **Biennale**, dal titolo **“Il Palazzo enciclopedico”** (labiennale.org/it/arte/esposizione/55eia/) che per qualche giorno si svolgerà in concomitanza con la Mostra del Cinema di Venezia. La mostra ispirata all'idea utopistica di Marino Auriti che nel '55 depositò all'ufficio brevetti statunitense il progetto di un palazzo enciclopedico, ossia un museo immaginario che avrebbe dovuto ospitare tutto il sapere dell'umanità raccoglie opere che spaziano dall'inizio del '900 a oggi. Non lontano dai luoghi dell'esposizione si trova il cuore



pulsante della città: **San Marco**. L'intera piazza è un inno alla bellezza. Ma sono i silenziosi vicoli, gli stretti ponti e le piccole piazze la vera anima di Venezia, dove, nascosti agli occhi del turista, si possono trovare i bacari, le caratteristiche taverne veneziane senza troppi fronzoli. Tra le altre, segnaliamo **All'Arco**, conosciuta per i famosi cicchetti di scampi e gamberi provenienti dal vicino mercato del pesce e **Al Ponte**, forse la meno dispendiosa in città, con ottimi primi da gustare in un'atmosfera rilassante.

Dove dormire: **Hotel Tiziano** (hoteltizianovenezia.it) in un'antica casa del '400; **Ca' Gottardi** (cagottardi.com) B&B nel cuore di Venezia.



Leasing
&
Soluzioni

E PIGGY EVENTS PRESENTANO

SECONDA TAPPA



PIGGY GOLF CHALLENGE

SAB 14 SETTEMBRE

presso il Conero Golf Club - Ancona



www.piggygolfchallenge.it



SI CHIAMERÀ "SALUTE IN-FORMA"

Perugia, una Provincia attenta al volontariato

Testo La Redazione Brano All I Wanna Do — Jamie Lidell

Stretto l'accordo fra l'ente e il Cesvol: arriva lo Sportello del cittadino sui temi della salute

Provincia e Cesvol Perugia (Centro Servizi per il Volontariato) insieme per "Salute In-forma", un progetto che prevede l'attivazione di uno Sportello sui temi della salute che comprendono informazione, tutela, prevenzione e promozione. Questo spazio informativo a disposizione

della popolazione sarà a Piazza Italia, nei locali dello Sportello del Cittadino/UrP e InfoEuropa. È stato siglato nella sede della Provincia, un Protocollo d'Intesa tra i due enti che daranno luogo a questo progetto. Per la Provincia ha firmato il vice presidente **Aviano Rossi**, mentre per il Cesvol il direttore **Salvatore Fabrizio** e il tesoriere **Giuseppe Roberti**. Con questo documento il Cesvol Perugia si impegna a garantire l'attività di Sportello per informazioni, ascolto e orientamento della popolazione sui temi della salute e la presenza di personale

della associazioni con gli stessi orari di apertura al pubblico dello Sportello del Cittadino.

Mentre da parte sua la Provincia si impegna, appunto, a mettere a disposizione lo spazio per il servizio ed il proprio numero verde 800 013474, nonché la propria rete degli Sportelli del Cittadino e degli Sportelli Polifunzionali. "Abbiamo scelto di promuovere l'attività delle associazioni e facilitare i contatti tra le famiglie che conoscono le problematiche legate al mondo della salute, poiché ad oggi la situazione epidemiologica della popolazione propone uno scenario sempre più caratterizzato da patologie che richiedono una risposta clinica che si risolve in pochi giorni ed una risposta assistenziale che, invece, caratterizza ogni momento di vita - ha detto **Rossi** -. A questo bisogno non sempre corrisponde un'offerta di servizi pubblici, e anzi spesso sono le associazioni stesse a garantirlo".

Per **Salvatore Fabrizio** "il ruolo del Cesvol è facilitare il protagonismo delle associazioni avendo a disposizione uno spazio fisico di riferimento per poter realizzare la loro mission attraverso una migliore collocazione. Non si tratterà - ha aggiunto - di attivare servizi sanitari in sostituzione di quelli erogati dai soggetti competenti, ma una attività di orientamento, informazione, prevenzione e promozione".



Provincia di Perugia

Numero Verde: 800 013474



CRONACA DI UN'ESTATE BURRASCOSA

ROBERTO RENGA

Testo Matteo Grandi Brano Scintille — Annalisa

Roberto, dopo tanti anni passati nel gotha del giornalismo e al seguito della Nazionale, il destino ti aveva riportato a Perugia, come responsabile della Comunicazione per la squadra della tua città... Aspetta, Matteo. Ti interrompo. Va bene se comincio io? È contro le regole, lo so.

Vai.

Lascio l'incarico di direttore della comunicazione del Perugia con dispiacere e con un profondo rimpianto. Pensavo di poter dare e fare di più. Per me è una sconfitta. Ringrazio tutti, comunque. Anche il presidente.

Il presidente, Massimiliano Santo-

Il giornalista, che era tornato nella sua città come Responsabile della Comunicazione del Perugia, dopo appena due mesi lascia l'incarico. A PM racconta perché. E svela un piccolo giallo

padre, lo conoscevi? Lo descrivono come una persona dal carattere fumantino e la litigata facile... L'avevo visto una volta. Si presentò con una maglietta del Perugia. Poi mi telefonò per dirmi: vieni a dirigere la comunicazione? Risposi: sì, ma gratis. Non voglio soldi dal Perugia. Ho imparato a conoscerlo poi.

Il vostro rapporto non ha avuto vita lunga. Incompatibilità?

Santopadre, come tutti, ha pregi e difetti. Lui, gli uni e gli altri, li ha moltiplicati per mille. Sta a sentire solo la propria voce. Certe volte ha ragione, certe volte ha torto. Di sicuro mette passione in ciò che fa. Fossi in lui qualche volta mi fermerei a pensare prima di agire o di parlare. Per esempio, farei meno interviste. Il presidente deve essere anche un politico: ogni parola va pesata.

Che cosa facevi esattamente al Perugia?

All'inizio, anche da lontano, ma spesso venendo, ho dato quattro ore al giorno al Perugia. Problemi che sembravano insormontabili con i giornalisti locali sono stati risolti e infatti li ringrazio tutti, dal primo all'ultima. Ma io pensavo di dovermi occupare anche di altro: immagine

e comunicazione vera. Consigliare le dichiarazioni, per esempio, anche a livello politico e federale.

Invece?

Invece, niente. Un giorno mi disse: Robe', tu non mi devi far attaccare dai giornalisti di Perugia. Capii che non sarebbe stata aria. Però c'era il Perugia, però c'era la mia emozione per frequentare la sede. Però c'erano le magnifiche persone che lavorano al Perugia, molte delle quali solo per passione, non certo per soldi.

Dunque?

Sono andato avanti, sperando, via via, di poter incidere in qualche modo. L'ho detto che Santopadre mi è simpatico? No? Lo dico adesso. Quindi ho resistito, pur andando contro le mie esigenze lavorative. Ho una società: ogni ora dedicata al Perugia era un'ora persa a livello professionale.

Morale della favola: dopo due mesi hai deciso di rimettere l'incarico. Perché?

Mi sono arreso. Alla fatica fisica, ai viaggi, all'evidenza. E alla vicenda Lucarelli, che mi ha fatto malissimo. Cristiano è bravo, pulito, coraggioso, ha personalità. Non è il tipo che si fa imporre scelte tecniche dalla società. Andava protetto. Solo così si fa calcio. Ho sentito accuse assurde. Mi hanno ferito. Due più due, ha fatto quattro. Sai che in giro pensavano che c'entrassi io? Quindi ho fatto il comunicato, attorno al quale è nato un giallo.

Un giallo? Racconta.

L'ho spedito al presidente; poi l'ufficio stampa ha provveduto a passarlo ai media. Quando è uscito mancava una frase, l'ultima. Doveva fini-



re: i tifosi, che sono gli unici proprietari del Perugia. Il punto è stato fatto dopo la parola tifosi. Una mia lettera modificata: da non credere! E poi: non siamo noi tifosi i proprietari?

Chiudiamo con una domanda sul grifo. Continuerai a tifare Perugia? E, secondo te, dove può arrivare la squadra di Camplone?

Più tifoso che mai. Camplone, se

manterrà, come sono sicuro, indipendenza di giudizio, farà bene. Potrà utilizzare quei giocatori che Lucarelli non ha mai avuto. E il Perugia potrà vincere il campionato. Sempre che prevalga la chiarezza. Sempre che si vada lungo una linea retta. Sempre che Santopadre riesca a inserirsi nella città. Sempre che cambi la linea politica del club. Il calcio non è solo un pallone che rimbalza.



Bocci Roberto

Testo Gian Marco Tosti **Brano The Man Who Loved Beer** — David Byrne

Quello di Bocci Roberto è un nome storico nella **distribuzione di bevande** a Perugia e provincia. Una piccola azienda che dalla sua sede di S.Andrea delle Fratte, area industriale e commerciale perugina, opera con **spirito artigianale** e familiare, sempre attenta alle esigenze del mercato e della clientela. In un pomeriggio di Agosto lo incontriamo nella sua sede arredata da **bottiglie**, vecchie insegne e casse di bevande dal sapore vintage e romantico, impegnato nelle ultime consegne perché la sete d'estate non ci lascia mai.

Appena varcata la porta d'ingresso del magazzino si percepisce di essere di fronte a una selezione di bottiglie di qualità e attenta alle ultime tendenze del bere. Quali sono i vostri prodotti principali?

La nostra è un'azienda di distribuzione di beverage, dalle birre ai vini, dai liquori alle bevande in genere, anche analcoliche ovviamente. Negli ultimi anni ci siamo specializzati nelle birre artigianali che un po' sono diventate la nostra particolarità e fiore all'occhiello. Tra le italiane, abbiamo la Flea, birra umbra di Gualdo Tadino, la veneta San Gabriel, la

Un'azienda di riferimento nel mondo del beverage umbro

Caber, sempre umbra di Spoleto, la piemontese Gilac e la toscana Math. Inoltre siamo distributori Menabrea per quanto riguarda impianti spina, azienda di Biella, una delle migliori birre del nostro Paese.

Qualche birra estera?

Il nostro è un vasto assortimento, composto da oltre 100 birre da tutto il mondo; una birra molto buona che abbiamo in esclusiva per la zona, e ci piace sottolineare, è l'americana Shipyard: un gran prodotto, provate a degustarla accompagnata a un'ottima bistecca o a un hamburger.

Inoltre abbiamo la canadese Glutemberg, l'unica birra al mondo veramente senza glutine, ovvero è senza glutine fin dall'origine della sua produzione e non semplicemente deglutinata come le altre (che quindi potrebbero avere dei residui). Altre birre particolari sono le biologiche Bioanfiber e Belgoo, dal Belgio.

Non avrete solo birre...

Siamo concessionari in esclusiva per la provincia di Perugia del caffè Vergnano e dei succhi naturali Kohl, un prodotto nuovo altoatesino che ci piace molto. Non ultimo, con grande soddisfazione, distribuiamo prodotti Antonelli Silio, un produttore cult marchigiano di granite, di orzo e ginseng, nonché inventore del famosissimo caffè del nonno. Abbiamo un vasto assortimento di vini italiani di tutti i generi, di bollicine, e vino naturale, sempre più richiesto dal mercato, che potrete trovare nei nostri scaffali.



Siamo in una bella sala, nuova, accogliente e vedo molte sedie...

Questa è la sala degustazioni dove organizziamo anche dei corsi professionali: siamo gli unici che lo fanno ed è un modo per dare valore al mondo del *beverage*, sempre in trasformazione. In collaborazione con delle aziende, abbiamo realizzato corsi da barman, corsi di taglio frutta e verdura per buffet e corsi per avvicinare il mondo del vino.

Sono rivolti ai professionisti del settore e tenuti da docenti che sono barman professionisti AIBES.

La stessa sala, per l'occasione, diventa una sala degustazioni per tutti i clienti, ristoratori e baristi, che vogliono degustare prodotti dell'azienda.

Una piccola azienda con molte iniziative...

Siamo una delle pochissime aziende indipendenti nel settore che investono sul territorio, anche attraverso questi corsi e siamo sempre attenti alle esigenze della clientela: costan-

temente alla ricerca di prodotti nuovi, cercando di anticipare i tempi.

Cerchiamo di servire il cliente nel miglior modo possibile. Essendo un'azienda piccola, siamo molto snelli e flessibili, possiamo venire incontro alle esigenze del cliente in modo veloce e risolutivo, rispondendo immediatamente alle esigenze anche improvvisate, non rare nel nostro settore. Nella maggior parte dei casi riusciamo a soddisfare il cliente.

Roberto, da operatore del settore, quali ti sembrano essere le tendenze del bere?

La gente, oggi, beve in maniera moderata e per fortuna si è alzata la qualità: si preferisce bere meno ma bere bene, questo vale per i vini, per le birre e in genere per tutti i prodotti. Registriamo, devo dire, un *boom* della birra artigianale che viene bevuta anche e soprattutto durante i pasti.

Partecipate o organizzate eventi?

Abbiamo appena partecipato con

uno stand a un evento a Foligno "Cotta o Cruda" interamente dedicato alla Birra, in collaborazione con la San Gabriel, dal 22 al 25 Agosto.

Il prossimo 7 settembre al Bar Bioo di Palazzo Penna, organizziamo la presentazione della birra Flea alla spina, novità per l'azienda di Gualdo Tadino. Una serata con musica dal vivo e con una mostra d'arte.

In questa sede vendete alle aziende. Il pubblico finale può trovare i vostri prodotti in città?

Abbiamo uno storico punto vendita - nel quartiere di Case Bruciate - specializzato in vini, liquori, champagne, prodotti di ricorrenza e non ultimo strenne natalizie. Siamo in Via Case Bruciate, 9 (T. 075 5007770)

INFO:

Bocci Roberto
Drink & Food Service
via Soriano, 38 - Perugia
T. 075 5287476



ASSISI, 20-22 SETTEMBRE 2013

Speciale World Heritage Tourism Expo e Giornate della Dieta Mediterranea

Testo Maria Luisa Lucchesi Brano I'm In Love — Ola

I Patrimoni dell'Umanità

Sono oggi 981 i beni considerati dall'Unesco patrimonio dell'Umanità, dislocati in 160 Paesi diversi. Di essi, gli ultimi 19 sono stati inseriti nella lista lo scorso giugno, nel corso della 37ª sessione del Comitato Unesco di Phnom Penh, in Cambogia. In particolare, 759 sono i beni culturali, 193 quelli naturali e 29 quelli misti.

L'Italia è il paese con il maggior numero di siti riconosciuti, in tut-

to 49, comprese le new entry delle Ville Medicee in Toscana tra i beni culturali - che così salgono a 45 - e dell'Etna, l'ultimo riconosciuto dei 4 beni naturali dello stivale.

Ma che cosa è un bene patrimonio dell'Umanità?

Lo dice l'espressione stessa: è un bene che appartiene a tutti, indipendentemente dalla sua collocazione in una determinata area geografica. Un bene che è universale proprio per la

**Tre giorni all'insegna
del turismo e del cibo,
tra appuntamenti
imperdibili e ospiti
straordinari**

sua universalmente riconosciuta eccezionalità e che la nostra società ha il compito di trasmettere integro alle generazioni future.

Ad essi, alla loro promozione, che è poi anche la promozione delle comunità locali in cui sono inseriti, alla loro tutela e allo sviluppo della cooperazione, Assisi dedica, per il quarto anno consecutivo, il **World Heritage Tourism Expo**, il Salone del Turismo dei siti patrimonio dell'Umanità, al Teatro Lyrick dal 20 al 22 settembre 2013.

*“Con la IV Edizione del World Heritage Tourism Expo - precisa **Marco Citerbo**, Amministratore della CML, agenzia organizzatrice dell'evento - intendiamo esaltare le già grandi potenzialità dei siti patrimonio mondiale, offrendo agli espositori opportunità di contatto con i principali tour operator provenienti da tutto il mondo. Un'adeguata promozione del patrimonio culturale e paesaggistico è necessaria in un mercato del turismo sempre più frastagliato e il Salone vuole essere proprio la concreta vetrina per comunicare e presentare in maniera adeguata le bellezze di questi luoghi simbolo, creare circuiti turistici che integrino i classici tour e incentivino la presenza nelle città e nei siti patrimonio mondiale.”*



Sostenibilità e responsabilità, le nuove frontiere del turismo

Sostenibilità e responsabilità sono le nuove frontiere del turismo, criteri sui quali va basato il nuovo approccio al viaggio, a partire proprio dagli operatori del settore. Per sostenere i tour operator e le agenzie di viaggio, le strutture ricettive e gli enti di promozione turistica la cui attività è più etica e rispettosa dell'ambiente e della cultura di un territorio, la rivista **L'Agenzia di Viaggi** ha istituito il **Premio Turismo Responsabile** che anche quest'anno sarà consegnato ai vincitori nel corso del World Heritage Tourism Expo.

E a proposito di Tour operator sostenibili, uno per tutti, **Natural Voyage**, che dopo il successo della sua presenza al WTE nel 2012, propone un'offerta turistica esclusiva, dedicata ai siti patrimonio dell'Umanità. Sul sito www.worldheritagevoyages.it propone, infatti, viaggi ecosostenibili per turisti attenti, responsabili e interessati alla cultura.

L'Umbria e il turismo responsabile.

Intervento dell'Assessore Regionale al Turismo, Fabrizio Bracco

"L'idea di turismo responsabile sottintende un grande protagonismo da parte della comunità regionale e dei territori, un ruolo attivo delle sue istituzioni e una grande attenzione al territorio nel doppio senso di bene da tutelare e di fattore di crescita economica e civile. Del resto, le città d'arte, i centri storici e i piccoli borghi immersi nel magnifico paesaggio della nostra regione si prestano naturalmente ad una dimensione del viaggiare consapevole e responsabile. La Regione, di conseguenza, ha impostato strategie e politiche turistiche che ricollocano il contatto con il territorio al centro dell'esperienza di viaggio e ha fatto della sostenibilità la bussola della programmazione regionale nel suo complesso. Con queste finalità, il WTE è ampiamente sostenuto dalla Regione dell'Umbria in quanto rappresenta una vetrina di eccellenze, dedicata alla valorizzazione del patrimonio



dell'umanità quale volano di sviluppo economico e turistico sostenibile. In questo senso non poteva trovare una casa più adeguata dell'Umbria e di Assisi, che da San Francesco e San Benedetto fino ad Aldo Capitini, portano nel proprio DNA le tracce dell'attenzione al creato, del lavoro di comunità, della pace e della cultura".

Fabrizio Bracco



I TRULLI DI ALBEROBELLO (PUGLIA)



CASTEL DEL MONTE (PUGLIA)



I LAGHI DI PLITVICE (CROAZIA)

In viaggio a...

PM ha scelto per voi alcune meraviglie, tra quelle presenti al **WTE 2013**, per offrirvi un viaggio ideale dalla Puglia alla Croazia fino alla Giordania, all'insegna dei siti patrimonio dell'Umanità.

PUGLIA

Tre siti riconosciuti dall'Unesco costituiscono la prima carta d'identità di una regione come la Puglia, dove la natura ha sposato la cultura e dove le millenarie tradizioni di questa terra si sono intrecciate con quelle dei tanti popoli che hanno attraversato la storia italiana (www.viaggiareinpuglia.it).

L'incantevole borgo di **Monte Sant'Angelo**, l'ultimo inserito nella lista del Patrimonio dell'Umanità il

il 25 giugno 2011, con il Santuario di San Michele Arcangelo rappresenta il punto più alto e significativo della storia religiosa dei Longobardi in Italia ed è stato edificato sulla grotta dove, secondo la tradizione, l'Arcangelo apparve a San Lorenzo Maiorano vescovo di Siponto tra il 490 e il 493.

Noto in tutto il mondo è il "paese dei trulli", **Alberobello**, con i suoi oltre 1000 trulli disseminati sulle stradine scoscese dei rioni, abitazioni costruite secondo un'antichissima tecnica architettonica della tradizione contadina.

Infine, **Castel del Monte** che possiede un valore universale eccezionale per la perfezione delle sue forme, l'armonia e la fusione di elementi culturali venuti dal Nord Europa, dal mondo mussulmano e dall'antichità classica. È un capolavoro unico dell'architettura

medievale, che riflette l'umanesimo del suo fondatore: Federico II di Svevia, che lo ha commissionato nel 1240. La sua funzione è ancora oggi avvolta nel mistero: castello, tempio o osservatorio?

CROAZIA

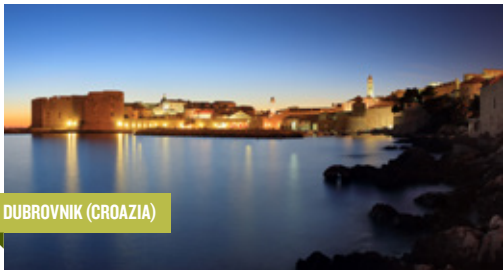
Forse non tutti lo sanno, ma la Croazia è il paese europeo con più beni immateriali nella lista Unesco. Sono ben nove le tradizioni croate considerate patrimonio dell'Umanità: la lavorazione del merletto, il canto a due voci in scala esatonica non temperata dell'Istria e del Quarnero, la Festa di S. Biagio di Dubrovnik, la sfilata primaverile della regina o *ljelja* di Gorjani, la sfilata di Carnevale degli *zvoncari* (scampanatori) del Castuano, la processione "Za Križem"



PALAZZO DIOCLEZIANO, SPALATO (CROAZIA)



PETRA (GIORDANIA)



DUBROVNIK (CROAZIA)



IL DESERTO GIORDANO

sull'isola di Hvar, la tradizionale produzione dei giocattoli di legno nello Zagorje Croato, Sinjska alka, il torneo cavalleresco della città di Sinj, l'artigianato dei "Medicari" (maestri cerai di *licitar*).

Ma la Croazia non si ferma qui. Sette i siti storico-culturali e naturali riconosciuti dall'Unesco: il **Palazzo di Diocleziano di Split** (Spalato), una delle più importanti testimonianze di architettura tardo-romana, la **Basilica Eufrasiana di Porec** (Parenzo), complesso paleocristiano ricco di mosaici bizantini, il meraviglioso complesso dei **Laghi di Plitvice**, la città romanica di **Trogir**, sorta sulle fondamenta della colonia greca del III secolo a.C., **Dubrovnik**, con le sue mura e gli edifici laici e sacri di ogni epoca, la **Cattedrale di Sibenik** dedicata a San Giacomo e, infine, il **Campo**

di Stari Grad sull'Isola di Hvar, in cui vigneti e oliveti risalgono all'epoca greco-romana e sono l'esempio meglio preservato del sistema di appezzamenti del tempo (www.enteturismocroato.it).

GIORDANIA

È sicuramente una delle mete turistiche più suggestive, così ricca di importanti testimonianze culturali inserite tra i beni patrimonio dell'Umanità. Parliamo della Giordania, anche quest'anno presente al WTE di Assisi grazie alla collaborazione con l'Ente del Turismo della Giordania in Italia (<http://it.visitjordan.com>). Nel nostro ideale viaggio in Giordania scopriamo i **dintorni di Amman**, la capitale del paese, con i particolarissimi **Castelli del deserto**, splendidi

esempi dell'architettura islamica antica. Tra i meglio conservati, *Quseir Amra*, famoso per i raffinati affreschi risalenti all'VIII secolo d.C. Immane una visita alla città perduta di **Petra**, capitale dell'antico regno dei Nabatei, snodo cruciale per il commercio della seta e delle spezie, di cui, per quasi 300 anni, il mondo occidentale perse le tracce. Fu solo nel 1812, grazie all'esploratore Johann Ludwig Burckhardt, che Petra fu riportata alla luce e consegnata all'Umanità. Per gli scalatori più esperti e per gli appassionati delle escursioni ecco, invece, aprirsi, nel bel mezzo del deserto, il **Wadi Rum**, un dedalo di formazioni rocciose tra le quali Lawrence d'Arabia e Sharif Faisal Bin Hussein stabilirono il loro quartier generale durante la Rivolta Araba.



Le Giornate della Dieta Mediterranea

Il termine Dieta deriva dal greco “diaita”, ovvero “stile di vita”. E di vero e proprio stile di vita si tratta quando abbiamo a che fare con la Dieta Mediterranea, un ricco e variegato insieme di conoscenze, pratiche e tradizioni che vanno dal paesaggio alla tavola.

In contemporanea alla quarta edizione del WTE - World Heritage Tourism Expo, si svolgeranno anche le **Giornate della Dieta Mediterranea** con lo scopo di promuovere la realtà particolare della Dieta in tutti i suoi aspetti, sia quello alimentare che delle tradizioni, tra esposizioni di prodotti,

degustazioni guidate di piatti locali, animazioni folcloristiche, convegni di approfondimento e workshop b2b.

Nel 2011 la Dieta Mediterranea è stata inserita dal Comitato Intergovernativo dell'UNESCO nella lista degli elementi del patrimonio culturale immateriale dell'umanità, a testimonianza di come essa sia l'espressione di una cultura radicata da secoli tra le popolazioni del bacino del Mediterraneo, perfetta sintesi tra ambiente culturale, organizzazione sociale, universo religioso ed economico intorno al mangiare.

“La Dieta Mediterranea - spiegano - non è importante solo per l'aspetto salutistico, ma ha anche una valenza sociale (pensiamo a quale importante momento di coesione è il pasto in comune), oltre che economica, legata allo sviluppo di mestieri e attività tipiche, e ambientale. Il nostro intento è di fare rete con gli operatori della filiera agroalimentare umbra per mostrare concreti e interessanti esempi di come questi valori siano sviluppati nel tempo nel nostro territorio, conosciuto ovunque per la qualità della vita, patrimonio da non perdere e anzi da valorizzare”.

Si rafforza, dunque, il ruolo delle Giornate della Dieta Mediterranea anche come strumento di promozione delle produzioni agricole umbre. Se è vero, infatti, che la Dieta Mediterranea in Italia nasce in Calabria - non a caso il Cilento è universalmente riconosciuto come comunità simbolo della Dieta stessa - l'agroalimentare umbro contribuisce notevolmente alla ricchezza del modello alimentare mediterraneo, con il suo ottimo olio, l'eccellente vino, i cereali, i latticini, la frutta, la verdura e la carne.

*“La Dieta Mediterranea rappresenta una grande ricchezza da valorizzare anche per la promozione dei nostri territori - sostiene **Domenico Brugnoni, presidente della Cia dell’Umbria** -. Il palcoscenico offerto dal WTE ad Assisi costituisce in questo senso un’occasione unica per comunicare un’arte, quella della produzione del made in Italy agroalimentare, che trova la sua esaltazione nella Dieta Mediterranea”.*

*“La Dieta Mediterranea - precisa il **Presidente di Confagricoltura Umbria Marco Caprai** - è elemento centrale per la promozione dei prodotti agroalimentari umbri, delle aziende e di tutto il territorio. Consideriamo Assisi e il WTE il luogo ideale per celebrare la dieta mediterranea e per accogliere gli ospiti che arriveranno da tutto il mondo, nonché per rafforzare l’importanza che la nostra regione ha nella Dieta Mediterranea”.*

Protagonisti saranno proprio i produttori che, grazie alla collaborazione con le associazioni di categoria della regione, **Cia e Confagricoltura**, presenteranno i loro prodotti in appositi spazi espositivi dove il pubblico della kermesse potrà conoscerli e gustarli, durante appuntamenti di degustazione guidata e momenti di approfondimento dedicati sia ai visitatori che agli operatori.



Per far comprendere meglio quanto l’agroalimentare locale possa essere sinonimo di elevata qualità, di professionalità e passione da parte di imprenditori che ne hanno fatto non solo un lavoro ma un vero e proprio *modus vivendi*, è stata scelta anche la formula del *cooking show*, ovvero la preparazione live di piatti gustosi che diventa spettacolo, grazie anche alla presenza di chef di prim’ordine come Bruno Barbieri, lo chef con più stelle Michelin insieme a Gualtiero Marchesi e tutti gli altri maestri della cucina protagonisti della trasmissione MasterChef, pronti a mostrare e suggerire segreti per valorizzare gli ingredienti e gustarli al meglio.

Ma può esserci innovazione di prodotto nella tradizione della Dieta Mediterranea?

È l’interrogativo che si è posta la Facoltà di Agraria dell’Università di Perugia che affronterà l’argomento proprio in occasione delle Giornate della Dieta Mediterranea. Con un apposito questionario, rivolto alle aziende della filiera agroalimentare italiana, gli studiosi perugini intendono non solo valutare come l’innovazione del prodotto agroalimentare può essere strumento di competitività, pur nel rispetto della tradizione, ma anche suscitare una riflessione degli operatori rispetto alla propria situazione e al proprio futuro.

L'IRRESISTIBILE BELLEZZA DEL NERO



TESTO: ROBERTA SILIPO — BRANO: CONTACT, DAFT PUNK — PHOTO: BRAINLEAF
STYLIST: ROBERTA SILIPO — MODELS: LUCIA E PAOLO — LOCATION: LOCANDA DEL CARDINALE RISTORANTE

IN COLLABORAZIONE CON: NEROFORTE
Corso Cavour, 56 / Foligno (PG) / T. 0742 355955

Nel consueto spazio di PM dedicato alla moda, questo mese sono protagonisti outfit di grande impatto per un **look deciso**. In un numero che parla di arte, lo shooting realizzato in collaborazione con **Neroforte** è ambientato tra le splendide rovine romane del Palazzo del Cardinale,

nel centro storico di Assisi, intorno alle quali sorge il ristorante **La locanda del Cardinale**, un luogo dove il bello non è solo nel piatto ma pervade tutto lo spazio. L'antichità degli **ambienti sotterranei**, che si possono ammirare attraverso il pavimento di cristallo, si in-

contra con uno **styling minimale e moderno** al piano di sopra. In questi scatti troverete proposte per un **vestire contemporaneo**. L'intramontabile fascino del **colore nero** per non rinunciare ad **apparire chic**, con una punta **strong**. Neroforte, o se volete...Nerostrong!



LEI:
LEGGINS: ILARIA NISTRI, ROQUE, NEROFORTE
MINI GONNA: ILARIA NISTRI, NEROFORTE
GIACCA PELLE: ILARIA NISTRI, NEROFORTE
STIVALE: ELENA IACHI, NEROFORTE
OCCHIALI: KUBORAUM, NEROFORTE

LUI:
GIACCA: MESSAGERIE, NEROFORTE
PANTALONE: MESSAGERIE, NEROFORTE
MAGLIA DOPPIA: MESSAGERIE, NEROFORTE
SCARPA: OFFICINE CREATIVE, NEROFORTE



~~OGNI AZIONE~~

~~OGNI REAZIONE~~

~~OGNI PENSIERO~~



.pubblicità
.web&digital
.video
.social marketing

 facebook.com/gustoids
 twitter.com/gustoids

www.gustoids.com



LEI:
ABITO: 8PM, NEROFORTE
SCARPA: SENILLA, NEROFORTE

LUI:
MAGLIA: TRANSIT, NEROFORTE
PANTALONE: MESSAGERIE, NEROFORTE
SCARPA: OFFICINE CREATIVE, NEROFORTE



LUI:
JEANS: **HTC, NEROFORTE**
PULL: **TRANSIT, NEROFORTE**
SCARPA: **BRUNO BORDESE, NEROFORTE**

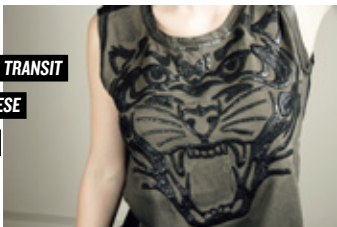
LEI:
GONNA: **ILARIA NISTRI, NEROFORTE**
GIACCA: **ILARIA NISTRI, NEROFORTE**
STIVALE: **ELENA IACHI, NEROFORTE**



LEI:
PANTALONE: ILARIA NISTRI
CANOTTA: 8PM
CARDIGAN: ILARIA NISTRI
BORSA: MESSAGERIE



LUI:
SERAFINO COLLO ALTO: TRANSIT
PANTALONE: TRANSIT
SCARPA: BRUNO BORDESE
BORSA: LIBERSKIND
OCCHIALI: KUBORAUM



{ RISTORANTE LA TAVERNA }

*tutto l'incanto della cucina d'autore
in un angolo di paradiso*



Rifugio di quiete e tranquillità incastonato in un caratteristico vicolo del centro storico. Il posto perfetto dove assaporare la cucina

umbra e quella internazionale che si fanno eccellenza. Su tutto le sapienti mani dello chef Claudio Brugalosi. Qui ogni piatto è trattato

con la cura di chi intende la cucina come un'arte. La piazzetta esterna che ospita i tavoli all'aperto è semplicemente un incanto.

• La Taverna • Perugia, via delle Streghe, 8 • T. 075 5724128 •
• www.ristorantelataverna.com •

NON C'È PIÙ LA MEZZA STAGIONE



(Neanche nell'abbigliamento...)

Testo Giorgia De Pace Brano Um Bow Wow — The Bobbettes

Caldo-freddo...

Freddo-caldo...

AIUTO!

*E adesso che cosa
mi metto?*

Dopo la strana estate appena trascorsa, che diciamola tutta non ci ha permesso di abbandonare del tutto i capi un po' più pesanti, adesso il mese di settembre, oltre a farci perdere la tanto desiderata abbronzatura, porta con sé il problema del "che cosa mi metto?".

La saggezza popolare suggerisce che, soprattutto nei mesi di passaggio, il tipo di **abbigliamento** da uti-

lizzare è quello a **cipolla**: ti vesti con una quantità di indumenti variabile dalle tre alle dieci unità, in modo da poter gestire la propria interazione con le bizzarre atmosferiche...

Qual è il kit dell'abbigliamento a cipolla? Dunque, la formazione tipo è una classica **4-4-2: Cappello-Lenti a contatto-Occhiali da sole-Sciarpetta, Maglietta a maniche corte-Maglietta a maniche lunghe-Felpa con cappuccio-Giacca a vento, Jeans-Scarpe.**

Solitamente la formazione schierata di mattina prevede la discesa in campo di tutti gli elementi, ad eccezione della giacca a vento (almeno che la giornata non cominci con un bell'acquazzone). Ma a seconda delle esigenze si può decidere di eliminare qualche elemento, come nel mo-

mento di sole massimo dove, invece di fare la sauna gratis, si può rimanere con la formazione minima base. Se dopo un po' comincia a tirare vento, si può decidere di aggiungere Sciarpetta e/o Felpa con cappuccio, oppure di effettuare una sostituzione Maglietta a maniche corte/Maglietta a maniche lunghe; mentre se comincia a piovere si rimettono su Cappello (stavolta a funzione protettiva dalla pioggia) e si continuano ad usare le lenti a contatto (stavolta per evitare di usare gli occhiali mentre piove, odiosi quanto inutili...).

Ecco, per non impazzire di **PM** abbiamo pensato di aiutare i nostri lettori in questo difficile periodo dell'anno creando, con l'aiuto di validi consulenti, alcuni esempi di abbigliamento a cipolla...

**Comodità
senza rinunciare
allo stile:
un outfit
multistrato...
per ogni
variazione
climatica!!!**

BORSA SHOPPER ROSA:

SILVIAN HEACH, KING

SNEAKERS ROSA:

PLAYHAT DESIGNER, MATTEO MARZIALI, KING

GIACCA ECO-PELLE

CON APPLICAZIONE BORCHIE:

VERO MODA, KING

CAMICIA JEANS

CON BOTTONI AUTOMATICI:

ONLY, KING

LEGGINS ELASTICIZZATI

A FANTASIA FUCSIA:

ONLY, KING

T-SHIRT BEIGE

CON IL RETRO IN PIZZO:

ONLY, KING

KING SPORT&STYLE:

CENTRO COMMERCIALE COLLESTRADA

VIA DELLA VALTIERA

COLLESTRADA (PG)

T. 075 396209

WWW.KINGSPA.EU



Romantica e sbarazzina, la mise di Madame Dorè, senza rinunciare ai colori, anche con la pioggia!



SHOPPER FANTASIA:
REISENTHIEL, MADAME DORÈ
MINI MAXI PONCHO ANTI PIOGGIA,
VARI COLORI E FANTASIE:
RICHIUDIBILE NEL SUO SACCHETTO
REISENTHIEL, MADAME DORÈ
T-SHIRT CON STAMPA RETRÒ:
EDIZIONE LIMITATA
VINYLUSE CLOTHING, MADAME DORÈ
SCARPA NERA VERNICE E VELLUTO,
CON APPLICAZIONE FIOCCO:
POETIC LICENCE, MADAME DORÈ
GONNA PLISSETTATA GIALLA
CON FANTASIA DI GATTI:
APPLETREE BOUTIQUE, MADAME DORÈ

MADAME DORÈ:
PIZZA GIORDANO BRUNO, 5
(DI FRONTE SAN DOMENICO)
PERUGIA
T. 075 3721480

alle **RADICI** *del* **SAGRANTINO**



IDENTITÀ



LONGEVITÀ



TERRITORIO



DAL 20 AL 23 SETTEMBRE A MONTEFALCO

Enologica34

Testo La Redazione Foto Pierpaolo Metelli Brano Due Mondi — Lucio Battisti

La più importante manifestazione dedicata al Sagrantino quest'anno si concentra sui concetti di identità, longevità e territorio

Parte il conto alla rovescia per **Enologica34** organizzata dal Consorzio Tutela Vini Montefalco in collaborazione con il Comune di Montefalco. Il più importante evento dedicato al

Sagrantino si terrà a Montefalco nei giorni **20, 21, 22 e 23 settembre** e vedrà una straordinaria serie di iniziative dedicate ad **una delle DOCG (Denominazione di Origine Controllata e Garantita) più importanti d'Italia**, capace di giocare un ruolo di primo piano nello scacchiere dei grandi vini rossi del mondo.

La formula, pur restando sostanzialmente invariata, vista la storicità della manifestazione, vede comunque diverse novità. Da un lato quelle rivolte

al grande pubblico, con la possibilità di conoscere da vicino le terre, i borghi e tutto quello che ruota intorno ai vini della zona, per di più in un momento speciale, a ridosso della vendemmia. Dall'altro gli spazi e gli approfondimenti **riservati agli addetti ai lavori** (in particolare la giornata di lunedì 23 settembre) e alla **stampa specializzata**. Su questo fronte, non mancano gli appuntamenti da segnare in agenda: dalla degustazione di tutti i Sagrantino presenti agli educational, dai convegni ai laboratori.

Di particolare rilievo i **focus sul Sagrantino**, con **degustazioni guidate** da alcune **grandi firme della critica enologica italiana**, convegni, **cooking show** di chef prestigiosi, il **Gran Premio del Sagrantino** (sfida professionale tra sommelier per aggiudicarsi la borsa di studio che il Consorzio Tutela Vini di Montefalco e l'Ais ha istituito per sviluppare la conoscenza tecnica dei vini prodotti nell'area di Montefalco) e tanto altro.

montefalco³⁴
enologica

INFO E PRENOTAZIONI:

M. 392 5398191

M. 347 4592992

info@anna7poste.it

www.enologicamontefalco.it
www.consorziomontefalco.it
[facebook/enologicamontefalco](https://facebook.com/enologicamontefalco)
[twitter/enologicamontefalco](https://twitter.com/enologicamontefalco)
#enologica34

"LA CASA È IL VOSTRO CORPO PIÙ GRANDE.
VIVE NEL SOLE E SI ADDORMENTA NELLA QUIETE DELLA NOTTE,
E NON È SENZA SOGNI"

KHALIL GIBRAN



 **VALENTINI**
IMMOBILIARE

COMPRAVENDITE • AFFITTI • RISTRUTTURAZIONI • HOME STAGING
ASSISTENZA CONTRATTI • ACQUISIZIONE CERTIFICAZIONI
SERVIZI DI RIPARAZIONE • GESTIONE APPARTAMENTI

VIA PINTURICCHIO, 20 • TEL / FAX : 075 5728887
CORSO CAVOUR, 107 • TEL / FAX : 075 9661201
MAIL : INFO@VALENTINIMMOBILIARE.NET • MOB : 347 7335326

MELTIN' POT



*miscellanea polisensoriale
a uso e consumo
di lettori attenti*



Una lettura facile e intuitiva di tutti gli **orari** (feriali, festivi ecc.) e delle linee di trasporto di Perugia. **Bus Perugia** è la nuova app che ti consiglia la soluzione migliore per il tuo **itinerario**, ti informa e ti avvisa con una notifica dell'arrivo del bus che hai scelto. Mega Byte o problemi di **connessioni** non saranno un problema: l'uso dell'app non implica una connessione attiva e funzionante.

LA NOVITÀ DEL MESE



**QUINTO EPISODIO PER TWENTY!
A PALAZZO LUCARINI**

SOUVENIR D'AFRIQUE

Una mostra che presenta i lavori raccolti dalla nota artista australiana **Virginia Ryan** nel corso di una lunga frequentazione africana, soprattutto in **Ghana** e **Costa D'Avorio**. Si tratta di un racconto visivo, che narra anche della vita e delle relazioni con artisti emersi e incontrati nell'ultima decade. Contemporaneamente negli spazi di **Galleria Cinica**, la mostra **Strategie fantasma** ci introduce al percorso artistico del giovane artista **Francesco Ciavaglioli**.

Palazzo Lucarini Contemporary
Via Riccardi - Trevi (Pg)
dal 7 settembre



**QUATTRO ARTISTI TEDESCHI
AL CENTRO D'ARTE TREBISONDA**

IM WALD / NELLA FORESTA

Una mostra che presenta opere di quattro artisti tedeschi, tutti di Monaco di Baviera, **Sabine Effinger**, **Hilde Seyboth**, **Johannes Simon** e **Alex Trespi**, che lavorano nei vari ambiti delle arti visive, dalla fotografia al video, dalla scultura all'installazione ambientale. Protagonista è la **natura indomita**, nella sua dimensione originaria, verso quel luogo fatto di visioni, memoria e nostalgia.

Centro per l'Arte Contemporanea Trebisonda
Via Bramante, 26 - Perugia
dal 7 al 29 settembre



UN GIARDINO INCANTATO A PORTA SOLE

GIARDINO DELL'USIGNOLO

Una famiglia che impiega il proprio giardino per aprirvi un locale è già una notizia. Se poi la **location** è un incanto verde nel cuore di Perugia, la notizia diventa un piacevole evento. Andrea Romizi, nell'elegante borgo di **Porta Sole**, ha scommesso sul rilancio del centro inaugurando l'Usignolo, un bar giardino ideale per un aperitivo al **tramonto** o una festa tra amici godendo di un **panorama unico** e mozzafiato sui tetti della città e sulle colline circostanti.

Giardino dell'Usignolo
Piazza Biordo Michelotti, 3 - Perugia
M. 347 891 2754



IN VIA MAZZINI LE SORPRESE DEL NUOVO LOCALE CONTEMPORANEO

MERCATO VIANOVA

L'ispirazione all'**antico mercato cittadino di Perugia** prende forma in piatti d'autore, wine and cocktail e sushi bar, caffè e ristorante. Immersi nel bilanciato arredamento in legno e pietra degli spazi di Mercato Vianova, in **via Mazzini**, nel cuore di Perugia si potrà gustare la ristorazione **moderna** e tradizionale, che trova in questo locale un perfetto equilibrio. Un equilibrio fatto di genuinità, qualità e raffinatezza.

Mercato Vianova
Via Mazzini, 15 - Perugia
T. 075 5730445
www.mercatovianova.it



**UNA RIAPERTURA
IN SALSA PARTENOPEA**

CASTELLI DI NAPOLI

Là dove c'era una storica **pizzeria napoletana** della città, ha riaperto un'attività molto simile, a dimostrazione che il centro storico non molla, è vivo e in cerca di un deciso rilancio. La novità del locale situato in fondo a **via dei Priori** è la doppia identità: **Castelli di Napoli** è sia pizzeria-ristorante (con tavoli anche all'aperto dove sedersi per una pizza cotta al forno a legna) sia un'ottima soluzione per un veloce **pasto d'asporto**. Qui sono protagonisti i più classici cibi da strada italiani come la **pizza al taglio** e gli **arancini**.

Castelli di Napoli
Via dei Priori, 78 - Perugia
T. 075 5002789



**PIZZERIA DI QUALITÀ
IN PIAZZA MATTEOTTI**

GRYP

Nelle frizzanti riaperture del **centro** di Perugia si inserisce a pieno titolo Gryp, una pizzeria che nel menù ha soltanto la **pizza**. Una scelta radicale e votata alla qualità: "facciamo solo la pizza e nel migliore dei modi", sembra essere questo il credo dei soci fondatori. Poca scelta, ma alta **qualità** nella scelta delle **materie prime** selezionatissime, nelle **farine** per l'impasto e in tutti gli ingredienti usati per il **condimento**, con tanto di provenienza indicata nell'ultima pagina della carta.

Gryp
Piazza Matteotti, 20 - Perugia
www.pizzeriagryp.it

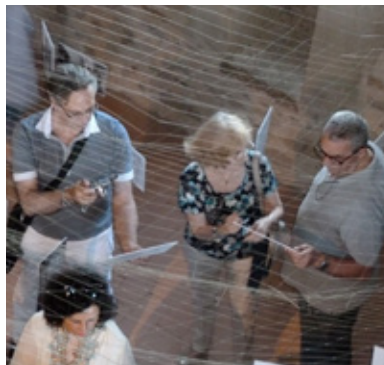


**I NEVER READ.
I JUST LOOK AT PICTURES**

ANDY WARHOL

Un'associazione culturale tifernate, la **Editebro**, presenta una mostra-evento dedicata al grande maestro della **Pop Art**, Andy Warhol: "I never read. I just look at pictures". Saranno visibili 70 opere, tra cui pezzi unici, grafiche, multipli, oggetti e foto del percorso artistico e iconografico del grande artista. Per l'occasione **Città di Castello** omaggerà uno dei suoi cittadini più illustri Alberto Burri, attraverso un collegamento critico **Burri/Warhol** e un confronto con Beuys, artista amico ed estimatore di Warhol.

Pinacoteca Comunale
via della Cannoniera, 22/A
Città di Castello (Pg)
fino al 27 ottobre



**MOSTRA PER IMMAGINI
DELLA STORIA DI MAGIONE**

M.A.G.I.C.O

Un ampio **repertorio fotografico**, emerso dai vecchi album delle numerose famiglie magionesi, scrupolosamente selezionato per scegliere le **immagini** che maggiormente rappresentassero la storia della **Magione del XX secolo**. **100 foto** sospese in aria, appese a una rete realizzata dai pescatori del **Trasimeno**, per raccontare l'identità collettiva del Comune. A cura dell'associazione **Z.one Cultural Crossing** della cittadina lacustre. **Fino al 29 settembre**, presso la **Torre dei Lambardi**.

Torre dei Lambardi
via della Torre, 1 - Magione (Pg)
fino al 29 settembre



**LA MOSTRA DI LILIANE LIJN
A UMBERTIDE**

EARTH BODY ART

Le preziose creazioni in argento di **Liliane Lijn** esposte al **Museo Civico di Santa Croce**, a **Umbertide**, sono come **installazioni corporee** che alludono alla dimensione geologica, all'evocazione di rocce, minerali, fossili e lava. Il potere apotropico dei gioielli nella dimensione storica del passato ritrova il suo valore. La mostra visitabile fino al **3 Novembre**, curata da **Marinella Caputo**, è inserita nel circuito delle mostre **Capolavori in Valtiberina**.

Museo Civico di Santa Croce
piazza S. Francesco - Umbertide (Pg)
fino al 3 novembre



**"1513-2013" I 500 ANNI DELLA PALA DELL'ASSUNTA
DI CORCIANO DEL PERUGINO**

CON ORO E COLORI PREZIOSI E BUONI

A **Corciano**, il **doppio itinerario espositivo**, il primo nella chiesa parrocchiale di Santa Maria dell'Assunta e il secondo nella Chiesa-Museo di S. Francesco, per ripercorrere l'opera realizzata dal **Perugino**, che s'impegnava, in quel 18 dicembre del 1512, a realizzare una **Pala** da porre sull'altare maggiore della chiesa parrocchiale. La mostra è integrata da un'**installazione virtuale** che ripropone l'effigie antica del dipinto prima della sua modifica strutturale.

**Chiesa di Santa Maria dell'Assunta e
Chiesa-Museo di S. Francesco**
via Arco Vittoria 1 / via del Serraglio
Corciano (Pg)
fino al 20 ottobre

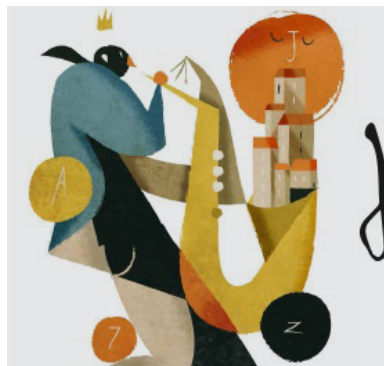


L'ACID JAZZ ITALIANO IN CONCERTO

GAZZARA

Nel 1996 i Gazzara sono stati la punta di diamante dell'**acid jazz** in Italia. Nel loro primo album "One" era ospite il **James Taylor Quartet**. Prodotta dalla **Irma Records**, influenzata dal soul e pop britannico la **band romana** è diventata un punto di riferimento internazionale nella house music suonata dal vivo con influenze electro jazz e funk. In Umbria si esibiranno nell'ambito del **Jazzit Fest** di Collescipoli (Tr).

Jazzit Fest
Collescipoli (Tr)
venerdì 6 settembre



COLLESCIPOLI, PRIMA EDIZIONE DEL FESTIVAL A IMPATTO "FONDI PUBBLICI ZERO"

JAZZIT FEST

Quattro giorni, **104 concerti** e **450 musicisti** coinvolti. Numeri importanti della prima edizione del Jazzit Fest. Il borgo medievale di **Collescipoli**, nel ternano, si trasformerà in una vera e propria "**Cittadella del Jazz**", grazie anche al Meeting del Jazz italiano. Una quattro giorni di musica, mostre fotografiche, esposizioni artistiche, conferenze, stand che invaderanno le vie, le piazze e gli antichi chiostri del borgo. Una nota di stima: l'**evento** è promosso e prodotto senza fare ricorso ai finanziamenti pubblici, in un'ottica di una nuova **collaborazione** tra pubblico e privato.

Jazzit Fest
Collescipoli (Tr)
dal 5 all'8 settembre



**LA BIBLIOTECA SPERELLIANA OSPITA
LE NOTE DI DANIEL OLMOS VEGA**

INTERNATIONAL GUITAR FESTIVAL

All'interno dell'agenda eventi I Like Gubbio, l'**International Guitar Fest**, la manifestazione organizzata dall'associazione **Andres Segovia**, con il patrocinio del **Comune di Gubbio**, presenta una serata sulle note liriche di **Daniel Olmos Vega**. L'orchestra-le chitarra messicana, insieme al duo **D. Di Pinto e R. Colombo**, nei poetici spazi della **Biblioteca Sperelliana** di Gubbio.

Biblioteca Sperelliana
via Fonte Avellana piazza S. Pietro
Gubbio (Pg)
sabato 7 settembre - ore 21.00



**ECOLOGIA, SOLIDARIETÀ
E DIRITTI**

FESTAMBIENTE

Prima edizione di **FestAmbiente**, il festival di Legambiente dedicato all'ecologia, alla solidarietà e ai diritti. L'obiettivo è di dare vita a un importante momento di aggregazione, approfondimento ed elaborazione delle **tematiche ambientali**: dalla **mobilità alternativa** alle nuove opportunità di occupazione offerte dai **green job**, dalle strategie per liberare il paese dai rifiuti alle politiche per rendere maggiormente vivibili e "belle" le nostre città.

Festambiente
Giardini del Frontone - Perugia
14 e 15 settembre

vivaPerugia

what where when www.comune.perugia.it

Anno XXIII Numero 9 • Euro 1,00

68^a edizione



15 - 25 settembre 2013

Trasfigurazione

Perugia, Assisi, Montefalco,
Passignano sul Trasimeno,
San Gemini, Solomeo,
Torgiano.

**Tutti i mesi
in edicola a € 1,00**

All'interno

- *Agenda degli eventi*
- *Mostre*
- *Spazio bambini*
- *Biblioteche*
- *Musei e raccolte d'arte*
- *Curiosando giovani*
- *Informazioni
eno-gastronomiche*
- *Servizi di pubblica utilità*
- *Muoversi in Città, IAT
(Ufficio Informazione
e Accoglienza Turistica)*
- *Guide turistiche*
- *Aeroporto e viaggi bus*
- *Numeri utili*



LA GELATERIA ARTIGIANALE BIOLOGICA NEL CUORE DI PERUGIA

DOLCE BIO

La sintesi tra **salute, natura e gusto** in uno dei prodotti più amati di sempre: il **gelato**. DolceBio, la nuova **gelateria artigianale biologica nel centro di Perugia** nasce dal desiderio di offrire ricette esclusive, **gusti classici e gusti speciali**, in una linea di **prodotti freschi e perfettamente bilanciati**.

L'**artigianato tutto da gustare** di DolceBio fonde un impeccabile know-how alla necessità di un prodotto genuino e biologico certificato. Sobri ed eleganti gli spazi dedicati a degustare questa prelibatezza.

Dolce Bio
corso Vannucci, 20 - Perugia



LA SCULTURA PERMANENTE DI MARCO MARIUCCI

L'UOMO DI BRUFA

Lo scorso 20 Agosto, a Brufa è stata inaugurata l'opera permanente della scultore **Marco Mariucci**, nell'ambito della **27a edizione di "Scultori a Brufa"**. La Strada del vino e dell'arte".

"L'Uomo di Brufa" è un'opera che misura 4 metri e mezzo circa ed è in pietra serena. Sarà collocata nel **Parco delle Sculture** con vista su **Assisi**, città della Pace.



TRE GIORNI DI WORKSHOP FOTOGRAFICO IN UMBRIA

FOTOGRAFIA DI PAESAGGIO

Il corso è pensato come approccio e approfondimento della fotografia **"di viaggio"** e fornirà agli studenti strumenti e metodi per cogliere l'anima di un luogo, fotografando **paesaggi naturali**, borghi, persone, emozioni e suggestioni collegate ad un luogo. I territori interessati sono quelli di **Piegro** e delle zone limitrofe:

Lago Trasimeno, Montegabbione, Città della Pieve.

dal 13 al 15 settembre
www.ilpiccolonocce.it
www.tenutapoggiosanmichele.com

GM Tendaggi: voglia di interior design



**Sul finire dell'estate,
il decor si sposta
dall'esterno all'interno
della casa con tante
soluzioni sorprendenti**

L'estate sta finendo, le spiagge e il mare sono oramai un lontano ricordo, il lavoro prende il posto del relax, la scuola è alle porte; tutto negativo? No! **Settembre**, in realtà è il mese ideale per riprogrammare la stagione e concentrarsi sul restyling della casa. **GM Tendaggi**, nelle novità primavera-estate dedicate prevalentemente all'**outdoor** e all'arredo giardino, si è concentrato sul rinnovamento dello **show room** esterno, dove avete ammirato le coperture mobili con il tetto a lamelle orientabili e i pergolati con il tetto in vetro; ora, con il solito entusiasmo, si prepara alla nuova stagione per l'**home interior** attraverso la ricerca di soluzioni di arredo a 360°.

Nel rinnovato show room troverete uno spazio dedicato ai rivestimenti murali realizzati con tessuti esclusivi e con carte da parati, dalle tradizionali alle più innovative, della collezione **Wall&Decò**.

Una novità assoluta per l'**Umbria** è rappresentata dai rivestimenti murali in pelle della prestigiosa collezione **Studio Art**, con una vasta scelta di **pattern** e **colori** per rendere unica ogni realizzazione.

Completano l'offerta i rivestimenti murali in metallo, realizzati in **acciaio corten** o in altre colorazioni di **De Castelli**, con la possibilità di realizzare negli stessi materiali anche complementi di arredo e bellissimi **vasi**.



Entrano poi in scena i tessuti e le passamanerie per personalizzare e rendere unico ogni angolo della vostra casa; potrete scegliere tra le collezioni più prestigiose italiane ed europee: **Rubelli, Armani, Donghia, Sahco, Missoni, Lelievre, Andrew Martin...** e tanto altro sia di gusto moderno e contemporaneo che classico, da coordinare nella realizzazione di imbottiti e tendaggi.

GM Tendaggi dedica particolare attenzione alla **tappezzeria**, per dare la possibilità di costruire il proprio salotto **artigianalmente**, realizzato con piani a molle legate a mano; le imbottiture costruite su

misura, garantiscono durata nel tempo e massimo **confort** nei momenti di relax, con la possibilità di scelta tra tantissimi tessuti, rendendo unica ogni realizzazione.

A completamento della zona salotto gli splendidi **tappeti su misura**, realizzati con lana, lino, seta, cotone e bambù, con una scelta incredibile di colori e fantasie.

La più grande tappezzeria umbra attrezzata per la realizzazione artigianale di **tendaggi su misura**, lavorazione eseguita nel laboratorio interno all'azienda, offre la possibilità di scegliere la tipologia

preferita fra le tante che potrete vedere realizzate, con una vastissima scelta di tessuti e di confezioni.

Lara, Roberto e Giancarlo, titolari della GM Tendaggi, vi accoglieranno personalmente nello show room, vi seguiranno con serietà e competenza nelle vostre scelte, per creare soluzioni uniche in armonia tra **estetica e praticità**.

INFO:
GM Tendaggi
str. delle Fratte, 2g/2h - Perugia
T. 075 5288785
www.gmtendaggi.it

Fumatore medio 1 pacchetto al giorno 5,00 Euro 5,00 Euro x 365 giorni = 1.825 EURO ogni anno per le sigarette	Fumatore smooke 3 liquidi al mese 15,00 Euro 15,00 Euro x 12 mesi = 180 EURO ogni anno per i liquidi
--	---



Il Nome della Sigaretta Elettronica

PREMIATI
CON IL PROGRAMMA
FEDelta SMOOKE

SBOCCIANO LE OFFERTE SMOOKE

Scopri il mondo dello svapo...



- ☛ Scegli la **VAPORIZZAZIONE** al posto della combustione di carta, colla, catrame, additivi ed altre sostanze causa di patologie a carico dell'apparato cardiocircolatorio, vascolare e del cavo orale.
- ☛ **RESPARMA**, senza rinunciare al piacere: spendi di media ogni settimana il 70% in meno! Approfitta degli sconti estivi di Smooke ed aumenta il tuo guadagno.
- ☛ Elimina l'odore sgradevole e persistente, segui il tuo olfatto e scopri il tuo gusto preferito. Non rischiare, affidati a Smooke e scegli solo **LIQUIDI 100% PRODOTTO ITALIANO**.
- ☛ **SORRIDI** senza timore: migliora la qualità della tua vita. Riscopri il piacere di stare con gli altri, fumare più o meno, catturati a denti manichiate.

VIENI A TROVARCI:

Perugia

Centro commerciale Collestrada
Via della valtiera 181
T. 075 9071861

Foligno

Via Arcamone snc
T. 0742 320794

e-mail

Ordini.smooke.collestrada@gmail.com

... tutto questo e molto altro su
WWW.SMOOKE.COM!!



Visita il sito www.smooke.com e consulta liberamente le nostre certificazioni.

*A NEW YORK CI SONO
COSÌ TANTI RISTORANTI
CHE POTRESTI MANGIARE
OGNI SERA, PER 50 ANNI,
IN UN POSTO DIVERSO.*

*In media una donna
non riesce
a trattenere un segreto
per più di 47 ore.*

*In Francia
è vietato
chiamare
un maiale
Napoleone.*

*I PINGUINI
NON POSSONO
CAMMINARE
ALL'INDIETRO.*

La pagina dei perché



*invia le tue curiosità o i tuoi aforismi a:
perche@piaceremagazine.it*

*Per smettere di sbadigliare
bisogna
appoggiare
la lingua
sul palato.*

*Quando un artista
si vanta di fare soldi,
ci informa senza
accorgersene
che ha cambiato
mestiere.
(Abel Bonnard)*

*L'ARTISTA È UN BUGIARDO,
L'ARTE È VERITÀ.
(FRANÇOIS MAURIAC)*

*Artista è soltanto
chi sa fare
della soluzione
un enigma.
(Karl Kraus)*



DAL 15 AL 25 SETTEMBRE: PERUGIA E ALTRE CITTÀ DELL'UMBRIA

68^A SAGRA MUSICALE UMBRA

Testo Gian Marco Tosti **Brano** Cavalcata delle Valchirie — Richard Wagner

È uno degli eventi più “antichi” non solo dell'Umbria ma di tutta Italia e chiude la stagione estiva delle grandi manifestazioni della regione. Nato a Perugia, con gli anni ha esteso il suo raggio d'azione verso altre cittadine e borghi della regione; il tour di quest'anno toccherà oltre al capoluogo: Assisi, Montefalco, Castel Rigone, Sangemini, Solomeo e Torgiano.

Quattordici appuntamenti con il meglio della musica classica, rarità antiche e moderne ospitate nelle chiese e in splendide cornici artistiche, dense di storia e di spiritualità, con particolari omaggi a **Richard Wagner** e **Benjamin Britten**, ri-

spettivamente nel bicentenario e centenario della nascita.

Il grande compositore tedesco è protagonista, tra i diversi appuntamenti, del concerto inaugurale del 15 settembre al **Teatro Morlacchi**, affidato alla **Prague Philharmonia** diretta da Jirí Belohlávek, cui segue, venerdì 20 settembre, una serata dedicata alle rare trascrizioni di sue opere per due pianoforti, Alessandra Gentile e Cord Garben alla tastiera, mentre il britannico Britten viene celebrato dall'allestimento in forma scenica della **Parabola da chiesa** Curlew River nella suggestiva chiesa templare di **San Bevignate** domenica 22 settembre.

I grandi festival estivi della regione si chiudono con la musica classica. Quest'anno il tema conduttore della Sagra Musicale è la “Trasfigurazione”

Grande chiusura il 25 settembre con una stella nascente del podio, **David Afkham** alla guida della **Junge Deutsche Philharmonie** con un programma di musiche del Novecento.

Terzo omaggio della Sagra al grande compositore **Krzysztof Penderecki** in occasione dei suoi ottant'anni: sabato 21 dirigerà alcune sue composizioni nel Chiostro del Convento di San Francesco ad Assisi per un incontro tra la spiritualità francescana e la musica sacra.

La Sagra Musicale vuol dire anche attenzione alle sofferenze con i due concerti de “**La musica della speranza**”, cui si aggiunge “**La Sagra per gli studenti**”, un concerto dedicato alle scuole.

Due pomeriggi con “**La Sagra al cinema**”: il primo per un omaggio particolare a Britten autore di colonne sonore, con la proiezione di quattro rari documentari, un breve cartone animato e un lungometraggio; il secondo con la prima proiezione al pubblico, dai lontani anni '20, di un capolavoro italiano del cinema muto, Quo Vadis? con la regia affidata al tedesco Georg Jacoby e a Gabriellino D'Annunzio, secondogenito del Vate.

INFO:
www.perugiamusicaclassica.com

PROGRAMMA

Domenica 15 settembre ore 18

Perugia, Cattedrale
di San Lorenzo
Messa solenne cantata
Cappella Musicale della Basilica
Papale di San Francesco d'Assisi

Domenica 15 settembre ore 21

Perugia, Teatro Morlacchi
Prague Philharmonia

Mercoledì 18 settembre ore 21

Perugia, Basilica di San Pietro
Accademia Hermans
Coro Canticum Novum Solomeo

Giovedì 19 settembre ore 21

Montefalco, Museo
di San Francesco
Sodi Braide, pianoforte
a: S. Francesco da Paola
che cammina sulle acque
Wagner/ Liszt: Isoldes Liebestod

Venerdì 20 settembre ore 21

Solomeo, Teatro Cucinelli
Alessandra Gentile
Cord Garben, pianoforti

Sabato 21 settembre ore 16.30

Assisi, Chiostro Sacro Convento
di San Francesco
Orchestra da Camera di Perugia

Sabato 21 settembre ore 21

San Gemini, Abbazia di San Nicolò
Ensemble Amarcord

Domenica 22 settembre ore 17

Castel Rigone,
Santuario Madonna dei Miracoli
La Stagione Armonica
IN FESTO TRANSFIGURATIONIS
DOMINI

Domenica 22 settembre ore 21

Perugia, Chiesa di San Bevignate
BENJAMIN BRITTEN
«CURLEW RIVER»
Parabola da chiesa, op. 71
Libretto di William Plomer
edizioni Faber Music
(rapp. Italia Casa Ricordi)
La Stagione Armonica
Ensemble strumentale dell'Or-
chestra da Camera di Perugia
In collaborazione con Teatro
Stabile dell'Umbria

Martedì 24 settembre ore 21

Torgiano,
Chiesa della Santa Croce
Mark Milhofer, tenore
Filippo Farinelli, pianoforte

Mercoledì 25 settembre ore 21

Perugia, Teatro Morlacchi
Junge Deutsche Philharmonie

LA SAGRA PER GLI STUDENTI

Mercoledì 25 settembre ore 17.30

Perugia, Teatro Morlacchi
Junge Deutsche Philharmonie

MUSICA DELLA SPERANZA

Martedì 17 settembre ore 21

Concerto per la Croce Rossa
Perugia,
Conservatorio «F. Morlacchi»
Orchestra da Camera di Perugia
Lunedì 23 settembre ore 16
Perugia, Complesso
Penitenziario di Capanne

LA SAGRA AL CINEMA

Lunedì 16 settembre ore 17.30

Perugia, Sala delle Conferenze,
Galleria Nazionale dell'Umbria

BRITTEN E IL CINEMA

*Presentazione
di Renata Scognamiglio*

The GPO Films per Royal Mail
Night Mail
The Way to the Sea
The Tocher
Instruments of the Orchestra
Love from a stranger

Lunedì 23 settembre ore 17.30

Perugia, Sala delle Conferenze,
Galleria Nazionale dell'Umbria

Quo vadis?,
di Gabriellino D'Annunzio
Georg Jacoby (1924, Italia, 90')
In collaborazione
con la Filmoteca Vaticana



DAL 13 SETTEMBRE AL 26 OTTOBRE

UMBRIA MUSIC FEST

Testo Gian Marco Tosti Brano Libiamo Ne' Lieti Calici — Giuseppe Verdi

Nel panorama dei festival della regione, l'**Umbria Music Fest**, è forse quello più spiccato a carattere **internazionale**, non fosse altro che parte della programmazione arriva per il terzo anno consecutivo in **Repubblica Ceca e Slovacchia**, dopo aver toccato alcuni dei centri più importanti della regione: dal capoluogo **Perugia**, passando per Todì,

fino a Massa Martana, borgo dove il festival affonda le proprie radici.

Dal 1999, sotto la direzione artistica del **Maestro Walter Attanasi**, il festival si è fatto apprezzare dal pubblico per la formula vincente costituita da **musica sempre di altissimo livello**, suonata dai **migliori musicisti italiani e stranieri**. Il tutto condito

Quattordicesima edizione per un Festival internazionale che dall'Umbria arriva nel cuore della Mitteleuropa

da un sofisticato approccio alla programmazione e mosso da un'energia e una passione autentiche.

Una **kermesse** che dall'Umbria, dalle sue città e dei suoi borghi, pervasi di storia e fascino, si sposta oltre confine verso quell'**Europa** che risuona di classicità.

Il Direttore artistico **Walter Attanasi**, intervistato nello scorso numero di PM, da anni vive a **Praga**, cuore della Mitteleuropa, e il festival si è espanso fino alla Repubblica Ceca e alla Slovacchia, grazie alla collaborazione con l'**Assis** (Associazione Italo Slovacca) e nell'ambito della manifestazione **Dolce Vitaj** (Festival della Cultura Italiana in Slovacchia).

L'**obiettivo** di Umbria Music Fest è di mantenere alto il livello delle proposte culturali coinvolgendo sempre più persone di ogni fascia sociale, cercando di far nascere un fuoco di passione per questo tipo di musica a persone sempre più **giovani**: creare socialità e, perché no, stimolare la creazione di un valore economico per il **territorio**. La volontà di interagire con i settori del pubblico e del privato più affini alle corde del Festival ha il fine di creare un vero e proprio **network** che ha come perno l'Umbria.

PROGRAMMA

Venerdì 13 Settembre

Massa Martana, Chiostro Santa Maria della Pace, 21.00
Verdi - Wagner Bicentenario di due geni europei "Estri e contrasti"

Sabato 14 Settembre

Alviano, Castello, 21.00
Memorie Immobili

Domenica 15 Settembre

Massa Martana,
Piazza Umberto I, 21.00
Il Circo delle Vanità

Giovedì 19 Settembre

Perugia, Palazzo dei Priori
Sala dei Notari, 21.00
Nuove eccellenze umbre

Venerdì 20 settembre

Perugia, Università per Stranieri di Perugia - Aula magna, 21.00
...non solo Verdi

Sabato 21 Settembre

Spoleto, Piazza del Duomo, Casa Menotti - Fondazione Monini, 21.00
Perugia Saxophone

Giovedì 26 Settembre

Roma, Basilica di Sant'Andrea della Valle, 20.00
In occasione del 20° anniversario dei rapporti diplomatici tra la Repubblica Slovacca e la Repubblica Italiana

Venerdì 27 Settembre

Perugia, Basilica di San Pietro, 21.00
Perugia2019 con i luoghi di Francesco d'Assisi e dell'Umbria

Domenica 29 Settembre

Todi, Palazzo del Vignola, 19.00
Umbria Music Fest competition concerto dei premiati

Martedì 22 Ottobre

Roma, Oratorio del Gonfalone, 19.30
Concerto in occasione del 20° anniversario della nascita della Repubblica Slovacca

Giovedì 24 Ottobre

Zlín, KUC Kongresové centrum (Centro Congressi), 19.00
Cavalleria Rusticana

Sabato 26 Ottobre

Praga, Rudolfinum Dvořákova síň (Sala Dvořák), 19.00
Pietro Mascagni
Cavalleria Rusticana

Concorso

26 / 29 Settembre

Todi, Palazzo del Vignola, Sala delle Bandiere Umbria Music Fest Competition - Terza edizione
Concorso Internazionale di Pianoforte, Musica da Camera, Pianoforte e Orchestra d'archi

Mostre

14 - 29 Settembre

Todi, Palazzo del Vignola Mostra personale di Manuel Bonfanti
In collaborazione con IBC Praga

14 - 29 Settembre

Massa Martana, Chiesa di San Sebastiano New Beginnings
Mostra fotografica di Giulio Fratticcioli A cura di IMG-in



WALTER ATTANASI

Il territorio si nutre di uno strumento culturale polivalente che permette loro di valorizzare anche a **livello internazionale** le proprie politiche nei settori della cultura e del turismo; gli imprenditori iniziano a pensare alla cultura come elemento vitale capace di creare quell'alchimia dove la cultura d'impresa si intreccia con quella artistica.

Anche quest'anno il **programma** è ricco di proposte interessanti, concerti nei luoghi più suggestivi della regione (con tanto di tappa a **Roma**, in occasione del 20° anniversario dei rapporti diplomatici tra la Repubblica Slovacca e la Repubblica Italiana) fino all'evento di **Praga del 26 ottobre**. Eventi collaterali sono le **mostre** e il **Concorso Internazionale** di Pianoforte, Musica da Camera, Pianoforte e Orchestra d'archi.

INFO:

www.umbriamusicfest.it



TRE GENERAZIONI AL SERVIZIO DELLA RISTORAZIONE

Ottavi Bistrot '79

Testo Lucrezia Sarnari Brano Right Through You — Alanis Morissette

Ottavi Bistrot '79 nasce dall'esperienza di una famiglia che vanta un trascorso lungo oltre trent'anni nel campo della ristorazione. Nel 1979, il **signor Ottavi**, già *maitre* d'hotel presso il Brufani, aprì un posto destinato a diventare celebre, il ristorante Ottavi. Un progetto frutto della volontà di esprimere l'esperienza maturata in tanti anni sia in Italia che all'estero, senza porre limiti alla propria creatività. Un ristorante sempre all'apice del successo che

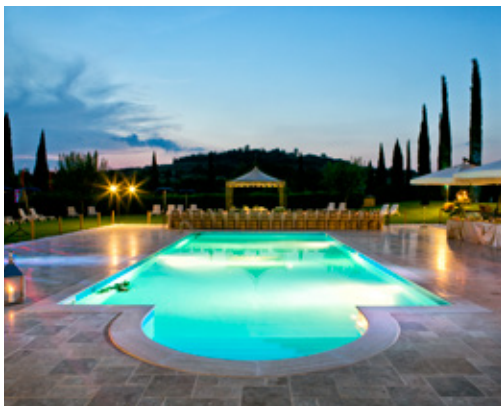
ha visto sedere ai propri tavoli personaggi di Perugia e **personalità politiche** di spicco e che ha offerto, negli anni, **cucina** di altissima qualità servendo anche piatti internazionali. E che, ancora oggi, fa della cucina di livello la propria forza.

Ora, il nuovo Bistrot, ricreato all'interno di una **tenuta** ristrutturata e immersa **nel verde**, si propone di offrire al cliente la qualità di sempre a prezzi più contenuti.

Dalla tradizione di Ottavi nasce Ottavi Bistrot '79, per un approccio più semplice all'alta cucina. Il tutto secondo la filosofia del colto e mangiato

Oggi sono i **figli** e i **nipoti** del signor Ottavi a gestire il Bistrot che, pur mantenendo la tradizione di portare in tavola piatti di alta cucina, si apre a una clientela sempre più eterogenea. **Tre generazioni** per offrire all'avventore un momento di vera serenità e di piacere in un angolo di tranquillità.

I **sapori** della buona **tavola** e della tradizione **enologica** umbra si possono riscoprire all'**aperto** nei mesi estivi, o allietati dal **caminetto** della sala comune nei mesi invernali. In cucina lo **chef Claudio**, ai fornelli da più di trent'anni, **utilizza i prodotti provenienti dall'azienda agraria di famiglia deciden-**
do ogni giorno cosa cucinare in base all'offerta dell'orto. Da questa magia quotidiana prendono forma piatti "firmati Ottavi" che ormai sono diventati di culto, come gli spazze al tartufo. La gran parte di quello che viene messo in tavo-



la rispetta la filosofia del **“colto e mangiato”**. Rispettando questo criterio la famiglia Ottavi si prefigge, già dalla prossima primavera, di portare il cliente nel loro orto per permettergli di scegliere proprio dall'origine cosa mangerà. Di produzione propria anche il **tartufo** che viene coltivato all'interno di una tartufoia recintata.

Aperto a **pranzo** e a **cena**, Ottavi Bistrot '79 vi aspetta con la sua offerta genuina e appetitosa! Il tutto in un contesto unico, un ambiente splendido in cui il verde, la location e la cura dei dettagli deliziano l'occhio e non solo il palato grazie alla magia dell'antico casale e dello splendido parco privato in cui è immerso. Così, questa bellissima country house, grazie alla

lunga esperienza in campo di eventi e banchettistica, diventa la sede ideale per cerimonie indimenticabili.

INFO:

Ottavi Bistrot '79
via De Sanctis, 20
San Mariano (Pg)
T. 075 5159104 - 345 0833827



LA COLLEZIONE AUTUNNO-INVERNO..

SERATE CINEMA GIROPIZZA CENE DI GRUPPO
PRE-DISCO TO-DISCO COMPLEANNI



. SEMPRE E SOLO NEI NOSTRI LOCALI!

**DEGUSTAZIONI CARNI VINI E BIRRE KARAOKE
EVENTI BUSINESS LUNCH FESTE BIMBI**

LA VETRINA DEL MESE



Piccola selezione di Pm, scandita da tre regole: tendenza, innovazione, prezzo



Riesci a immaginare una città in porcellana? **Metropolis Iladrò** propone vasi, lampade e cache pot a forma di grattacielo. L'intera città in casa tua.

A partire da 165€

INFO:

via G. Dottori, 1/3
Perugia
T. 075 505 1495

**ALESSANDRELLI
CENTRO CASA**



Esprimi l'arte culinaria con **Inky pelaverdure 2 in 1** a forma di calamaio in grado di tagliare e affettare. Munito di pelaverdure e spelucchino, impugnatura ergonomica, chiusura di sicurezza, base antiscivolo.

20€

INFO:

via G. Dottori, 1/3
Perugia
T. 075 505 1495

**ALESSANDRELLI
CENTRO CASA**



Raindrop Fountain, la fontana dall'elegante design a goccia, assicura al tuo gatto acqua in movimento, fresca e sempre pulita. Disponibile in acciaio, ceramica e plastica.

A partire da 42€

INFO:

via A. Manzoni, 418
Ponte San Giovanni,
Perugia
T. 075 5287638

ZOOGARDEN



Chess, il gioco di attivazione mentale per cani stimola la loro capacità di risolvere problemi e rafforzare la relazione cane/padrone, grazie al movimento di piani scorrevoli che nascondono una ricompensa.

34€

INFO:

via A. Manzoni, 418
Ponte San Giovanni,
Perugia
T. 075 5287638

ZOOGARDEN



Progettata dal designer Luca Binaglia, Decube è la poltrona con un pouf collegato da un cordone. Cambia forma e colore con un gesto: da pouf cubico e monocromatico ad accogliente e colorata seduta con poggiatesta.

589€

DECUBE

INFO:
formabilio.com
lucabinagliadesign.com



Ricorda un binocolo la fotocamera Lytro, dal design rivoluzionario, manualità fuori dal comune. La straordinaria novità sta nel fatto che la macchina mette a fuoco l'immagine infinite volte, dopo che la fotografia è stata scattata.

LYTRO CAMERA

INFO:
www.lytro.com



Pensate ad esempio di voler stappare una bottiglia ma di non avere a portata di mano un apribottiglie. Come fareste? Sicuramente un'applicazione non vi sarebbe d'aiuto. I ragazzi di Kickstarter hanno una soluzione: ecco a voi Opena, la custodia per iPhone con apribottiglie! Rob Ward e Chris Peters

OPENA

INFO:
www.kickstarter.com



Il designer Vito Nesta riporta in vita un oggetto ormai obsoleto e progetta Indito, un vaso in ceramica che riprende fedelmente le forme iconiche del ditale che usavano le nostre nonne per cucire a mano.

INDITO

INFO:
www.vitonesta.com



NORCINERIA, PANINERIA, FRIGGITORIA, GASTRONOMIA, PIZZERIA

Antica Salumeria

Testo Gian Marco Tosti Brano Inner Smile - Texas

In una città in continua evoluzione in fatto di ristorazione moderna, si inserisce a partire da settembre il progetto de L'Antica Salumeria di Federico Biscarini e Roberto Cornicchia.

Forti dell'esperienza familiare che fonda le radici nella gestione dello storico **Salumificio Cornicchia**, attività risalente al **1870**, il giovanissimo Federico, appena ventenne e suo zio Roberto, si lanciano in que-

sta avventura con l'obiettivo di creare un **locale contemporaneo** ma allo stesso tempo familiare e legato alla **tradizione** umbra, nei 160 metri quadri a Ferro di Cavallo, proprio di fronte al vivaio "Brocani".

Federico, sei molto giovane, come nasce il tuo progetto?

L'obiettivo è offrire un tipo di ristorazione moderna, legata alla tradizione, il tutto a prezzi contenuti in

Un locale lineare e caldo per una ristorazione moderna, legata alla tradizione di uno storico salumificio di Perugia

un ambiente amichevole.

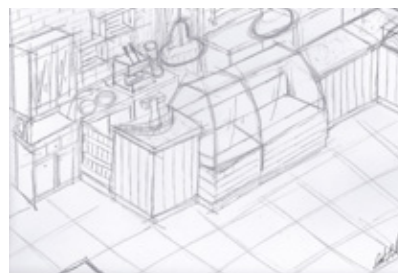
Il cibo e il servizio, all'Antica Salumeria, sono pensati per coinvolgere continuamente il cliente in un ambiente arredato con uno stile semplice e luminoso. L'uso del ferro, del legno, del rame, dei ripiani di marmo ci porta indietro nel tempo quando la cucina era la stanza più importante delle vecchie case contadine, a ricordare le origini dell'attività di famiglia, di quella salumeria nata in un casale di Castelvieto.

Il design del locale è lineare e avvolgente allo stesso tempo...

La cucina è stata pensata per essere accogliente, è il palcoscenico dove ogni giorno va in scena uno spettacolo sempre diverso, un vero e proprio "show food". I cibi vengono preparati di fronte al cliente, in poco tempo, con prodotti semplici ma di qualità, produzioni del Salumificio Cornicchia e altre tipicità locali, vini e formaggi, in parte disponibili all'acquisto nella parte del locale dedicata appositamente allo shopping.

Quali saranno i piatti forti dell'Antica Salumeria?

Buona parte del menù sarà basato su carne, hamburger, grigliate, taglieri di norcinerie e porchetta. Anche tra primi la faranno da padrone carbonare e norcine. Punteremo



molto sulla friggitoria, si troveranno “suppli al telefono”, arancini di riso, fiori di zucca e filetti di baccalà, tanto per citarne alcuni.

Inoltre, non mancheranno la torta al testo e la pizza romana, a pranzo e durante il pomeriggio farcita con affettati, e al piatto la sera. Una vera novità per il territorio sarà il “barbecue ribs”: costine di maiale molto amate negli Stati Uniti.

Proposte originali e leggere saranno le insalate servite su crosta di pane, che sostituirà il tradizionale piatto. Il tutto accompagnato da birre artigianali e vini prettamente umbri.

Il servizio sarà veloce e informativo, immagino...

Sì, a pranzo, leggendo il menù sulle lavagne, si paga alla cassa e si viene chiamati con il numero, a cena c'è il servizio al tavolo.

L'idea di fare un locale dai prezzi contenuti sarà esteso anche al servizio che non si pagherà, così come il coperto. Per chi vuole portarsi il cibo a casa abbiamo previsto il servizio d'asporto.

La clientela potrà rilassarsi navigando con il wi-fi, sfruttando la veranda o godendosi una partita di calcio sul maxi schermo. Organizzeremo anche degli eventi dedicati a cibi particolari come lo stinco, ad esempio.

La storia aziendale della tua famiglia è legata allo storico Salumificio Cornicchia, fornitore indiscusso del tuo progetto. Ce ne parli?

Il salumificio trae origine fin dal 1870 da una piccola bottega ubicata nel borgo di Castelvieto; successivamente i F.lli Cornicchia fondano il salumificio negli anni '60 negli attuali stabi-

limenti di Ellera. Nel 2006 sono subentrati nella gestione dell'azienda, i figli Luigi, Sonia, Roberto e Riccardo, figli di Nazzareno e Fausto.

L'attività rispetta le più tipiche tradizioni dell'arte della salumeria e della trasformazione di carni suine. I prodotti, freschi e stagionati, provengono da carni rigorosamente selezionate, lavorate artigianalmente, ma in un'ottica industriale e globale.



INFO:

Antica Salumeria
Via Firenze, 36 - Perugia
T. 075 5008470



SUCCESSO PER LE NOVITÀ DEL RISTORANTE DI VIA BALDO

La Pasteria: l'estate non finisce

Testo Gian Marco Tosti Brano Summertime — Ella Fitzgerald

Le novità annunciate negli scorsi numeri di PM sul ristorante di via Baldo, hanno visto un notevole successo in questi mesi estivi, complice la formula wine-bar, la terrazza nella bella piazza della Repubblica e un abbondante flusso di persone, turisti e residenti.

Incontriamo uno dei titolari, Gianmario Pisello, per capire come sta andando la stagione estiva in centro. Gianmario, in questi ultimi tempi, a partire dal successo di Umbria Jazz, ci troviamo di fronte a un centro storico rivitalizzato?

Effettivamente quest'estate sta andando bene, Umbria Jazz a tutti è sembrata la migliore edizione da

molti anni a questa parte. Perugia sta avendo un buon flusso turistico e per quanto ci riguarda le novità di La Pasteria sono state recepite molto bene dalla nostra clientela, che ringraziamo per la fiducia accordata. Per noi avere una bella terrazza direttamente su Piazza della Repubblica è stato molto importante.

Che cosa è stato apprezzato maggiormente?

La formula wine-bar (con un menù studiato per un pasto più veloce) e i nuovi piatti proposti. Stiamo investendo sempre più sui prodotti di stagione e del territorio: questo viene molto gradito dai nostri clienti, perugini o turisti che siano. Le carni e i salumi sono tutti di provenienza

Una stagione che ha visto segnali di ripresa e ha riportato vitalità nel centro storico di Perugia

Umbra e le nostre paste sono esclusivamente fresche: la responsabilità verso la qualità e la territorialità è un elemento sempre più apprezzato. Per molti turisti stranieri che abbiamo incontrato, l'aspetto gastronomico della vacanza in Italia è determinante e questo ci spinge sempre a dare il meglio di noi stessi.

L'estate non è finita. Avete qualcosa in programma per settembre?

Mercoledì 11 settembre ci sarà un evento dedicato alla Birra Perugia, una delle novità più piacevoli dell'estate perugina e del nostro locale, una birra artigianale che sta avendo un grande successo. Un buon prodotto che richiama nel nome la nostra città, amato dai residenti, incuriosisce i turisti che la provano con entusiasmo.

E poi ci si prepara alla stagione invernale...

Una volta dismessa la terrazza estiva, sperando il più tardi possibile, le nostre sale si prepareranno alla stagione invernale con importanti novità che vi sveleremo più avanti nel tempo. Quest'estate La Pasteria ha conosciuto i cambiamenti più importanti dall'inizio della nostra gestione e vogliamo continuare lungo il cammino intrapreso.

INFO:

La Pasteria

Via Baldo, 5 - Perugia

T. 075 5732427



AD AREZZO PER SODDISFARE I CLIENTI DI SEMPRE

Nicola Masci Galeazzi: la "Mercedes è servita"

Testo Lucrezia Sarnari Brano Sleeping in My Car — Roxette

Perugia: PM incontra un professionista del settore automobilistico, conosciuto e stimato in città

Nicola Masci Galeazzi vende automobili. Da 33 anni è al servizio del cliente che vuole realizzare i suoi sogni in formato quattro ruote. Da 16 anni lavora con il marchio **Mercedes** del quale ha sposato la filosofia e che, con professionalità, declina a seconda delle esigenze dell'acquirente. Cinquantaquattrenne perugino Nico-

la Masci si è recentemente spostato da Perugia, dove ha sempre lavorato, ad **Arezzo** pur rimanendo fedele al marchio Mercedes e alla **clientela** acquisita negli anni per la quale resta un punto di riferimento.

La concessionaria aretina **Vip Car** della famiglia Gelli, giovane e moderna, offre al cliente una vendita di qualità non impostata sui grandi numeri, che si regge sulla **solidità** di un marchio che non ha bisogno di presentazioni. E che Nicola rappresenta con professionalità grazie alla sua pluriennale esperienza.

Nicola, quant'è importante il ruolo del venditore nell'acquisto di una auto?

Fondamentale direi. I consigli giusti di una persona che ti guida attraverso un marchio, che possiede una grande quantità di modelli e opzioni, verso il migliore acquisto, sono decisivi sia in termini di risparmio economico che per fare la scelta giusta per poter rivendere il mezzo in futuro.

Finita l'esperienza perugina sei rimasto fedele al marchio Mercedes. Perché?

Dopo tanti anni sono entrato nella filosofia e, se vogliamo, nelle complessità del marchio Mercedes e non me la sono sentita di abbandonare la clientela acquisita in 16 anni. La mia esperienza resta a disposizione anche della clientela umbra che negli anni si è rivolta a me per un acquisto o semplicemente per una consulenza. Colgo l'occasione per ringraziare quanti, in questi anni, si sono rivolti a me per acquistare la loro Mercedes.

Possiamo dire che rappresenti un punto di riferimento per chi si rivolge a Mercedes?

Vorrei che fosse così e che più che come venditore iniziassi a essere visto come un consulente per l'acquisto in grado di fornire all'acquirente i consigli giusti e di guidarlo verso la scelta più appropriata alle sue esigenze, come fossi un sarto che cuce un abito su misura. E al riguardo mi rivolgo alla clientela umbra ribadendo che sono a disposizione anche solo per un preventivo o per problemi meccanici e che sono operativo non solo ad Arezzo ma anche in territorio umbro.

INFO:

Nicola Masci Galeazzi
M. 335 8298309



www.motusfitness.net

Fitness
LOW COST
al miglior
prezzo

24 ore
su 24

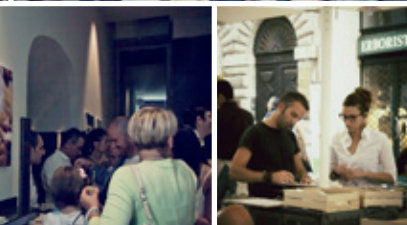
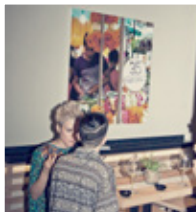
€14,90
al mese

APERTI DAL
17 SETTEMBRE



**Mercato Vianova
Opening Party**

Perugia



Apple iPad

Brillante anche all'università.



Dal 7 settembre al 19 ottobre
acquista un iPad, subito per te un
buono sconto del 10% del valore



L'offerta è riservata agli studenti universitari, studenti ammessi all'Università, a genitori che acquistino per conto dello studente e membri dello staff delle Università, a condizione che tutti presentino un certificato idoneo che attesti l'appartenenza alle categorie oggetto dell'offerta. I prodotti validi ai fini dell'offerta sono: iMac, MacBook Pro, MacBook Air, Mac Pro, iPad2, iPad with Retina display. A seguito dell'acquisto lo studente riceverà un buono regalo del valore del 10% del prodotto acquistato, da spendere nel punto vendita per l'acquisto di prodotti Apple, software e accessori. L'offerta non è valida per l'acquisto di apparecchiature usate, ricondizionate o dimostrative. Il valore del buono regalo non può essere utilizzato per acquistare iTunes Card.

Vieni da Med Store.
I tuoi esperti Apple più vicini.

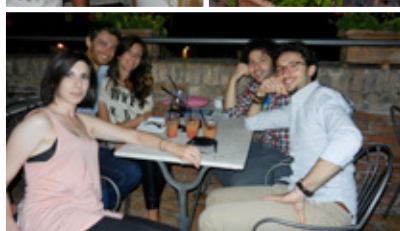
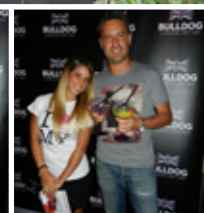
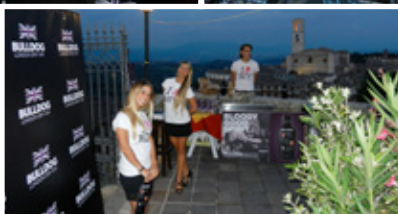
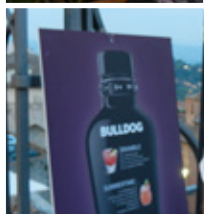
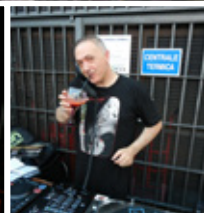
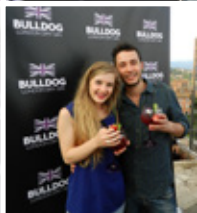
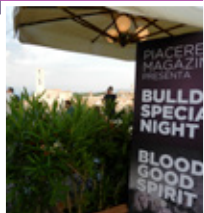
Med  Store



CORCIANO (PG) - Centro Gherlinda | Tel. 075.5178605 | gherlinda@medstoreperugia.it | www.medstore.it
PERUGIA - Via G. Calderini, 19 (angolo Piazza Matteotti) | Tel. 075.5731878 | centro@medstoreperugia.it | www.medstore.it

**Bulldog Gin
Special Night
@Punto di Vista**

Perugia



PERUGIA

VIA SETTEVALLI

VIA OBERDAN

smo



BASTIA UMBRA
SMOOTH OUTLET
fino al 21.09

ooth



LUNEDÌ 2

Festival delle Nazioni

Città di Castello



Estate a Monte Castello di Vibio

Monte Castello di Vibio

Quintana: apertura taverne

Foligno

MARTEDÌ 3

Festival delle Nazioni

Città di Castello

Estate a Monte Castello di Vibio

Monte Castello di Vibio

Quintana: apertura taverne

Foligno

MERCOLEDÌ 4

Festival delle Nazioni

Città di Castello

Estate a Monte Castello di Vibio

Monte Castello di Vibio

Quintana: apertura taverne

Foligno

GIOVEDÌ 5

Festival delle Nazioni

Città di Castello

Estate a Monte Castello di Vibio

Monte Castello di Vibio

Jazzit Fest

Collescipoli

Quintana: apertura taverne

Foligno

VENERDÌ 6

Festival delle Nazioni

Città di Castello

Estate a Monte Castello di Vibio

Monte Castello di Vibio

Jazzit Fest

Collescipoli



Quintana: apertura taverne

Foligno

SABATO 7

Festival delle Nazioni

Città di Castello

Quintana: apertura taverne

Foligno

Estate a Monte Castello di Vibio

Monte Castello di Vibio

Jazzit Fest

Collescipoli

DOMENICA 8

Quintana: apertura taverne

Foligno

Segni Barocchi Foligno Festival

Foligno



Estate a Monte Castello di Vibio

Monte Castello di Vibio

Jazzit Fest

Collescipoli

MOSTRE

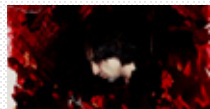
TROMPE L'OEIL



fino al 15 settembre

Perugia, Gallerie
dei Gerosolimitani

COSMOGONIA #3 MARIO SCHIFANO



fino al 29 settembre

Spoletto, Palazzo Collicola

GIANFRANCO CHIAVACCI BINARIA



fino al 29 settembre

Spoletto, Palazzo Collicola

GIULIANO CORELLI DAILY MIRROR



fino al 29 settembre

Spoletto, Palazzo Collicola

LUNEDÌ 9

Estate a Monte Castello di Vibio
Monte Castello di Vibio

Quintana: apertura taverne
Foligno

MARTEDÌ 10

Estate a Monte Castello di Vibio
Monte Castello di Vibio

Quintana: apertura taverne
Foligno

MERCOLEDÌ 11

Estate a Monte Castello di Vibio
Monte Castello di Vibio

Quintana: apertura taverne
Foligno

GIOVEDÌ 12

Estate a Monte Castello di Vibio
Monte Castello di Vibio

Quintana: apertura taverne
Foligno

VENERDÌ 13

47° Mostra nazionale del cavallo
Città di castello



Estate a Monte Castello di Vibio
Monte Castello di Vibio

Quintana: apertura taverne
Foligno

SABATO 14

Quintana: apertura taverne
Foligno

47° Mostra nazionale del cavallo
Città di castello

Estate a Monte Castello di Vibio
Monte Castello di Vibio

Sagra Musicale Umbra
Luoghi vari

DOMENICA 15

Giostra della Quintana La Rivincita
Foligno



47° Mostra nazionale del cavallo
Città di Castello

Estate a Monte Castello di Vibio
Monte Castello di Vibio

Sagra Musicale Umbra
Luoghi vari

LUNEDÌ 16

Estate a Monte Castello di Vibio
Monte Castello di Vibio

Sagra Musicale Umbra
Luoghi vari



MARTEDÌ 17

Estate a Monte Castello di Vibio
Monte Castello di Vibio

Palio de San Michele
Bastia Umbra

Sagra Musicale Umbra
Luoghi vari

MERCOLEDÌ 18

Estate a Monte Castello di Vibio
Monte Castello di Vibio

Palio de San Michele
Bastia Umbra

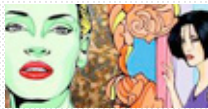
MOSTRE

M.A.G.I.C.O.



fino al 29 settembre
Magione, Torre dei Lambardi
e sottopasso ferroviario

ANDY AL CASTELLO



fino al 30 settembre
Massa Martana,
Castello di Montignano

ARCHIVIO BARTOCCIONI (1908-1976)



fino al 30 settembre
Magione,
Biblioteca Comunale

ROXY IN THE BOX SAVE THE ICON



fino al 13 ottobre
Sellano,
Castello di Postignano

Sagra Musicale Umbra

Luoghi vari

GIOVEDÌ 19

Estate a Monte Castello di Vibio

Monte Castello di Vibio

Palio de San Michele

Bastia Umbra

Sagra Musicale Umbra

Luoghi vari

VENERDÌ 20

World Tourism Expo

Assisi

Estate a Monte Castello di Vibio

Monte Castello di Vibio

Palio de San Michele

Bastia Umbra

Sagra Musicale Umbra

Luoghi vari

Burlesque Italia Contest

Foligno, Dalton pub



SABATO 21

World Tourism Expo

Assisi

Perugia Flower Show

Perugia, giardini
del Frontone



Estate a Monte Castello di Vibio

Monte Castello di Vibio

Palio de San Michele

Bastia Umbra

Sagra Musicale Umbra

Luoghi vari

Burlesque Italia Contest

Foligno, Dalton pub

Opening Party

Foligno, Serendipity Club

DOMENICA 22

World Tourism Expo

Assisi

Perugia Flower Show

Perugia, giardini del Frontone

Estate a Monte Castello di Vibio

Monte Castello di Vibio

Palio de San Michele

Bastia Umbra

Sagra Musicale Umbra

Luoghi vari

LUNEDÌ 23

Estate a Monte Castello di Vibio

Monte Castello di Vibio

Palio de San Michele

Bastia Umbra

Sagra Musicale Umbra

Luoghi vari

MARTEDÌ 24

Palio de San Michele

Bastia Umbra



Sagra Musicale Umbra

Luoghi vari

MOSTRE

CON ORO E COLORI PREZIOSI E BUONI



fino al 20 ottobre

Corciano, chiesa museo
di San Francesco

SANDRO BECCHETTI



fino al 20 ottobre

Perugia, Galleria Nazionale
dell'Umbria

PERUGINO E RAFFAELLO



fino al 20 ottobre

Perugia, Collegio del Cambio

ANDY WARHOL



fino al 27 ottobre

Città di Castello,
Pinacoteca Comunale

MERCOLEDÌ 25

Palio de San Michele

Bastia Umbra

Sagra Musicale Umbra

Luoghi vari

GIOVEDÌ 26

Umbria Music Fest Competition

Todi

I Primi d'Italia

Foligno

Palio de San Michele

Bastia Umbra

VENERDÌ 27

Umbria Music Fest Competition

Todi

I Primi d'Italia

Foligno

Perugia Science Festival

Perugia



Giochi de le porte

Gualdo Tadino

Palio de San Michele

Bastia Umbra

SABATO 28

Umbria Music Fest Competition

Todi

I Primi d'Italia

Foligno

Perugia Science Festival

Perugia



Giochi de le porte

Gualdo Tadino

Palio de San Michele

Bastia Umbra

La terra dei mercanti

Bastia Umbra

DOMENICA 29

Umbria Music Fest Competition

Todi

I Primi d'Italia

Foligno

Perugia Science Festival

Perugia

Giochi de le porte

Gualdo Tadino

Tiferno Comics

Città di Castello

Palio de San Michele

Bastia Umbra

La terra dei mercanti

Bastia Umbra

LUNEDÌ 30

Tiferno Comics

Città di Castello

Palio de San Michele

Bastia Umbra



MOSTRE

ANSELM KIEFER: OMAGGIO PER ALBERTO BURRI



fino al 3 novembre

Città di Castello, Ex Seccatoi
del Tabacco

CAPOLAVORI IN VAL TIBERINA TRA UMBRIA E TOSCANA



fino al 3 novembre

Città di Castello, luoghi vari

EARTH BODY ART



fino al 3 novembre

Umbertide, Museo Civico
di Santa Croce

ANTONIO CANOVA



fino al 6 gennaio

Assisi, Palazzo Monte
Frumentario



di Agnese Priorelli

SPUNTI PER UN MESE DI BUON CINEMA



Per chi avesse evitato il cinema in agosto, a settembre ci sarà da rifarsi alla grande. Sarà una fine estate nel segno delle risate con una commedia americana **COME TI SPACCHIO LA FAMIGLIA** con **Jennifer Aniston** e **Jason Sudeikis**, in uscita il 12 settembre. La storia è alquanto bizzarra: David è un piccolo trafficante d'erba, ma qualcosa va storto e si ritrova in debito con il suo fornitore. Ad aiutarlo, con un piano infallibile, i suoi vicini di casa, la spogliarellista Rose, l'aspirante cliente Kenny e l'a-

dolescente tatuata Carey. Vestiranno i panni di una finta famiglia, i Miller.



Sempre il 12 settembre sarà la volta del thriller di spionaggio **IL POTERE DEI SOLDI** con **Harrison Ford** e **Gary Oldman** tratto dall'omonimo romanzo di Joseph Finder. I due più potenti magnati in ambito tecnologico sono acerrimi rivali e con il continuo desiderio di distruggersi l'un l'altro. Il giovane **Adam (Liam Hemsworth)**, sedotto da ricchezza e potere, cadrà nella loro morsa finendo in un gioco di spionaggio industriale.



Diretto da **Ron Howard** arriva nelle sale anche l'atteso **RUSH** (19 settembre) ambientato nel mondo della Formula 1 con protagonisti: **Chris Hemsworth** e **Daniel Bruhl**. Il film racconta una delle più celebri rivalità sportive della storia, quella tra i piloti di Formula 1 **James Hunt** e **Niki Lauda**. Il carismatico e affascinante, Hunt non poteva essere più diverso dal metodico e riservato Lauda: la loro rivalità nacque fin dai tempi della Formula 3 e continuò per anni, fermata nemmeno dal terribile incidente che vide protagonista Lauda nel 1976.

La regista **Sofia Coppola** invece ci fa conoscere una Los Angeles ossessionata dalla celebrità, grazie alla pelli-



cola **BLING RING** (26 settembre) con protagonista **Emma Watson**. Un gruppo di adolescenti ci trascina in una folle sequenza di crimini sulle colline di Hollywood. La storia

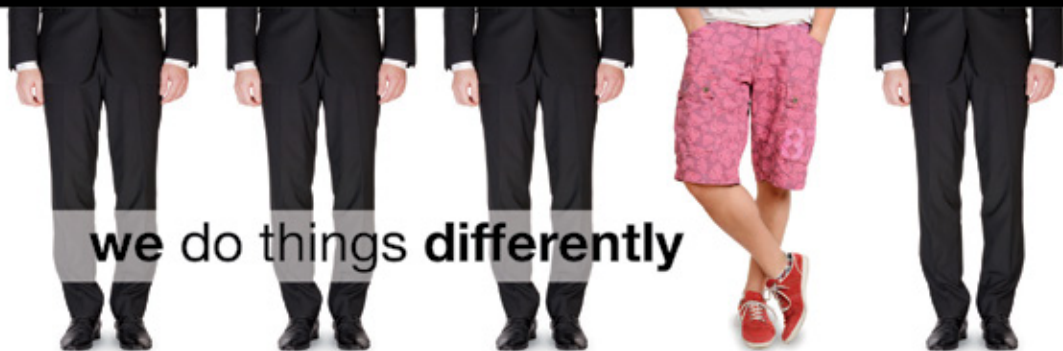
è ispirata a fatti realmente accaduti, e il gruppo ossessionato dal lusso, utilizzando Internet, ha studiato le celebrità da colpire, per poi rubare nelle loro case beni di lusso per oltre 3 milioni di dollari. Giudizi altalenanti arrivano dall'estero: per **Time Out New York** il film è "Apparentemente superficiale ma in definitiva affascinante", mentre per **New York Magazine** "È piacevole". "Sofia Coppola sembra troppo a suo agio nel mondo che raffigura per offrirne una critica gratificante", scrive invece **Hollywood Reporter**.



Infine, dopo aver aperto la 70esima edizione della Mostra del cinema di Venezia, esce al cinema il 3 ottobre **GRAVITY** con **Sandra Bullock** e **George Clooney**.

I due premi Oscar sono i protagonisti di un thriller mozzafiato che trascina il pubblico alla deriva nello spazio profondo. Dirige **Alfonso Cuarón**. Quella che sembrava una normale passeggiata nello spazio si trasforma in una catastrofe, lasciando i due astronauti completamente soli e fluttuanti nell'oscurità.

Buon cinema a tutti!



Corsi personalizzati in tutte le lingue

Materiale didattico esclusivo

Corsi estivi per adulti e bambini

Recupero debiti formativi

preparazione esami CAMBRIDGE IELTS TOEFL TOEIC

inlingua Perugia - Via Settevalli, 133/C - 06129 Perugia
tel. 075 4659481 - fax 075 4659483 - www.inlingua.it

**HYUNDAI**NEW THINKING.
NEW POSSIBILITIES.Hyundai **ix20**

Tutto il bello della vita.

**A 14.200 euro** con clima,
cerchi in lega, Bluetooth e sensori di parcheggio.

La monovolume Hyundai compatta fuori e spaziosa dentro.

Da oggi anche GPL.**5 ANNI
TRIPLA
GARANZIA**

TM

A CHILOMETRI ILLIMITATI

Trendauto

Concessionaria ufficiale Hyundai

PerugiaVia Corcianese, 30
Tel. 075.5270611**Foligno**Viale Roma, 38
Tel. 0742.342907**Città di Castello**Viale Romagna, 38
Tel. 075.8511228